



SEGOVIA / 9

El ex diputado Jesús Merino muestra su satisfacción por el archivo de la causa que se abrió contra él dentro del caso Gürtel



SEGOVIA / 14 Y 15

La Empresa Municipal de Turismo pone en marcha una ruta que rescata el valor de las rocas en el casco antiguo

SEGOVIA / 19

Patrimonio Nacional elogia el comportamiento de las peñas y los vecinos de La Granja durante los festejos de San Luis

► **LABORAL**

El paro crece en Segovia por encima de la media de Castilla y León

► **Análisis** La Federación Empresarial Segoviana (FES) lamenta el “frenazo en los buenos datos registrados durante los últimos meses”

SEGOVIA19

► **MUNICIPAL**

El PP cifra en un 7,4% la subida del IBI y la califica de “abusiva”

El PP cifró ayer en un 7,4% la subida de los recibos del Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI). A su juicio,

es un incremento “abusivo” que supondrá perjuicios a las familias y empresas.

SEGOVIA17

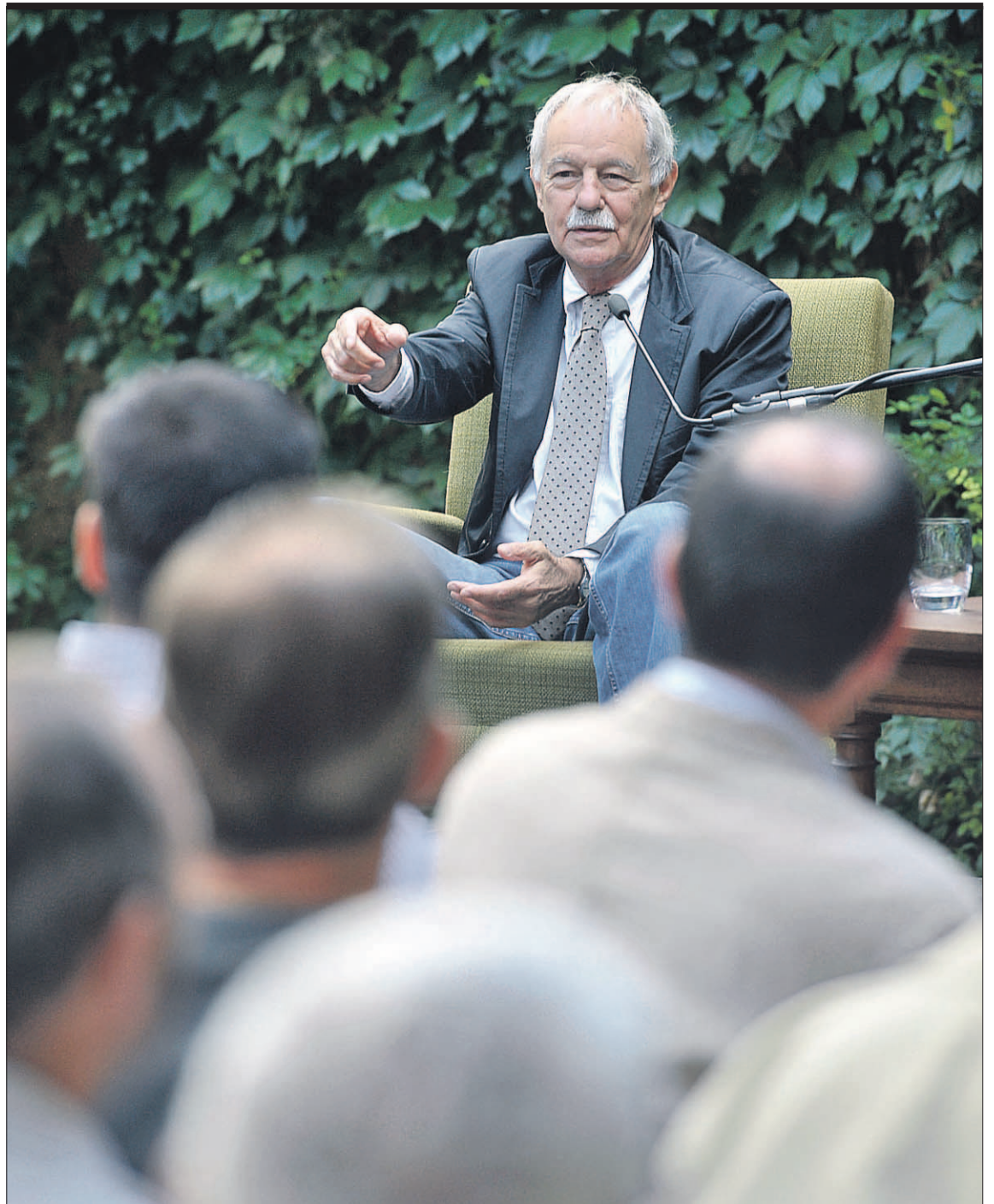
► **FÚTBOL SALA**



Rafael Encinas fue presentado como presidente del Caja Segovia

► El ya máximo representante del club de fútbol sala valoró como “un orgullo y una satisfacción, pero también un reto importante” su llegada a la presidencia

DEPORTES32



El escritor barcelonés se dirige al auditorio del Torreón de Lozoya, antes de comenzar la lectura. / KAMARERO

Eduardo Mendoza abre Hay Festival con “Riña de gatos”

Las lecturas públicas del ciclo ‘Propios y ajenos’ preludian los eventos del programa principal, que se extenderá entre los días 17 y 25 de septiembre

SEGOVIA6Y7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

867 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MEDIO AMBIENTE
El Ministerio recibe el nuevo proyecto de la Vía Verde

El diputado Rafael Casado y la concejala Paloma Maroto se entrevistaron con el director general Jesús Casas.

SEGOVIA12

MEDIO AMBIENTE
La Diputación adelanta fondos a los municipios con problemas de arsénico en el agua potable

SEGOVIA17

CARBONERO EL MAYOR
El actor Juan Antonio Quintana hará gala de su maestría interpretativa en el pregón

SEGOVIA18

TURÉGANO
Silvia Clemente dará el pistoletazo de salida a las fiestas en honor al Dulce Nombre de María

SEGOVIA19

LIBIA
Los rebeldes han pedido un repliegue a las tropas en Trípoli mientras esperan la tregua

MUNDO31

|TRIBUNA| ANA MARÍA HERRERO GARCÍA

Los estorninos

HE ACEPTADO LA INVITACIÓN de un vecino del barrio de San José que se quejaba en El Adelantado de que en el llamado "parque infantil de tráfico" había tal acumulación de estos pájaros que no le dejaban dormir y animaba a los segovianos en general a que fuésemos a comprobar la inaceptable situación. De forma que el pasado jueves día 25, poco antes de las nueve de la noche fui a ese parque a ver qué pasaba. Pues nada, tranquilidad absoluta, calma chicha diría yo. Vecinos tomando el fresco en las mesas del kiosco, niños jugando en su parquecito de tierra, gentes desperdigadas por los bancos, etc. Lo normal.

Después de esperar un buen rato y comprobar que allí no pasaba nada, decidí charlar con unas

personas que estaban sentadas en el pretil que bordea el parque, para ver si me enteraba de la situación, y me encontré con la sorpresa de que, al menos ese grupo, estaba más conmocionado por el escándalo que habían organizado con los petardos y los tiros para matar a los animales que con el ruido de los propios pájaros. Y por otra parte, que el piar de esos animales, que duraba una media hora, al anochecer, a muchos tampoco les molestaba. Alguno comentó: "es que nos hemos hecho muy finos".

Esa misma noche hablo con un amigo, también interesado en este tema, y le comento, animada, que dentro de lo malo parece que se ha acabado la matanza. Me aclara que de ninguna manera, que casualmente ha estado el mismo día allí, a las

9:30 de la noche y que seguían matando animales, ahora en la Avenida de la Constitución. Por lo visto estaban cuatro personas dirigiendo focos a los árboles y disparando a los pobres pájaros. Cuando caían al suelo, los remataban pisándoles la cabeza. Y, como es lógico, no había ningún gato con la boca abierta esperando el bocado, como sugería el vecino de la carta.

Pues nada. Esto es lo que tenemos en Segovia. Palomas, símbolo de la Paz, del amor y de no sé cuántas cosas, cazadas en cepos-jaulones, muertas allí de calor o de hambre. Cazadores de oficio para aniquilar estorninos con nocturnidad y alevosía, a los que probablemente paguen por cabezas, y otros con permisos municipales para disparar prácticamente a todo lo que se mueve, por diversión.

Mientras tanto, las familias viajan a los Arribes del Duero, al Coto de Doñana o a casas rurales para disfrutar de la naturaleza y, entre otras cosas, conocer las costumbres de los animales. Quizá aquí, además del norte, hemos perdido la oportunidad de valorar lo que supone tener cerca la naturaleza en estado puro, porque el acostarse de estos tordos es todo un espectáculo.

Si a pesar de que ese ruido incomoda sólo a unos vecinos concretos se decide actuar, creo que se podrían haber articulado soluciones más civilizadas como la de hacer un dormitorio en algún sitio cercano que no moleste, que al parecer es la posibilidad que está valorando la Concejalía de Medio Ambiente como solución a unas presiones que, sorprendentemente, se han atendido de una mane-

ra rápida y drástica, sin tener en cuenta la penosa experiencia para los propios vecinos de San José, entre los que seguramente había niños que no olvidarán este otro espectáculo, y el disgusto de muchos segovianos que amamos profundamente a los animales y aborrecemos vivir en una ciudad en la que se les masacra de esta manera.

No puedo por menos que cerrar este escrito recordando que los vecinos de la calle Infanta Isabel y aledaños llevamos años esperando que de una puñetera vez el Ayuntamiento ponga los medios para ahuyentar a todos los juerguistas, bebedores, borrachos, meadores y vomitadores que durante toda la noche, y subrayo toda la noche, impiden dormir y nos dejan un rastro de suciedad mucho peor que el de una cuadra.

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

- 1992.- La Conferencia de Desarme de la ONU adopta en Ginebra el proyecto de Convención para la eliminación total de armas químicas.
- 1994.- China y Rusia acuerdan el control de armas nucleares y dejar de apuntarse con misiles.
- 1996.- EEUU lanza dos ataques con 44 misiles crucero Tomahawk contra objetivos militares en Irak en represalia por la intervención antikirurda iraquí en la 'zona de exclusión'.
- 1998.- Estalla en pleno vuelo un MD-11 de la Swissair frente a las costas de Nueva Escocia (Canadá): 229 muertos.
- 2002.- La película 'Salomé' de Carlos Saura gana el premio a la mejor contribución artística del Festival de Montreal (Canadá).
- 2004.- Desenlace del secuestro en una escuela de Beslán (Osetia del Norte) por 32 terroristas chechenos: 331 muertos, entre ellos 186 niños, y un solo terrorista con vida.
- 2005.- La guerrilla maoísta nepalí declara un alto el fuego de 3 meses.
- 2006.- La selección de España de Baloncesto gana el Campeonato Mundial de Japón al vencer a Grecia.
- 2008.- El tenista español Rafael Nadal gana el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes.
- 2009.- Entierran a Michael Jackson en el cementerio Forest Lawn en California, dos meses después de su muerte.
- 2010.- Al menos 59 muertos y más de 200 heridos en tres atentados terroristas en Pakistán

|NACIMIENTOS|

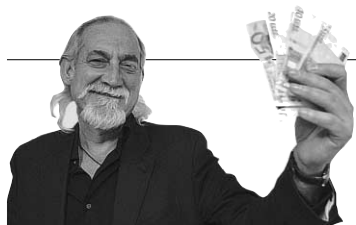
- 1915.- Angel Campano, militar español.
- 1926.- Irene Papas, actriz griega
- 1928.- Renán Flores Jaramillo, escritor ecuatoriano.
- 1933.- Antonio Quilis, lingüista y profesor español.
- 1944.- Daniel Giralte Miracle, profesor y crítico español de arte.
- 1951.- Luis María Castells Arteché, profesor y escritor español.
- 1955.- Juan Carlos Mato, pedagogo y profesor español.
- 1959.- José Luis Laguía, ciclista español.

|DEFUNCIONES|

- 1990.- Vicente Rodríguez Casado, historiador español.
- 1991.- Frank Capra, director estadounidense de cine.
- 1993.- Baltasar Lobo, escultor y pintor español.
- 1996.- Estanislao Aranzadi, editor español.
- 1998.- Espartaco Santoni, actor y productor de cine venezolano.
- 2002.- Adolfo Carvajal Quelquejeu, editor colombiano.
- 2005.- William Rehnquist, presidente del Tribunal Supremo de EEUU.
- Luis de Ussía Gavalda, conde de Gaitanes.
- 2008.- Françoise Demulder, fotógrafa francesa.
- 2010.- Mike Edwards, músico británico.

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

[TRIBUNA] RONDA SEGOVIANA

Los ricos también lloran

EL GOBIERNO tiene ya sobre la mesa la propuesta para "castigar" fiscalmente a las grandes fortunas y sólo espera la orden del candidato Rubalcaba para llevarla al Consejo de Ministros. Un castigo obligado porque, a diferencia de sus homólogos franceses y alemanes, nuestros ricos no se han mostrado dispuestos a hacer sacrificio alguno para ayudar al país a salir de una crisis, en la que algunos de ellos, especialmente los constructores y banqueros, han sido cooperadores necesarios cuando no directamente responsables.

Pero claro, en esta España nuestra, donde se llevan más los tés de caridad que la solidaridad no se le pueden pedir peras al olmo, y el que las grandes fortunas no se ofrezcan voluntarias no significa que la penalización fiscal no se vaya a hacer antes del final de la legislatura, más bien pronto que tarde, y sin necesidad de crear una nueva figura impositiva sino recuperando el Impuesto sobre el Patrimonio elevando el mínimo exento hasta un tope que, miembros del equipo económico del PSOE, cifran en torno a un millón de euros.

De esta forma se evitaría que la recuperación de este impuesto afectara a las clases medias, que seguirían sin pagar y sólo gravaría a los más ricos, consiguiendo que la pérdida del número potencial de declarantes apenas afecte a la recaudación final.

En esta línea, el propio Pérez Rubalcaba ha anunciado ya que en las próximas semanas presentará su diseño del impuesto sobre las grandes fortunas, precisando que

"En esta España nuestra, donde se llevan más los tés de caridad que la solidaridad, el que las grandes fortunas no se ofrezcan voluntarios no significa que la penalización fiscal no se vaya a hacer antes del final de la legislatura, más bien pronto que tarde, y sin necesidad de crear una nueva figura impositiva sino recuperando el Impuesto sobre el Patrimonio"

la mejor forma de reducir el déficit es recuperar el Impuesto de Patrimonio. También el portavoz del Gobierno y ministro de Fomento, José Blanco, aseguraba que hay tiempo para modificar el Impuesto sobre el Patrimonio, porque ya está creado, mientras descartaba crear un nuevo impuesto para los más ricos, como han hecho Francia y Portugal, porque no hay tiempo para aprobar una nueva ley antes del final de la legislatura.

Ésta es, al menos, la fórmula que se baraja en los círculos monclovitas, y conviene recordar que la supresión del Impuesto sobre el Patrimonio, en abril de 2008, no fue una eliminación real sino que lo que se hizo fue reducir el tipo a cero. Por ello, y aunque durante la reunión que el candidato mantuvo la semana pasada con el Grupo Parlamentario Socialista éste les comentó que no era partidario de crear nuevos impuestos, la recuperación del Patrimonio no supondría contradicción alguna en el mensaje, dado que no se trata de nuevos tributos sino de reactivar uno ya existente.

Sin embargo, y a pesar de su aparente facilidad, la recuperación del Impuesto sobre el Patrimonio plantea dos problemas importantes. El primero se deriva del hecho de que al ser un tributo cedido a las comunidades autónomas éstas tendrían potestad para bonificar el impuesto y mantenerlo en el tipo cero para sus respectivos territorios. Un punto éste sobre el que trabajan actualmente el Gobierno y el PSOE en un intento de buscar resquicios legales que posibiliten al Ejecutivo Central fijar un tipo mínimo para todos los territorios del Estado, sin necesidad de recurrir a modificar la famosa LOFCA. La Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas, en la que se produjo la cesión del impuesto.

El segundo escollo estriba en que la recuperación de la fiscalidad sobre el Patrimonio no podría hacerse con efectos retroactivos, por lo que la medida no empezaría a aplicarse hasta el año 2012 y su impacto sobre la recaudación fiscal no se produciría hasta el ejercicio de 2013. En este punto la rentabilidad de la medida estaría mucho más en el plano político y de imagen de cara a la campaña electoral que en el terreno de la economía y de la reducción del déficit a corto plazo. Pero, en cualquier caso, este tipo de actuaciones entran dentro del juego democrático y, además, si al final se confirma lo que dicen las encuestas, el PP debería ser el primer agradecido porque le habrán hecho el trabajo sucio, máxime cuando los presuntos damnificados se incluyen, mayoritariamente, en su masa de votantes.

En recuerdo a Pepe Espirido

TARAREANDO Y RECORDANDO LA copla popular que dice "algo se muere en el alma cuando un amigo se va", es sin duda la sensación que todos los miembros de la Ronda Segoviana tenemos en estos días por la marcha, demasiado rápida, precipitada, sin avisar, de nuestro compañero José Martín Herrero, al que con todo nuestro cariño le llamábamos "Pepe Espirido", y así le llamábamos porque, sin duda, Pepe estaba muy orgulloso de ser de Espirido. Como también otro de sus grandes orgullos era el contar con la familia de lujo que tiene, con esa excepcional y gran mujer Angelines, con esos hijos tan especiales como son José Francisco, Pilar y Ángel y, por supuesto, con sus queridas nietas Ana y Lucía, que eran sin duda las niñas de sus ojos.

Pero también de lo que se sentía Pepe profundamente orgulloso era de ser componente de la Ronda Segoviana, bien lo sabíamos todos, querido Pepe. Todo lo dabas por la Ronda, todo lo dejabas por la Ronda, siempre eras el primero en la Ronda, todo en ti era Ronda. Por eso, y ahora que has alcan-

zado la mejor estrella, la más alta estrella en el cielo de nuestro corazón y nuestra vida, por eso Pepe, y con tu buena estrella, queremos que desde ella nos sigas ayudando, sigas estando cada día más cerca de nosotros. A pesar de tu marcha excesivamente súbita, que el trinar de las notas de tu laúd resuene sobre todos nosotros, que te tengamos cada día más cerca.

Querido Pepe, y porque siempre en la Ronda Segoviana, en TU Ronda has puesto como dice la canción "alma, corazón y vida.....y algo más", terminamos estas líneas como las hemos empezado con una copla muy especial, y más a partir de ahora para todos nosotros, que dice:

"En el medio de la plaza, / hay una fuente que mana / donde se va a lavar Pepe, / su alma cada mañana".

Que ese alma, que ese gran corazón que tenías sirva para seguir estando siempre a nuestro lado y ayudarnos para tomarte siempre como el ejemplo que día a día nos has venido dando.

Gracias Pepe por haber sido como has sido.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Una solución, por favor

La calle San Antón es una de las más transitadas de la zona céntrica de la ciudad. Fruto de diversos factores, en su tramo inicial la acera muestra un aspecto en el que bien se podría decir aquello de "una imagen vale más que mil palabras". Sería necesario arreglar este problema, ya que no sólo daña la imagen de la calle, sino que puede ocasionar problemas en el futuro para los viandantes. Desde este diario, creemos que las autoridades oportunas deben ponerse a trabajar para arreglar urgentemente estos desperfectos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





CATEDRAL DE SEGOVIA



CATEDRAL, SEGOVIA

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre. (Foto: Alberto Benavente).



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).
MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.
EL ESPINAR: Esta semana, farmacia en Avenida Hontanilla, 18.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades de Cantalejo, Ayllón, Torre Val y La Granja.
De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar y Santiuste.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Villacastín.

AGENDA4



Cuidamos de tu mirada
vidaechea optico

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (Junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07



HOY

3 septiembre de 2011

Faltan 121 días

Santoral

Santos: Gregorio, Sándalo, Dorotea, Eufemia y Serapia.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA ...921414700
PROTECCIÓN CIVIL921759115
GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS921417131
BOMBEROS SEGOVIA921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL921419100
HOSP. POLÍCLINICO921419100
H. MISERICORDIA921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ..921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Las huellas de la Química

Muestra ‘Las huellas de la Química, las huellas de Segovia’, en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1).

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición ‘La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro’. Hasta el mes de diciembre.

CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.

CATEDRAL DE SEGOVIA

Juan Luis Misis

Muestra fotográfica ‘Baja - sube’, de Juan Luis Misis. Hasta el 30 de septiembre.

GALERÍA “UN ENFOQUE PERSONAL”

Carmelina Pérez de Mendoza

Muestra ‘Las raíces del cielo’, de la artista segoviana Carmelina Pérez de Mendoza. Hasta el 20 de septiembre.

LA REJA ART GALLERY

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.

MUSEO DE SEGOVIA

Gregorio Arnanz Rodríguez

Hasta noviembre, muestra del ceramista Gre-

gorio Arnanz Rodríguez. Visitas guiadas y gratuitas los domingos a las 12.00 h. a cargo de Carlos Arnanz Ruiz, comisario de la exposición “Gregorio Arnanz, ceramista segoviano”. Inscripciones y citas en el teléfono 921460207.

MUSEO RODERA ROBLES

Colección Granados

Hasta el 7 de noviembre, la muestra “Semblantes. Colección Granados”.

TORREÓN DE LOZOYA

Isabel Albertos Johnston

La muestra ‘El miedo a ser invadido’, de la artista Isabel Albertos, podrá disfrutarse en el Torreón de Lozoya hasta el 11 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Exposición de bordado

Hasta el 4 de septiembre, exposición-taller de bordado segoviano de Ana María Santos).

CARBONERO EL MAYOR

Ricardo Renedo

Pinturas de Ricardo Renedo hasta el 4 de septiembre en el salón de plenos del Ayuntamiento de la localidad de Duruelo.

Horario: de 12.00 a 14.00 h. y de 19.00 a 21.00 horas.

DURUELO. AYUNTAMIENTO

Carlos León

Muestra “Fuego, lluvia y cenizas”, de Carlos León, en la galería ArteSonado, hasta el 14 de septiembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colectiva

Colectiva “Un verano para recordar”, con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración.

Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Muestras

Exposiciones del “Taller Maumejean. Colección de la Real Fábrica de Cristales”, con bocetos y vidrieras de este singular taller de vidrieras, uno de los más importantes de España y Francia entre los siglos XIX y XX.

REAL SITIO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Óleos y grabados de Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Es necesario concertar cita en tlf.: 620761550. Lunes cerrado.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Daniel Gil Martín

La muestra ‘De cerca’ del pintor Daniel Gil Martín viaja al Centro Social Caja Segovia en Santa María la Real, hasta el 6 de septiembre, de lunes a sábado de 19 a 21 h.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. CLAUSTRO

Jesús Santos

Muestra de monotipos ‘Tiempos íntimos’, de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25 de octubre.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

Actuamos 2011

SÁBADO 3:

- SOTILLO • FUENTE DE SANTA CRUZ
- PELAYOS DEL ARROYO • DURUELO • DURUELO
- CASTRILLO DE SEPÚLVEDA

www.restauranteduque.es

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda



La Finca de Duque
tu Boda con la garantía Duque



ARTE7



Programación hasta el 8 de septiembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Phibeas and Ferb (8o m.)

Viernes, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; domingo, 16.15, 18.15 y 20.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 y 20.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Conan el bárbaro (117 m.)

Viernes y sábado, 00.15 h.; y de domingo a jueves, 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cowboys and aliens (118 m.)

Viernes, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; sábado, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; domingo, 17.00, 19.30 y 22.00 h.; y de lunes a jue-

ves, 19.30 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Super8 (114 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.50, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La piel que habito (120 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 8 de septiembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Destino Final 5

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Phineas y Ferb a través de la segunda dimensión

Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, 00.10 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Animal united (3D)

Todos los días, 17.50 y 19.50 h.; sábado y

domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Conan el bárbaro (3D)

Todos los días, 21.50 h.; y sábado, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cowboys & aliens

Todos los días, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Super8

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo,

Animal united (3D) (93 m.)

Viernes, 18.00 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00 y 20.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Destino final 5 (3D) (92 m.)

Viernes y sábado, 22.00 y 00.00 h.; y de domingo a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Lo contrario al amor (105 m.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Destino final 5 (92 m.)

Viernes, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; domingo, 16.30, 18.30 y 20.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30 y 20.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

El Origen del Planeta de los Simios (107 m.)

Viernes y sábado, 00.20 h.; y de domingo a jueves, 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Zooloco

Todos los días, 17.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El origen del planeta de los simios

Todos los días, 19.45 y 22.00 h.; y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Álvaro Chavarri

Muestra de collages de Álvaro Chavarri Colón de Carvajal en La Galería del Rancho, en Torrecaballeros. Hasta el 25 de septiembre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Lola Catalá

Muestra de acuarelas y obra gráfica de Lola Catalá, artista estrechamente ligada con la provincia de Segovia, en la sala Enquadres, en c/ Bajada de la Libertad, 7, de Valladolid. Hasta el 27 de septiembre.

VALLADOLID. SALA ENQUADRES

**MÚSICA****Concierto de la Ronda Segoviana**

La Ronda Segoviana celebra su 35 aniversario con un concierto benéfico a favor de la Asociación Española contra el Cáncer. Hoy sábado a las 20:00 horas en el Teatro Juan Bravo.

TEATRO JUAN BRAVO

XVIII Muestra Folklórica

La Asociación Cultural Folklórica Andrés Laguna celebra hoy en el Azoguejo a las 19.00 h. su XVIII Muestra Folklórica. Los invitados en esta edición serán: el grupo folklórico 'Raíces Extremeñas' (Madrid); el grupo de danzas 'Riviera de Pisuerga' (Valladolid); la Asociación Cultural 'Retrouso' (Bueu, Pontevedra).

PLAZA DEL AZOGUEJO, SEGOVIA

**OTRAS ACTIVIDADES****Fiestas patronales**

Fiestas en honor de San Mateo en el barrio de Nueva Segovia. Hoy, a partir de las 13:00 horas, concurso de disfraces infantiles; a las 14:30 horas, vermouth amenizado por dulzaina y tamboril a cargo del grupo 'Los Aljibes'; a las 15:00 horas, paellada en el parque del Castillo; a las 00:30 verbenas en la plaza a cargo de la orquesta 'Universal'.

SEGOVIA. BARRIO NUEVA SEGOVIA

Catorcena de San Clemente

Actos y actividades organizados con motivo de la Catorcena de San Clemente. Hoy sábado, a las 19.30 h., Santo Rosario seguido de Eucaristía. A las 20.45 h., Vigilia de la Adoración Nocturna hasta las 22.00 h.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN CLEMENTE

Cultos religiosos

Todos los viernes del mes de septiembre, a las 22.00 h. en la iglesia de las Monjas Dominicas, canto-oración de completas y Salve.

SEGOVIA. MM DOMINICAS

**CONVOCATORIAS****La UNED para mayores de 40 años**

Para el curso 2011-2012 la UNED implanta el curso de Acceso a la Universidad para mayores de 40 años. Las personas interesadas deben haber cumplido los 40 antes del 1 de octubre de 2011, no estar en posesión de ninguna titulación de acceso a la Universidad y acreditar experiencia laboral o profesional relacionada con el Grado al que se pretenda acceder. El plazo de matriculación finaliza el 15 de septiembre. Más información en la página web: www.uned.es

SEGOVIA. UNICEF

Premios de fotografía 'Cada lugar, una historia'

La Fundación Patrimonio Histórico convoca la primera edición de los Premios de Fotografía 'Cada lugar, una historia'. El plazo se cierra el 6 de septiembre.

SEGOVIA

**AGENDA SOCIAL**

Exposición. Enhorabuena **Ana**, por haber conseguido tu primera exposición de bordados segovianos en Carbonero el Mayor.



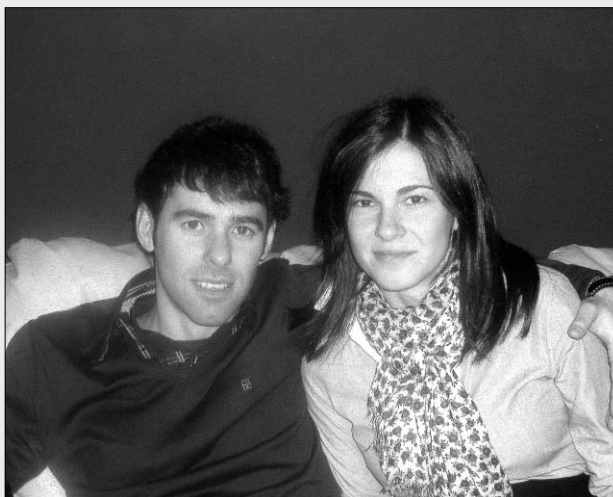
Boda. **Rocío y Agus** por fin se casan y toda la familia estaremos con vosotros para celebrarlo. Enhorabuena.



Cumpleaños. **Emma Sánchez** hoy cumple 2 añitos. Toda tu familia te desea un feliz cumpleaños.



Paellada. Cientos de personas participaron en la 13 paellada organizada por el restaurante 'El Rincón de Ramón'. Como todos los años, la iniciativa es bien recibida por los vecinos de la localidad, que acudieron en masa para recibir de mano de los cocineros Ramón y Dionisio Soto un plato de arroz al más puro estilo valenciano. Se sirvieron 800 raciones. También los cantimpalenses pudieron degustar una parrillada de costillas organizada por el 'Mesón Alfonso'.



Felicitación. Muchas felicidades para **Beatriz y 'Guti'**, por este día tan especial para ellos. Un beso fuerte de vuestra familia y pasadlo muy bien.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

921 49 31 23 • ENGINILLAS

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Una ruta geológica rescata el valor de las rocas del casco antiguo de Segovia. PÁGINAS 14 Y 15



Un momento de la ruta ofrecida ayer por dos expertos geólogos.

MUNICIPAL El PP denuncia el 'excesivo' aumento del recibo del IBI, de un 7,4%. PÁGINA 11

RELIGIÓN Los nombramientos parroquiales afectan a un centenar de localidades. PÁGINA 13

► CULTURA

Eduardo Mendoza abre Hay Festival con el último Premio Planeta

El escritor catalán inició la lectura de "Riña de gatos", que fue continuada por representantes de la sociedad segoviana

A.S.R. / SEGOVIA

Las primeras páginas de "Riña de gatos", de Eduardo Mendoza, Premio Planeta 2010, sirvieron ayer de preludeo a una nueva edición de Hay Festival Segovia, con el propio escritor catalán como lector de lujo en el patio de árboles del Torreón de Lozoya. La lectura, continuada por distintos representantes de la cultura y la sociedad segoviana, fue la primera del ciclo 'Propios y ajenos', que se extenderá durante las próximas semanas.

Antes de leer las primeras líneas del libro, Mendoza, en una conversación con la directora de la Fundación José Manuel Lara, Ana Gavín, compartió algunas confidencias sobre su trabajo y sobre su vida con las cerca de 300 personas que siguieron el acto, ocupando la totalidad del aforo del patio de árboles.

Así, el autor explicó que en su relación con la escritura "nunca hubo un descubrimiento, ni una epifanía, ni siquiera una decisión; desde que aprendí a leer y escribir, con unos cuatro años, empecé a escribir mis cuentos, a dibujarlos... y eso me llevó a escribir una novela, luego otra... hasta que escribí "La verdad sobre el caso Savolta".

Mendoza se refirió a esa nove-

la, publicada en 1975 y que fue un verdadero éxito de crítica y público en su momento, asegurando que solo consiguió publicarla, tras varios rechazos "porque tenía enchufe en una editorial en la que un amigo estaba de lector; después me fui a Nueva York y casi ni me enteré de que me estaba convirtiendo en un escritor de éxito". "Fue así afortunadamente, porque de otra manera probablemente me habría trastocado", reconoció.

Sobre "Riña de gatos", ambientada en el Madrid de 1936 y en la que se ve la España de poco antes

de la guerra a través de los ojos de un inglés, Eduardo Mendoza apuntó que se ha escrito "mucho sobre la guerra civil, por eso me interesaba más ese momento en que la guerra no existía, en que la gente no imaginaba lo que iba a pasar, a pesar de que el fantasma de la contienda estaba presente".

Mendoza expresó además su fascinación por el Madrid de ese periodo: "no creo que hubiese entonces ninguna ciudad en el mundo con la vitalidad y la potencia intelectual del Madrid de la República".

"Tengo la impresión de que en este momento está tomando protagonismo social y también literario una generación que tenía



El patio de árboles del Torreón de Lozoya se llenó para escuchar las palabras de Eduardo Mendoza y la lectura de las primeras páginas de s



Un momento de la presentación del ciclo de lecturas 'Propios y ajenos', que tuvo lugar ayer. / KAMARERO

que replantearse la guerra civil, una generación, que, aún dándose cuenta de la importancia de la guerra, la ven como algo que pasó, sin más", añadió.

Sobre la abundancia de Litera-

tura en torno a la guerra civil, el autor admitió que son temas "que están en el aire y, excepto unos pocos escritores que tienen su propio huerto, el resto respondemos a lo que está en el aire".

Ciudadano @delantado



Opina sobre las actividades de Hay Festival 2011 en www.eladelantado.com

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados



HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una BARBACOA EN VIVO con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | FONDOS PARA LOS MUNICIPIOS CON PROBLEMAS DE ARSÉNICO

La Diputación ha informado de que adelantará 150.000 euros a los municipios afectados por arsénico en el agua potable hasta que se formalice el 'Convenio de Sequía' con la Junta de Castilla y León. El presidente de la corporación provincial, Francisco

Vázquez, tras mantener una reunión con alcaldes y representantes de esas localidades, ha decidido anticipar el 25% del importe del agua embotellada que facilitan a sus vecinos. Se trata de Cuéllar (Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Chatún), Encinillas,

Escarabajosa de Cabezas, Escobar de Polendos, Marazoleja, Melque de Cercos, Migueláñez, Ortigosa del Pestaño, Pinarejos, Sangarcía, Sanchonuño, Navalmanzano, Santamaría la Real de Nieva (Balisa, Santovenia y Villoslada) y Sauquillo de Cabezas.



u novela "Riña de gatos", Premio Planeta 2010. / KAMARERO

"48 horas sin escribir me cansan demasiado"

AURELIO MARTÍN / SEGOVIA

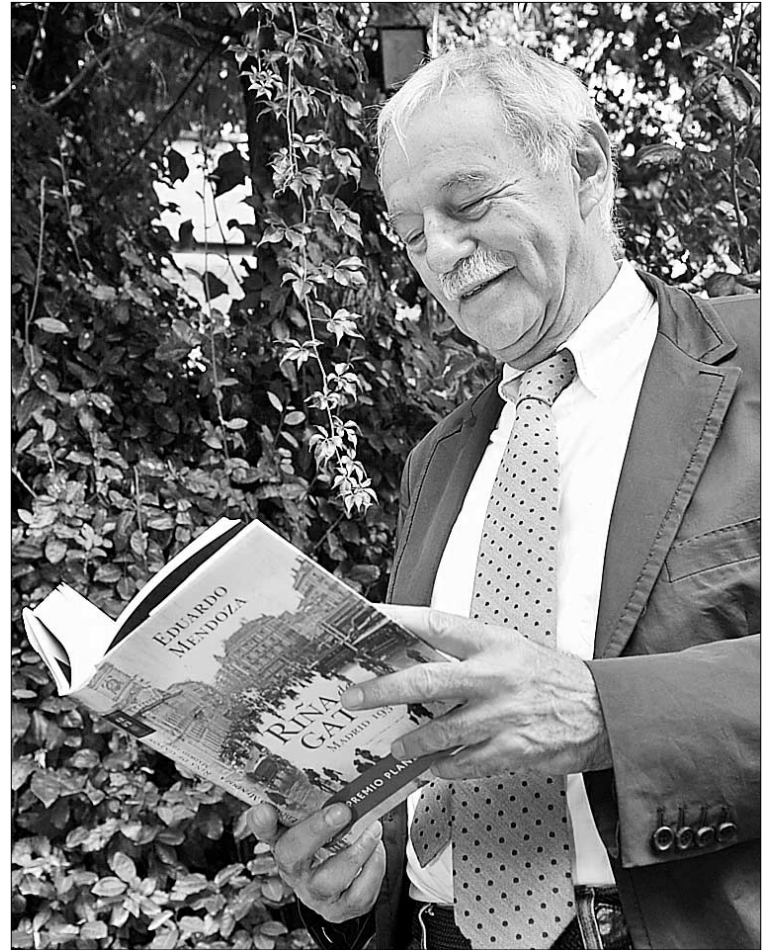
El escritor Eduardo Mendoza (Barcelona, 1943) no tiene un libro en puertas, pero asegura que no para porque 48 horas sin escribir le "cansan demasiado, no sabría qué hacer". Momentos antes de iniciar la lectura pública en Segovia de su último libro, en torno a los días previos a la guerra civil española, Mendoza confiesa que, durante los fines de semana, si puede, se escapa un rato a escribir: "siempre tengo en la cabeza algo y la única forma de que eso no se convierta en obsesivo es escribiéndolo", explica.

El autor de "El misterio de la cripta embrujada" o "La ciudad de los prodigios" hace balance de su carrera, en una entrevista con EL ADELANTADO, para concluir que con "La verdad sobre el caso Savolta", su primer novela, tuvo una acogida que no podía ni soñar, tanto de crítica como de público. Desde entonces, reconoce, "con altibajos hasta el Premio Planeta", no ha parado de "ganar siempre, si no el premio gordo, el segundo o el tercero", y de contar con unos lectores "muy fieles".

Una de las mayores satisfacciones para este autor es que sus libros hayan entrado en la escuela, con el "Caso Savolta" y "Sin noticias de Gurb", a la que considera una obra como "muy marginal" pero que ha iniciado en la lectura a muchos niños, que ahora, ya de mayores, se lo reconocen por la calle.

Sin embargo está menos contento de los trabajos literarios que se han adaptado al cine pues, sin poder echar la culpa a nadie, reconoce que "nunca" un trabajo suyo ha sido el origen de una "película magnífica", que es lo que le haría "muchísima ilusión". Primero, en su opinión, "porque lo que quería era ver una buena película, fuera fiel o infiel, y luego porque tiene una repercusión enorme; pero ha sido una ilusión no cumplida".

Si en "Riña de gatos" se mueve en un momento convulso, en 1936, bromea con que tendrían



Eduardo Mendoza, ayer, en el jardín del Torreón de Lozoya. / KAMARERO

que pasar 80 años para trasladar a una novela la situación actual por la que atraviesa el mundo: "Se está sembrando algo que, a plazo relativamente corto, llevará a un cambio grande".

Mendoza aboga por un nuevo modelo de gestión de lo público, aunque no significa que la democracia tenga que desaparecer o que sea un modelo obsoleto, a su juicio, "pero es verdad que tiene que organizarse algo, y si lo supiera estaría dando conferencias en Harvard".

Pero hablando de futuro, el escritor barcelonés tiene grandes esperanzas en el libro electrónico, el que dice que está en el espacio y uno lo baja lo lee y lo devuelve, aunque no oculta que "es posible

que repercuta negativamente en los ingresos de los escritores, eso me gusta menos".

Tras reconocer que los escritores han vivido un periodo de bonanza único en la historia, frente a épocas anteriores, no muy lejanas, de forma manera bohemia y casi mendicante, Mendoza no oculta que si sabe que todo lo que escribe luego se leerá gratis en Internet, "a lo mejor pierdo parte de la motivación".

Pero ya va tratando de inventar fórmulas: "Se compensará de alguna manera, a lo mejor los libros se leen gratis y cobramos por hacernos fotos, pues ahora en vez de pedirte la firma la gente se hace una foto, cobraré un euro por foto y me ganaré la vida así...", ironiza.

Lecturas propias y ajenas

La lectura de "Riña de gatos", que comenzó ayer en el Torreón de Lozoya y continuará el próximo viernes en la Biblioteca Pública de Segovia, era la primera del ciclo 'Propios y ajenos', una actividad de Hay Festival coorganizada por Acción Cultural Española (ACE), dependiente del Ministerio de Cultura.

A la presentación del ciclo, que contará con la presencia de poetas y escritores que leerán tanto textos propios como los de otros autores, asistieron ayer el director general del Libro, Rogelio Blanco; la presidenta de ACE, Charo Otegui; y la directora de Hay Festival Segovia, María Sheila Cremaschi; además del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes; y Malakías del Pozo, en representación de Caja Segovia.

Autores contemporáneos como Antonio Colinas, José María Muñoz Quirós, Carlos Aganzo, Blanca Andreu, Arno Camenisch, Miguel Alberto Albero, Agustín Martínez, Antonio Lucas, Carlos Pardo, Rafael Espejo, Marifé Santiago, Olvido García Valdés, Javier Rodríguez Marcos o José Antonio Gómez Municio, entre otros, compartirán con la audiencia sus lecturas favoritas y leerán sus propios poemas, además de los de Antonio Machado, María Zambrano, Jaime Gil de Biedma o San Juan de la Cruz, autores todos ellos estrechamente relacionados con Segovia.

En 'Propios y ajenos' también habrá lecturas de poemas y textos del poeta y filósofo indio Rabindranath Tagore, al que Hay Festival dedica varios eventos coincidiendo con el 150 aniversario de su nacimiento.

Sheila Cremaschi, directora de Hay Festival Segovia, destacó que este ciclo de lecturas utilizará espacios en los que se desarrollan habitualmente actividades culturales, como el propio Torreón de Lozoya o la Casa-Museo de Antonio Machado, junto a otros más novedosos, como el Rómulo de San Marcos, la librería solidaria Aida o la huerta de los Carmelitas, por donde solía pasear San Juan de la Cruz.

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► PATRIMONIO

Segovia se suma al Día de la Solidaridad de la OCPM con una docena de actividades

Los jóvenes serán los protagonistas de los actos programados para el 8 de septiembre

S.A. / SEGOVIA

Segovia celebrará el próximo 8 de septiembre el Día de la Solidaridad de la Organización de Ciudades Patrimonio de la Humanidad (OCPM) con una docena de actividades que, en esta edición, persiguen concienciar a los jóvenes sobre la importancia de conservación del patrimonio. Talleres, exhibiciones deportivas, visitas guiadas, una exposición fotográfica o la gratuidad de las bicicletas de alquiler son algunas de las actividades programadas por el área de Turismo y que presentó, el pasado jueves, la concejala de Patrimonio Histórico y Turismo, Claudia de

Santos. La concejala explicó que el 8 de septiembre de 1993 se constituyó en Fez la Organización de las Ciudades Patrimonio Mundial (OCPM) que reúne las ciudades que, como Segovia, están inscritas en la lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Desde entonces, quedó instituida esta fecha como Día de la Solidaridad de las Ciudades del Patrimonio Mundial.

Esta jornada se celebra en las 226 ciudades que integran esta Organización Mundial de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, con el objetivo prioritario de estimular la comprensión mutua de



El turismo accesible centró las dos últimas ediciones de la jornada. /J.MARTÍN

civilizaciones y el respeto de las diferencias culturales, fomentando la solidaridad y la cooperación entre naciones.

Para el año 2011, y según acuerdo de la OCPM, el Día de la Solidaridad se dedica a la Juventud y el Patrimonio con una pro-

puesta que tiene por objetivo acercar las ciudades patrimonio mundial a los jóvenes de todas ellas. Para ello, el Área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia, ha programado 12 actividades diferentes.

Entre ellas, Turismo ha progra-

mado un "Trivial de Segovia", para niños y niñas de 14 a 17 años; el Rastreo fotográfico. "Descubre tu ciudad", para niños y niñas de 12 a 14 años, un taller de Bailes tradicionales o una exhibición y talleres de Skate "Con Segovia de fondo".

También se ha programado un monólogo a cargo de Suso Seca. —a las 20:30 horas, en la Casa Joven—; una Jornada de Puertas abiertas al Centro Didáctico de la Judería y a la Casa Museo de Antonio Machado y visitas guiadas para jóvenes, para recorrer La Senda de los Molinos, y a La Casa de Moneda.

En el programa figura la exposición fotográfica: "Función de magia en Haití", organizada por Cruz Roja Española y acogerá la Casa Joven desde el 6 al 23 de septiembre.

Además se ofrecerá el alquiler gratuito de las bicicletas eléctricas durante todo el día para jóvenes hasta 25 años, un concurso de fotografía y un taller de cocina para jóvenes, impartido en el Restaurante Venta Magullo por su jefe de cocina, Óscar Calle.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el Día de la Solidaridad en la web www.eladelantado.com

Turismo edita una publicación sobre el cementerio judío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la XII Jornada Europea de la Cultura Judía y del VI Curso de Judaísmo Hispano, el Área de Turismo del Ayuntamiento ha editado una publicación sobre el Cementerio Judío de Segovia.

El alcalde, Pedro Arahuetes, y la concejala de Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, presentaron el pasado jueves el libro, del que se han editado 2.000 ejemplares. La edición ha sido costeada

por el Proyecto de Recuperación del Patrimonio Histórico de Segovia para su mejor uso turístico, financiado al 50% por el EEA (Noruega, Islandia y Liechtenstein) y el Ayuntamiento de Segovia. Su objetivo es poner en valor el patrimonio segoviano para contribuir al desarrollo cultural y socioeconómico de la ciudad.

El libro, a todo color, tiene 48 páginas y unas medidas de 15x21 centímetros. La autora de los textos

del libro es Alcázar Rus y cuenta con fotografías de Jorge Soler y de la Empresa Municipal de Turismo. Estos libros se entregarán durante la celebración de la XII Jornada Europea de la Cultura Judía del VI Curso de Judaísmo Hispano, mediante formulario de solicitud. Posteriormente, los libros se podrán solicitar también mediante la presentación del formulario a través de la Central de Reservas de Turismo de Segovia o de la Concejalía de Turismo.



La antigua necrópolis se localiza en el paraje de El Pinarillo. /KAMARERO



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Medio Ambiente

ANUNCIO

Convocatoria reunión para elección de dos representantes de los propietarios particulares de los predios existentes en el Parque Natural para la Junta Rectora.

La Ley 8/1991, de 10 de mayo, de espacios naturales de la Comunidad de Castilla y León establece en su artículo 40 que los Espacios Naturales Protegidos dispondrán de un órgano asesor propio, denominado Junta Rectora, adscrito a la Consejería. Este mismo artículo indica las funciones de las Juntas Rectoras, señalando, entre otras, la de promover y realizar cuantas gestiones considere oportunas a favor del Espacio Natural Protegido y la de informar los distintos instrumentos de planificación para el uso y gestión del Espacio Natural Protegido.

Por otra parte, el mencionado artículo establece que su composición se determinará reglamentariamente e incluirá en todo caso representantes de la Administración de la Comunidad Autónoma y de las Diputaciones de la provincia del ámbito territorial del Espacio Natural Protegido, de las Entidades Locales afectadas, de las Universidades, de las Asociaciones cuyos fines coincidan con los principios inspiradores de esta Ley en el ámbito de la Comunidad Autónoma y que serán elegidos por ellos mismos, y el Director Conservador.

Con fecha 24 de agosto de 2011, se ha publicado en el B.O.C. y L. el Decreto 47/2011 de 18 de agosto por el que se regula la composición de la Junta Rectora del Parque Natural <<Sierra Norte de Guadarrama>> (Segovia y Ávila) cuyo artículo 2.o) determina que estará integrado, entre otros vocales, por "dos representantes de los propietarios particulares de los predios existentes en el Parque Natural, elegidos por ellos mismos".

Por todo lo expuesto, si estuviera interesado en nombrar a los dos miembros que le representen o presentarse ud. mismo deberá acudir, debidamente acreditado, a la reunión que tendrá lugar en la Sala de Reuniones de la Delegación Territorial de Segovia, el próximo día 15 de septiembre (jueves) a las 12:00 h. en 1ª convocatoria y 12:30 h. en 2ª convocatoria, para proceder a su elección.

Segovia, 1 de septiembre de 2011.
LA JEFA DEL SERVICIO TERRITORIAL,
EN FUNCIONES,
Fdo.: María Montserrat de ANDRES BOAL.

P.C.P.I AUXILIAR DE FABRICACIÓN Y SOLDADURA

CURSO 2011 - 2012

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

COMIENZO INMEDIATO

MÁS INFORMACIÓN: 921560002 Y EN EL AYUNTAMIENTO

COMIENZO INMEDIATO

FORMACIÓN PRÁCTICA, TEÓRICA Y
EN CENTROS DE TRABAJO

Ayuntamiento de
Carbonero el Mayor



Junta de
Castilla y León
Consejería de Educación

Europa impulsa
nuestro crecimiento



UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE TRABAJO
E INMIGRACIÓN



C.C. LUZ DE CASTILLA

Horario de Lunes a Jueves

13:00 a 16:00 y de 20:00 a 24:00 h

Nuevo horario viernes,

sábado 13 a 01,00 h

y domingo de 13:00 a 00:00 h

**EL MEJOR
KEBAP DE
SEGOVIA A
DOMICILIO**

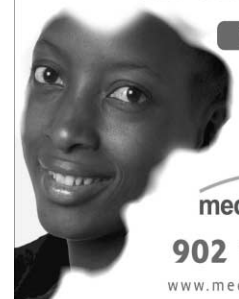
921 44 81 96

921 46 18 46

696 200 184

**una sonrisa
es salud**

¡Asóciate!



medicusmundi

902 10 10 65

www.medicusmundi.es

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

Urbanismo,
Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de ejecución de acometida de gas natural, se va a proceder al corte de tráfico rodado en la Calle Velarde los días 5, 6 y 7 de septiembre de 2011, a partir de las 8:00 horas.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia 1 de septiembre de 2011

LA JEFA ACCTAL DE TRÁFICO

Y SANCIONES

Fdo.: Raquel Gómez de la Morena

► LABORAL

El paro subió en la provincia por encima de la media el mes pasado

Segovia registra la evolución más negativa del empleo en agosto en Castilla y León en relación con el mes de julio pero también respecto a la situación de hace un año

• El número de parados registrados en las oficinas de empleo aumentó en agosto en 336 personas respecto al mes anterior y suma un total de 9.542, según los datos publicados ayer por el Ministerio de Trabajo e Inmigración.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La provincia de Segovia vuelve a registrar los peores porcentajes de desempleo de Castilla y León. En este sentido, el mes pasado el incremento del paro registrado ha sido de un 3,65%, el más alto de la Comunidad y superior a la media regional (1,94%) pero también a la media nacional (1,25%).

En cuanto a la evolución anual, también Segovia presenta peor porcentaje que el resto de provincias de la Comunidad Autónoma, de manera que los 536 parados que acumula en doce meses suponen un 5,95% más que en agosto de 2010.

En este caso, en el conjunto de Castilla y León el incremento interanual ha sido del 2,39% y en España del 4,06%.

FES La Federación Empresarial Segoviana (FES), a través de una nota de prensa, ha lamentado lo que califica como "un frenazo en los buenos datos registrados en la provincia durante los últimos meses" y recuerda que entre junio y julio "más de un millar de personas dejaron de figurar como desempleados en Segovia".

Así mismo, reitera que ya advirtió "que en los buenos datos anteriores existía un claro componente estacional, y que aún había que afrontar el reto de que la actividad económica continuara creando empleo cuando desaparecieran los factores estacionales vinculados a la temporada estival".

Por ese motivo, desde la FES consideran que es urgente la puesta en marcha de medidas que activen y fomenten la recuperación del empleo, en línea con lo que plantean las patronales nacional y regional, CEOE y CECAL, sobre todo



Una terraza de hostelería en la avenida de Fernández Ladreda. El sector servicios ha registrado malos datos. / KAMARERO

Paro registrado por provincias en Castilla y León. Agosto 2011

Provincias	Dato absoluto	Variación			
		Intermensual		Interanual	
		Absoluta	Relativa	Absoluta	Relativa
Ávila	14.267	343	2,46%	557	4,06%
Burgos	24.519	339	1,40%	518	2,16%
León	35.925	317	0,89%	908	2,59%
Palencia	11.323	11	0,10%	105	0,94%
Salamanca	28.708	726	2,59%	527	1,87%
Segovia	9.542	336	3,65%	536	5,95%
Soria	4.682	-19	-0,40%	154	3,40%
Valladolid	41.166	1.176	2,94%	517	1,27%
Zamora	14.287	288	2,06%	480	3,48%
Castilla y León	184.419	3.517	1,94%	4.302	2,39%
España	4.130.927	51.185	1,25%	161.266	4,06%

FUENTE: MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN

en materia de "flexibilidad interna, modernización del mercado de trabajo y gestión del absentismo".

SIN EMPLEO ANTERIOR El único sector de actividad en el que descendió el paro el pasado mes de agosto en la provincia fue el colectivo sin empleo anterior y lo hizo en un 4,80%, con 31 desempleados menos.

Por el contrario, el grueso de

nuevos parados procede del sector Servicios, 215 del total, seguido de Industria (69), Construcción (60) y Agricultura (27).

El paro ha afectado en agosto más a los hombres, 210 del total de desempleados registrados en las oficinas de empleo el mes pasado son varones, que a las mujeres, y también ha tenido mayor incidencia entre los mayores de 25 años.

Por el contrario, únicamente 21

trabajadores extranjeros se han sumado a las listas de parados, un 0,77%, destacando el descenso entre los que no tenían empleo, cercano al 8%.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la evolución del paro en la provincia de Segovia: www.eladelantado.com

► POLÍTICA

Merino muestra su satisfacción por el archivo de la causa que le vinculaba con el caso Gürtel

A.M. / SEGOVIA

El ex-diputado del PP por Segovia Jesús Merino mostró ayer su satisfacción al conocer el archivo de la causa que le vinculaba con el caso Gürtel y agradeció el apoyo que le ha prestado su partido, comenzando por su líder nacional Mariano Rajoy.

El instructor del caso Gürtel en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM), Antonio Pedreira, ha archivado la causa respecto Merino, al considerar que no se han acreditado los delitos de cohecho y contra la Hacienda Pública que se le imputaban.

Merino insistió en su "satisfacción" por la resolución judicial que, a su juicio, "viene a ratificar mi inocencia en este tema, tal y como venía defendiendo desde hace más de dos años".

No obstante, quien fuera vicepresidente de la Junta, subrayó que "se ha producido un daño personal, familiar y político irreparable".

Merino añadió que, igual que en su día cesó como diputado y miembro de la dirección del grupo parlamentario, para no hacer daño al partido, "ahora tengo que agradecerle el apoyo que me han prestado en estos años".

El agradecimiento lo hace tanto a las direcciones tanto nacional como regional y provincial del PP y a muchos de sus compañeros, comenzando por Rajoy, "que me han trasladado su apoyo en los momentos malos".

Por eso, el ex-parlamentario opina que, cuando el dirigente popular Federico Trillo ha dicho que el partido quiere reparar el daño causado a personas como él u otros imputados a los que se les ha archivado la causa, Merino aclara que "tengo que agradecerle a él y al presidente nacional ese apoyo".

Sin embargo, Merino no ha querido pronunciarse sobre si acudirá en las listas de las próximas elecciones: "Habrá que valorarlo con la dirección nacional".

(Más información en la página 25, Castilla y León)



Restaurante Lago

como todos los años en el mes de septiembre tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLÚCAR.

POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frio	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €

► MUNICIPAL

El PP exige medidas urgentes para rebajar la factura de telefonía en el Ayuntamiento

Rechaza agrupar en un contrato los servicios de fijo, móvil e internet e insinúa trato de favor a una operadora que emplea al ex edil Óscar Alonso

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El grupo municipal del PP reclamó ayer medidas urgentes para frenar el gasto "excesivo" de telefonía en el Ayuntamiento de Segovia. El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, anunció que el PP propondrá medidas de austeridad para rebajar una factura de telefonía que, en su opinión, es "excesiva y descontrolada"; especialmente en lo que se refiere al consumo de los teléfonos móviles utilizados por el Gobierno municipal y el personal de libre designación. "Es un despilfarro", subrayó Postigo.

Según el PP, el gasto aproximado en telefonía en el Ayuntamiento es de unos 216.000 euros anuales. Los populares calculan un gasto de 14.000 euros mensuales en telefonía fija y de otros 4.000 euros al mes en móvil, la mitad correspondientes, según dijo Postigo, a los terminales del equipo de Gobierno y de personal de libre designación. El portavoz popular

El PP estima que el gasto actual es de **14.000 euros al mes en fija y 4.000 euros al mes en móvil**

aseguró que es necesario poner límites efectivos al uso de los terminales de telefonía móvil y aplicar una "plena racionalización" del uso de la telefonía en todas las dependencias municipales.

En este sentido, Postigo explicó que el grupo ha renunciado a los dos terminales de telefonía móvil que el Ayuntamiento pone a su disposición —y que sí utilizaron su antecesora, Beatriz Escudero, y el entonces jefe de prensa del grupo popular— hasta que se

pongan en marcha las medidas de utilización racional de los terminales telefónicos.

La denuncia del PP se produce con motivo de la decisión del Gobierno municipal de agrupar en un solo contrato los servicios de telefonía fija, internet y tráfico de datos —internet—. Hasta ahora el Ayuntamiento licitaba dos contratos, uno para el servicio de telefonía fija y otro para móvil. Sin embargo, por "razones desconocidas", apuntó Postigo, el Gobierno municipal decidió agrupar en un contrato los tres servicios.

A este concurso se han presentado dos operadoras. Dado que una oferta incumple el pliego, según Postigo, solo una empresa tiene posibilidades reales de adjudicación: Movistar —antigua Telefónica— que, según admite el PP, hace "alguna rebaja" sobre el gasto actual de telefonía. En este punto, el portavoz insinuó un presunto trato de favor, al señalar que



El PP considera que el gasto municipal en telefonía móvil es excesivo./A.BENAVENTE

"casualidades de la vida, es la empresa donde trabajaba y trabaja un concejal del anterior equipo de Gobierno socialista y de quien dependía esta responsabilidad". A preguntas de los periodistas, el portavoz no tuvo ningún reparo en desvelar su identidad: el ex concejal de Empleo, Tecnología y Juventud, Óscar Alonso.

Postigo señaló que el PP "sabe" por distintas fuentes que, de haberse licitado por separado —fijo

y móvil—, las ofertas hubieran sido más numerosas. La mayor competencia supondría mayores rebajas en el precio de licitación y, en consecuencia, un abaratamiento de las facturas. Para los populares, "lo más oportuno" es que se contrate por dos años, sin que se prorrogue a su término por otros dos años más, y que se vayan preparando dos nuevos pliegos de licitación, que permitan una mayor competencia.

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la



Gala Lírica. Sara Matarranz
A BENEFICIO DE LA ASOCIACION FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER
Sábado 17 de septiembre
20:30 horas • Teatro Juan Bravo

adelantado SARA al 27775

Fecha del sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una doble por ganador)

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK
Domingo 25 de Septiembre, 12:30 horas
Teatro Nuevo Apolo
Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 11 de septiembre, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

Ctra. Segovia
La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 9 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

CAMBALACHE

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia).
Segovia. Teléfono 921 43 70 00

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1.

espectáculo taurino

Gana 2 entradas para asistir al



IV Concurso de recortadores con toros

Plaza de Toros de Riaza
Domingo 11 de septiembre/19:00 horas.
Exhibición de SALTOS a cargo del mejor saltador del mundo, el francés Nicolas Vergonzeanne.

adelantado RECORTADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 20 (una para cada ganador)

► MUNICIPAL

Postigo cifra en un 7,4% la subida del IBI y la califica de 'abusiva'

El portavoz popular denuncia que el PSOE incumple su programa electoral y sostiene que el incremento del impuesto perjudicará a las familias y al tejido empresarial de la ciudad

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El grupo municipal del PP denunció ayer que los recibos del Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) correspondiente al año 2001, que ya ha puesto al cobro el Ayuntamiento, —el periodo voluntario se extiende del 1 de septiembre al 5 de noviembre— han experimentado una subida de un 7,4%, un incremento "abusivo" que supondrá perjuicios a las familias y empresas de la ciudad, según recalcó el portavoz popular, Jesús Postigo.

Acompañado por el viceportavoz del grupo, Juan Antonio Folgado, y la concejala popular Azucena Suárez, Postigo aseguró en conferencia de prensa que, con esta subida, el Gobierno municipal socialista ha incumplido de forma flagrante el programa electoral del PSOE donde prometió la "congelación en términos reales" de impuestos y tasas; esto es, no incrementar los tributos por encima del IPC.

Postigo anunció que el PP exigirá al Gobierno municipal socialista que cumpla sus compromisos electorales con todos los segovianos, aplicando aumentos en el IBI y en otros impuestos y tasas municipales acordes con la subida del coste de la vida, esto, es en función del IPC.

Como ya informó este diario, el Ayuntamiento ha emitido un total de 44.995 recibos del IBI —640 más que el año anterior—, con los que espera recaudar un total de 12.107.203,44 euros. El dato apunta que la Concejalía de Hacienda espera aumentar la recaudación por el IBI de naturaleza urbana en un 9,6% —un millón de euros más— con respecto al año ante-



Postigo, junto a los concejales Juan Antonio Folgado y Azucena Suárez, ayer, en conferencia de prensa. /A.BENAVENTE

rior. Con respecto al IBI de naturaleza rústica, las previsiones apuntan a que con la emisión de 777 recibos, las arcas municipales puedan ingresar 125.961,39 euros, un 4,8% más que en 2010.

REVISIÓN CATASTRAL Folgado apuntó que, tal y como había aventurado el PP en campaña electoral, el importe de los recibos experimentará una subida del 7,4%. El viceportavoz explicó que el incremento obedece en la revisión catastral en el municipio de Segovia, con arreglo al procedimiento de valoración colectiva de

carácter general. Entre 2009 y 2019, de acuerdo con sus explicaciones, el valor catastral de los inmuebles de Segovia capital subió en torno al 80%, un incremento que se irá incorporando, gradualmente, a la base liquidable del IBI, a razón de una décima parte del mencionado incremento cada año de ese periodo.

En consecuencia, según apuntó Folgado, si no se rectifica a la baja el tipo de gravamen —actualmente situado en 0,475%—, las cuotas que pagarán los contribuyentes subirán anualmente en la misma proporción que la base

liquidable. A este respecto, y según los cálculos del PP, la subida acumulada en las cuotas del IBI para el periodo entre 2009 y 2019 rondará el 66%, lo que, prácticamente, duplicaría el incremento del coste de la vida esperado para esta década. Tanto Postigo como Folgado incidieron en que esta "desacertada" política fiscal del Ayuntamiento en relación al IBI perjudicará de forma notable a las economías familiares y al tejido empresarial, provocando un "impacto negativo" en la economía y, en consecuencia, sobre el empleo en Segovia capital.

► SUCESOS

Los rayos destruyen 0,04 hectáreas de terreno forestal en Fuenterrebollo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un incendio forestal destruyó ayer 0,04 hectáreas de terreno arbolado en la localidad de Fuenterrebollo.

El suceso se produjo a las 16:27 horas y fue extinguido pasadas las 18:00 horas. La causa probable, según determinaron fuentes de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, fueron los rayos.

Los medios de extinción empleados fueron dos agentes medioambientales, un técnico, un helicóptero, una Cuadrilla de Especialistas en la Lucha contra Incendios Forestales (ELIF) y un vehículo autobombas.

Por otra parte, la localidad de Ortigosa del Monte registró otro incendio forestal a las 13:04 horas causado por una negligencia procedente del uso de motores y máquinas.

Un agente medioambiental y un vehículo autobombas acudieron a sofocarlo y consiguieron extinguirlo a las 14:15 horas. El resultado fue la destrucción de 0,02 hectáreas de terreno de pasto.

POLICÍA LOCAL El equipo de Atestados de la Policía Local informó que se produjeron dos incidentes en la capital. El primero, una envestida en la calle Vicente Alexandre cuando un vehículo dio marcha atrás.

El segundo, una salida de vía y posterior choque contra una pared de un turismo en la cuesta de los Hoyos. En ambos casos, el resultado fueron daños materiales.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14 €

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto

Sopa Castellana
Gazpacho
Cochinillo
con ensalada
Postre

Pan,
vino y
agua

9 €

Raciones

Croquetas caseras **5 €**
Calamares a la romana **5 €**
Tortilla de patata **6 €**
Morcilla a la brasa **6 €**
Chorizo a la brasa **7 €**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7 €**
Paté de ave **6,50 €**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50 €**
Espárragos trigueros fritos **7,50 €**
Revuelto al gusto **6,25 €**
Ensalada mixta **4,50 €**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90 €**
Ensaladilla rusa **5,90 €**
Lomo ibérico **14,95 €**
Queso de oveja **11 €**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95 €**
Callos **5,95 €**
Morros **5,95 €**
Chipirones a la plancha **7,50 €**
Gazpacho **4,50 €**
Verdel preparado **6,50 €**

**Terrazas con
servicio de comedor
(con zona de fumadores)**

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes
SEGUNDOS PLATOS
Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha
Pan, agua, vino y Postres caseros

9 €

ABIERTO

**TODOS LOS DÍAS
para las comidas y cenas**

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espada

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25 €

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► CULTURA

Vendidas más del 50% de las entradas para el concierto de la Ronda Segoviana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Ronda Segoviana ofrece esta tarde, a las ocho, un concierto en el Teatro Juan Bravo en el que ofrecerán a sus fieles seguidores un repaso por su repertorio más representativo. El precio de la entrada es de 15 euros y los beneficios irán destinados a la Asociación Española Contra el Cáncer. El ritmo de la venta de las mismas es bueno, pues ayer por la tarde ya se había completado más de la mitad del aforo.

En el concierto se rendirá homenaje al recientemente fallecido Pepe Martín, más conocido como Pepe Espirido, noticia que se dio a conocer el jueves durante la rueda de prensa ofrecida a los medios con motivo de la celebración del 35 aniversario de la Ronda.

UN REFERENTE CULTURAL

Este emblemático conjunto nació el 4 de septiembre de 1976 con la idea de crear un grupo que al estilo de las tradicionales rondas de mozos, reverdeciera los campos de Castilla, estuviera presente en las fiestas de los pueblos y llevara, cantando y divulgando las coplas segovianas y castellanas, allá donde se reclamara su presencia.

Su principal impulsor y artífice, José Diviú Estados, más conocido como 'Pepe Diviú', reunió junto al atrio de San Martín y a los pies de la estatua del comunero Juan Bravo, a un grupo de jóvenes y menos jóvenes que han impulsado la música tradicional de Segovia y Castilla y León haciéndola más universal.

► MEDIO AMBIENTE

El consorcio de la futura Vía Verde presenta el proyecto al Ministerio

El diputado provincial Rafael Casado y la concejala de Segovia Paloma Maroto han mantenido una reunión con el director general de Desarrollo Sostenible del Medio Rural

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino dispone desde esta semana del proyecto del primer tramo de la futura Vía Verde del Valle del Eresma que promueve un consorcio en el que están representados la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Segovia.

La entrega formal del documento se realizó en mano el pasado jueves, 1 de septiembre, cuando el responsable del Servicio de Promoción Económica de la Diputación, Rafael Casado, y la concejala de Medio Ambiente del Ayuntamiento segoviano, Paloma Maroto, se entrevistaron en Madrid con el director general de Desarrollo Sostenible del Medio Rural, Jesús Casas.

El citado consorcio presentó en 2009 un proyecto de construcción del Camino Natural Vía Verde del Eresma con la finalidad de dar un uso ecoturístico (cicloturismo y senderismo) al antiguo trazado del ferrocarril entre Segovia y Olmedo, con una longitud aproximada de 71 kilómetros. Posteriormente decidió subdividir el acondicionamiento del trazado completo en tres fases consecutivas.

De esta manera, el proyecto del primer tramo, cuyo presupuesto de ejecución por contrata asciende a 1.868.195 euros, incluye la reforma de los 33 kilómetros existentes entre el puente metálico sobre el arroyo Tejadilla, a la salida del casco urbano de Segovia, y la localidad de Miguel Ibáñez, perteneciente al municipio de Santa María la Real de Nieva.



Imagen de archivo del trazado de la antigua vía de la línea de ferrocarril Segovia-Olmedo, a la salida de la capital. / KAMARERO

Además, se han incorporado al proyecto inicial los estudios geotécnicos del trazado y estructurales de las infraestructuras de puentes y túneles preexistentes.

Este primer tramo de Vía Verde atraviesa terrenos de ocho términos municipales en la provincia de Segovia, concretamente los de Santa María la Real de Nieva, Armuña, Yanguas de Eresma, Los Huertos, Valseca, Hontanares de Eresma, Valverde del Majano y Segovia.

Tras la entrega formal a los responsables ministeriales, el proyecto debe ser aprobado por la Di-

rección General de Desarrollo Sostenible del Medio Rural para que se inicie el expediente administrativo que concluya con la realización material del mismo.

PROGRAMA De esta manera, este proyecto se llevará a cabo dentro del Programa Caminos Naturales, con el objetivo de mantener el dominio público de las infraestructuras, potenciar las actividades alternativas (culturales, educativas y recreativas) y fomentar el desarrollo económico y la creación de empleo, de manera que se genere empleo y se fije pobla-

ción en el medio rural.

Con la ejecución del proyecto, y en virtud de un protocolo firmado entre representantes del Ministerio y el Consorcio Vía Verde del Eresma, la futura zona de usos ecoturísticos se incorporará a la Red de Itinerarios Naturales de Interés Nacional.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta iniciativa en la web:
www.eladelantado.com

BLOC DE NOTAS

Protocolo de colaboración ya firmado

Tanto el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, como el consorcio segoviano han manifestado en sendas notas de prensa "el interés de ambas instituciones" en el proyecto de la Vía Verde.

Este interés quedó reflejado con la firma de un protocolo de colaboración que firmaron en mayo y cuyo título completo es el de 'Recuperación y puesta a disposición pública como Vía Verde del Eresma, del Trazado Ferroviario en Desuso Segovia-Olmedo'. Ambas partes han manifestado su compromiso por coordinarse y colaborar en la ejecución de esta iniciativa medioambiental.



RESIDENCIA
"EL FONTAN"
Tel.: 921 46 72 60
A 5 minutos del centro de Segovia **En Espirido**
www.elfontan.es



WWW.PADELZONE.COM

INICIO ESCUELAS DE PADEL 2011/2012

GRUPOS REDUCIDOS POR NIVELES DE JUEGO 3/4 ADULTOS 4/6 NIÑOS

INSTALACIONES: Hotel Cándido, Instalaciones Municipales Segovia, Casino de la Unión, Club de Campo El Tiro (La Granja), Pistas Municipales Abades, Carbonero y Nava de la Asuncion	NIVELES: INICIACION, PERFECCIONAMIENTO, AVANZADO Y COMPETICION	PRECIOS: adultos 42€ mes o 115€ el trimestre un día a la semana Adultos: 75€ mes o 215€ el trimestre dos días a la semana Niños: 30€ mes
---	---	---

Avda. Vicente Aleixandre 33. Barrio de Nueva Segovia • Tfnos: 647 832 585/606 618 721
www.padelzone.com padelzone@gmail.com

La oficina
Mesón · Restaurante

Ven a disfrutar de nuestra cocina en el mesón más antiguo de Segovia

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10. 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07


Conectándose a www.msf.es/altasocio4

► RELIGIÓN

Los nuevos nombramientos de párrocos afectan a cien municipios

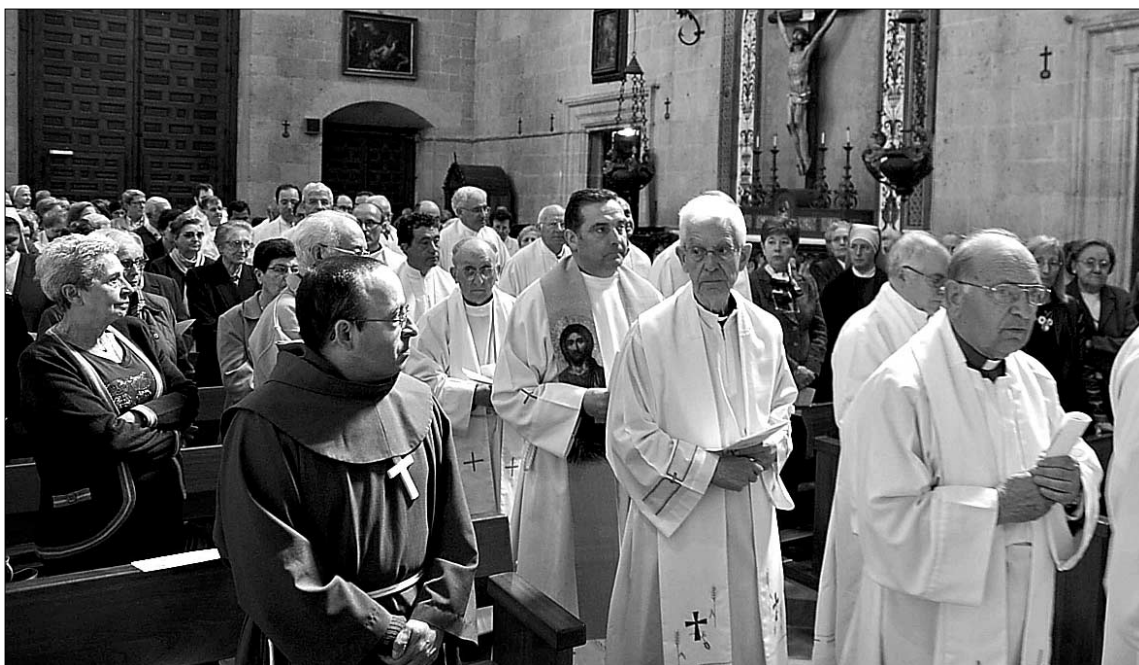
EL ADELANTADO / SEGOVIA

El obispo de Segovia, Ángel Rubio, como es habitual cada año por estas fechas, ha hecho públicos los nuevos nombramientos parroquiales, que afectan a una veintena de sacerdotes y a un centenar de municipios. Ha habido cambios en todos los arciprestazgos salvo en Segovia capital, La Granja-San Medel y Fuentepelayo.

Al arciprestazgo de Ayllón-Riaza se incorpora Florentino Vaquez, como encargado de la Unidad Parroquial de Riaza, con Alquité, Becerril de Ayllón, Castillejo de Mesleón, El Muyo, El Negredo, El Soto, Fresno de Cantespino, Madriguera, Martín Muñoz de Ayllón, Pajares de Fresno, Riofrío de Riaza, Aldeanueva del Monte, Sequera de Fresno, Serracín, Gomeznarro, Baraona y Villacorta. Tendrá como colaborador a Edilberto Leonardo. En este mismo arciprestazgo Fabio Loaiza ha sido nombrado párroco

de Boceguillas, Turrubuelo, Grajera, Encinas, Fresno de la Fuente, Carabias, Pajarejos, Aldeanueva del Campanario, Honrubia de la Cuesta, Pradales, Ciruelos de Pradales y Villalvilla de Montejo.

CUÉLLAR En el arciprestazgo de Cuéllar también hay cambios importantes. Teodoro Cuesta, anteriormente en San Pedro de Gaillos, será el nuevo párroco de Sanchónuño, Gomezserracín y Pinarejos. Además, a Cuéllar llegan dos de los sacerdotes más jóvenes de la diócesis, Emilio Calvo y Francisco Javier Martín, procedentes de Cantalejo y Riaza, respectivamente. Se encargarán de la Unidad Parroquial de Cuéllar, además de atender las capellanías de las Monjas Clarisas y las Concepcionistas Franciscanas. También se incorpora a esta zona Germán Eugenio Huayaney, a quien se le encomiendan las pa-



El obispo celebra la Misa Crismal en los días previos a cada Semana Santa, acompañado por todos los sacerdotes. / A. BENAVENTE

roquias de Vallelado, San Cristóbal de Cuéllar, Mata de Cuéllar y Torregutiérrez.

Al arciprestazgo de Cantalejo se incorporan Félix Escudero, en San Pedro de Gaillos, Rebollar, Consuegra, Aldealcorvo y Condado; Donato Chope, como colaborador en la Unidad Parroquial de Cantalejo, y Santos Monjas, que deja Boceguillas, para ser párroco de Turégano, El Guijar de Valdevacas, El Cubillo, Arevalillo de Cega y Otones.

Por lo que respecta al arciprestazgo de Sepúlveda-Pedraza se produce la remodelación de Sepúlveda; ahora Slawomir Harasimowicz

y José Ignacio Larios, se encargarán de atender Sepúlveda, Aldehuelas de Sepúlveda, Duratón, Sotillo, Hinojosa del Cerro, Urueñas, Villar de Sobrepeña, Navares de Enmedio, Navares de Ayuso, Navares de las Cuevas, Aldehonte, Barbolla, El Olmo y El Olmillo. Además, Carlos Alberto Palacios, atenderá Collado Hermoso, La Salceda, Santiuste de Pedraza y Requirada. Por su parte, Joaquín Ángel Orduña, tendrá a su cargo las parroquias de Pedraza, Rades de Pedraza, Arahuetes, Pajares de Pedraza, Orejana, Valleruela de Pedraza, Valleruela de Sepúlveda y La Matilla.

Al arciprestazgo de Abades-Villacastín llegan Rafael Martín como párroco de La Losa, Ortigosa del Monte y Navas de Riofrío, y Juan García, que procedente de Cuéllar, atenderá Villacastín, Labajos, Ituero y Lama.

Finalmente, en el arciprestazgo de Coca-Santa María, Lucas Aragón, queda como párroco de Nava de la Asunción, Bernuy de Coca y Moraleja de Coca, y Fabio Camilo Cardozo se encargará de atender las parroquias de Santiuste de San Juan Bautista, Aldeanueva del Codonal y Aldehuela del Codonal.



Siguen las fiestas en Nueva Segovia. El barrio de Nueva Segovia continúa celebrando con distintas actividades sus fiestas en honor a San Mateo, que se prolongarán hasta mañana domingo. Ayer, los vecinos y peñistas se reunieron a la hora

de la comida en torno a una macarronada en la Cervecería Universal (imagen de la izquierda), mientras los más pequeños pudieron disfrutar de un parque infantil, en la plaza de Espronceda, subvencionado por el Ayuntamiento (foto de la derecha). / FOTOS: ALBERTO BENAVENTE

Honda Civic Edición Especial por 15.900€

Llantas de aleación 16"
Control de crucero
Volante en piel
Climatizador automático

Autoencendido de luces
Pedales y reposapiés en aluminio
Radio CD estéreo con conexión USB
Faros delanteros antiniebla



PVP recomendado para Civic Sport 1.4 i-VTEC (73 kW) en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación y aportación del Concesionario. Consulte impuesto de matriculación en su Comunidad Autónoma. *5 años de garantía (3 años original + 2 años mecánica) según condiciones contractuales a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Pintura metalizada no incluida. Oferta válida este mes. Consumo mixto (l/100Km): 5,1-7,3. Emisiones CO₂ (g/Km): 134-169.



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. *Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

HONDA
The Power of Dreams

5
Años de
Garantía



► PATRIMONIO

Una excursión por 'la otra Segovia'

Dos expertos mostraron ayer el patrimonio geológico en una ruta por el casco antiguo

BERTA CALVO / SEGOVIA

La Empresa Municipal de Turismo ha puesto en marcha una ruta geoturística por diferentes puntos geológicos del casco antiguo de la ciudad. Los geólogos Andrés Díez Herrero y Juana Vegas Salamanca explicaron durante la mañana de ayer, desde las diez hasta las once y media, la antigüedad de las rocas depositadas en lugares tan emblemáticos como el Acueducto.

La concejala de Patrimonio Histórico y Turismo, Claudia de Santos, así como la concejala de Medio Ambiente y Protección Civil, Paloma Maroto, estuvieron presentes en el recorrido, así como una quincena de miembros de la Asociación 'Amanecer' y otros cuatro geólogos acompañando las explicaciones de los dos expertos.

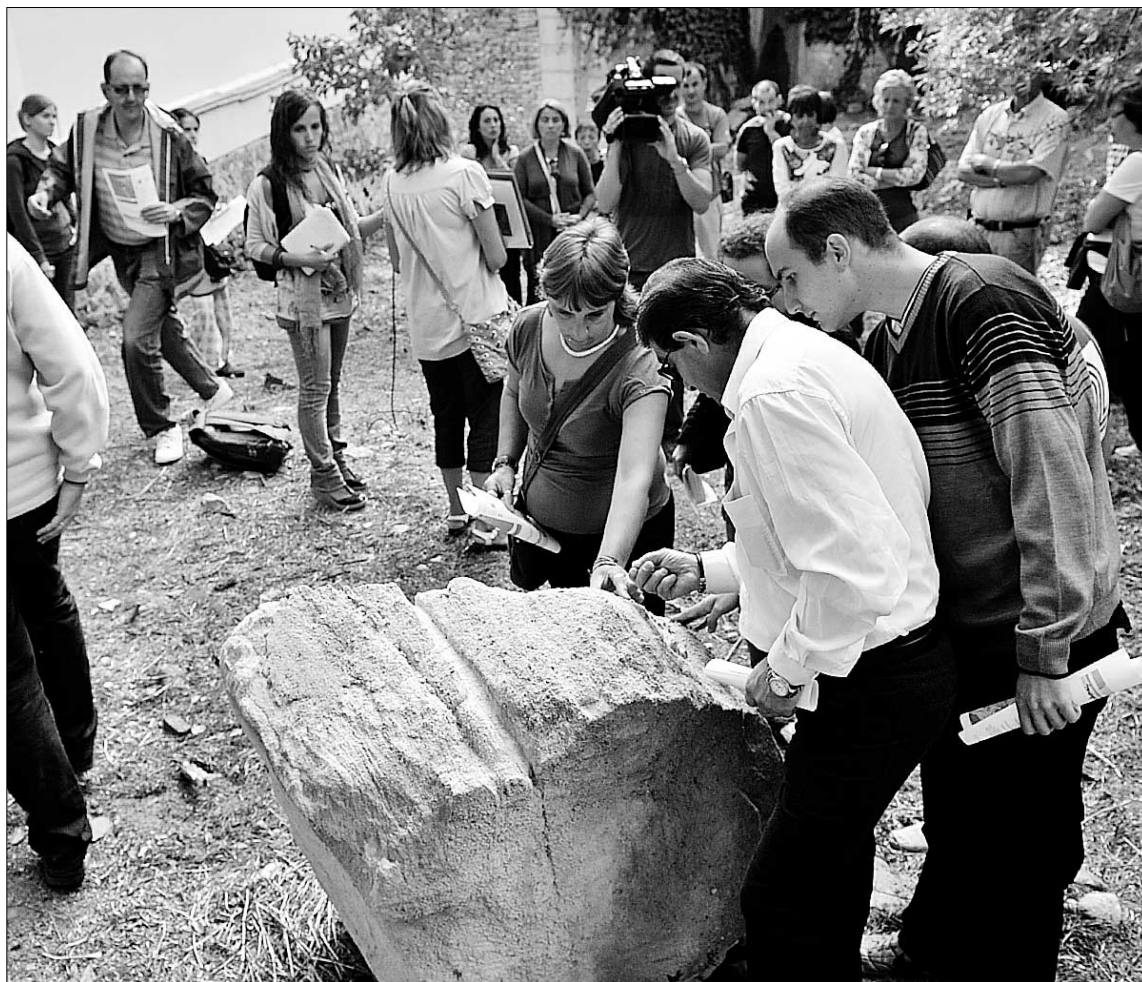
Todos ellos mantuvieron la atención durante el trayecto, que comenzó en la plaza de Díaz Sanz, en donde se encuentran rocas de

granito de hace 305 millones de años hasta su finalización en las inmediaciones de la joyería Bayón, en la calle Real, en donde los asistentes pudieron contemplar rocas formadas cuando en Segovia había mar.

Así, durante cinco paradas — la plaza de Díaz Sanz, la calle Gascos, el portal de la calle Cervantes, el interior del establecimiento Lencería Quintanilla y el escaparate de la joyería Bayón — Díez y Vegas pretenden enseñar "la otra Segovia" y mostrar a todos los interesados en este ámbito del Patrimonio, lo más representativo de los procesos geológicos en diferentes rocas. "Lo más antiguo de Segovia son sus rocas, que tienen centenares de miles de años", apuntó el geólogo Andrés Díez.

EVOLUCIÓN DEL ACUEDUCTO

De los conocimientos ofrecidos por ambos expertos, los asistentes



Varios participantes tocando una de las rocas del período Cretácico que se encuentra en la calle Gascos. / KAMARERO

pudieron aprender que el Acueducto en la plaza del Azoguejo está sentado sobre dos mundos totalmente diferentes, pues los inmensos ríos que hace millones de años cubrían la zona del monumento, erosionaron el terreno y

dieron lugar a rocas sobre las que hoy se asienta pero totalmente distintas si uno se acerca a visualizarlas. Así, dependiendo del mineral del que estén formadas, el granito es más o menos oscuro, lo que da lugar a un cambio impor-

tante de color. En el caso del Acueducto, está construido a base de granito, pero también de otros cuatro tipos de este mineral. "Por curioso que parezca, en el monumento más emblemático que tenemos los segovianos, lo que más

¡Disfruta del mejor fútbol sala del mundo con El Adelantado!



Si te suscribes al periódico,
te regalamos un abono del Caja Segovia
para toda la temporada 2011-2012 (*)

Tfno. información: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h
o en nuestras oficinas en C/ Morillo, 7. Segovia
(*) Oferta válida solo para nuevos suscriptores, con tarifa anual de lunes a domingo.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

110 años + cultura
110 años contando
La Historia de Segovia



El geólogo Andrés Díez Herrero explica a los asistentes el origen de las rocas que se encuentran a los pies del Acueducto, con una antigüedad de 305 millones de años, en la plaza Díaz Sanz. / KAMARERO

La roca que más predomina en el Acueducto es un tipo de granito llamado granodierita

predomina es la granodierita. Y, como otro dato curioso, diremos que el granito procedía de zonas de El Sotillo y de Ortigosa del Monte, entre otros lugares", señaló Díez Herrero.

En el hueco que deja el monumento en la calle Gascos se pueden apreciar rocas de alto porcentaje de arcilla, muy laminadas y colocadas. "Ello evidencia que en Segovia hubo mar", indicó Juana Vegas.

Los asistentes observaron con detenimiento las explicaciones de los guías, que llevaban consigo coloridas ilustraciones para ejemplificar mejor sus palabras. El tramo final del recorrido fue el más curioso, pues visitaron el interior de un portal y el de dos establecimientos. Durante esos instantes

los participantes en la ruta estuvieron por un momento entre dos mundos: el actual, con tecnología y electricidad al servicio del ciudadano; y el de hace 83 millones de años, cuando la aparición del hombre ni siquiera se contemplaba y las dunas de la playa dibujaron ondulaciones en las rocas y gracias a su permanencia, hoy en las rocas del interior de Quintanilla se pueden ver dientes de tiburón o conchas de moluscos.

Tan sólo el casco antiguo de Segovia cuenta con noventa y cinco puntos de interés geológico. Ayer los participantes en esta ruta sólo visitaron cinco. Este dato da una idea de cuánto patrimonio geológico hay en la ciudad. Toda esta riqueza podrá descubrirse con más detalle en el libro 'De roca a roca', que se ofrece de manera gratuita en el Centro de Visitantes de Segovia. Gracias a él, los interesados podrán tener la oportunidad de realizar más rutas por el resto del patrimonio geológico segoviano.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta ruta geoturística en la web: www.eladelantado.com



Una de las paradas fue un portal en la calle Cervantes, donde hay rocas que evidencian la existencia de mar. / KAMARERO

AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

Bodas
Celebraciones familiares
Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...

► EL ALBERO

Este mes de septiembre ofrece un interesante ciclo de festejos en plazas segovianas

Destaca la importante feria de Riaza con cuatro convocatorias

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Pasados ya los festejos de Sepúlveda, Cuéllar, Cantimpalos y Bernardos, se afronta un nuevo ciclo que a partir del domingo, día 4, concluirá en Ayllón, para dejar constancia de una temporada taurina en la que se ha mantenido el estatus con mayor o menor gloria.

El aspecto económico ha tenido una incidencia menor de lo que hacía suponerse. El esfuerzo de muchas corporaciones municipales ha permitido que las convocatorias tuvieran vigencia felizmente, algunas otras no pudieron permitirse organizar o subvencionar espectáculos de ninguna índole; otro año será.

A falta de conocer algunos carteles aún en embrión, EL ADELANTADO ofrece a continuación aque-

llos de los que hay constancia.

DOMINGO, DÍA 4 Escalona del Prado. Festival. Cuatro novillos de Valdegureña para David Luquillano y Javier Herrero.

Turégano. Novillada sin picadores. Novillos de Flor de Jara para Juan Suárez y El Tolosa.

LUNES, DÍA 5 Turégano. Novillada sin picadores. Novillos de Flor de Jara para Carlos García, Díaz Cruz y Vicente Villaseca.

VIERNES, DÍA 9 Santa María la Real de Nieva. Festival. Novillos de Antonio San Román para Eugenio Pérez y Javier Herrero.

Pedraza. Novillada sin picadores. Novillos de la ganadería de Hermanas Marín Trigueros para los diestros Luis Miguel Castillón

y Antonio Bollano.

SÁBADO, DÍA 10 Pedraza. Novillada sin picadores. Novillos de Hermanas Marín Trigueros para Juan Bellido "Chocolate" y Mario Montes.

DOMINGO, DÍA 11 Carbonero el Mayor. Primera de feria. Corrida de toros. Astados de Charro de Llen para Uceda Leal, Manuel Escribano y Javier Herrero.

LUNES, DÍA 12 Carbonero el Mayor. Segunda de feria. Novillada con picadores. Novillos de Escudero de Cortos para Jesús Duque, Juan Ortega y Tomás Cerqueira.

Riaza. Primera de feria. Novillada sin picadores. Novillos de El Palomar para Javier Prados, Alberto Blanco y Pablo Atienza.



Uceda Leal toreará en Carbonero el Mayor el domingo 11. / ALBERTO BENAVENTE

MARTES, DÍA 13 Riaza. Segunda de feria. Corrida de rejones. Toros de Antonio Rubio "Macandro" para Sergio Vegas, Francisco Palha y Luis Valdenebro.

VIERNES, DÍA 16 Riaza. Tercera de feria. Corrida de toros. Astados

de El Serrano para Juan Bautista, David Mora y Alberto Aguilar.

SÁBADO, DÍA 17 Riaza. Cuarta de feria. Corrida de toros. Astados de La Campana para Vicente Barrera, Salvador Cortés y Serafín Marín.

|TRIBUNA| SANTOS SAN CRISTÓBAL SEBASTIÁN (*)

La parroquia de San Clemente celebra su catorcena

UNA DE LAS TRADICIONES de más arraigo en Segovia es la de las Catorcenas, que, desde el año 1410 celebran catorce de las treinta y dos parroquias que entonces había en la población.

Estas catorce parroquias las organizan anualmente por turnos en nombre de toda la ciudad y con la participación de todas las parroquias cuyas cruces parroquiales iban siempre a la procesión a la iglesia del Corpus. En los últimos años del siglo XVII se empezaron los llamados "Libros de Catorcenas" por los cuales podemos conocer perfectamente todos los detalles de cómo se celebraban la fiestas. Anteriormente solo se ponían sencillos datos en los libros de fábrica de cada templo.

En la antiquísima iglesia de San Pedro de los Picos se originó la Congregación Sacerdotal de Segovia, que sigue existiendo y organiza los cultos del primer día de cada Catorcena.

La Parroquia de San Clemente existió antes de la invasión musulmana. En el siglo XI se levantó el templo sobre las escasas ruinas que quedaban. La nave del templo, que ha llegado a nuestros días, estuvo primitivamente cubierta con techumbre de madera. En el siglo XII se agrandó el edificio, y de entonces es el precioso ábside, único de su estilo en Segovia. Tiene seis ventanales con una columna en el centro. (Es

Las Catorcenas necesitan una total reestructuración porque actualmente la mayoría de los habitantes de modernas barriadas viven al margen de esta tradición...

uno de los pocos ejemplares que de tal tipo hay en España, como la Catedral de Pamplona y la iglesia de San Juan de Rabanera de Soria). En sus piedras hay tres tipos diferentes de "signos masónicos", lo cual indica que eran tres las cuadrillas de canteros que trabajaban.

Este ábside llamó poderosamente la atención en el siglo XIX al pintor Avrial, que lo dibujó en una bonita lámina. Entre este ábside y la nave existe la bóveda del siglo XIII, que es la más primitiva de Segovia, juntamente con la del pórtico de la iglesia de San Martín. La clave de los nervios de la bóveda está perforada, y por

allí bajaba la gran cuerda para tocar una de las campanas de la torre al momento de comenzar las misas. Interiormente todo el conjunto del templo está cubierto con cales y molduras de escayolas, puestas en el siglo XVIII, que seguramente ocultan interesantísimos detalles medievales.

La torre está sobre la capilla mayor del templo. Para subir fue necesario poner un cuerpo añadido con la escalera de caracol. En lo alto de esa escalera hay señales de haber querido continuarla. ¿Quisieron levantar una torre más elevada?

En el siglo XIX, durante las Guerras Carlistas la torre sirvió de defensa a las tropas. Por tal motivo en la fachada principal del templo y en otros lugares hay señales de los cañonazos. Tales señales fueron tapadas con ladrillos. En los tejados de la torre había tres hermosos nidos de cigüeñas que alegraban la barriada. Las modernas y altas edificaciones cercanas al templo han hecho que esas aves marcharan y ya no vuelvan.

Muy cerca del templo corre el río Clamores, hoy totalmente cubierto. Regaba grandes huertas, movía fábricas y algún molino. Ante la fachada principal había una pequeña plazuela que en las Catorcenas y fiestas parroquiales se adornaba con serpentinas y farolillos de colo-

res. Hoy día el templo, rodeado de modernas y ostentosas edificaciones se parece a los monasterios medievales y viejas iglesias que los norteamericanos han puesto en los centros de las grandes ciudades. Las calles de San Francisco y Muerte y Vida están dentro de la parroquia, e igualmente el antiguo convento de San Francisco, cuyos religiosos regían la parroquia en las enfermedades o vacantes de los curas.

Las Catorcenas necesitan una total reestructuración, porque actualmente la gran mayoría de los habitantes de la población, que habitan en las modernas barriadas, viven totalmente al margen de esta gloriosa tradición segoviana. Les interesa muy poco o nada y les parece una cosa antigua e inservible que acabará desapareciendo. ¿Quiénes debieran interesarse por las Catorcenas no hacen nada en absoluto!

Creo que hay que convocar una asamblea conjunta de clérigos y laicos para lograr que la totalidad de las parroquias, aún las de reciente creación, tengan su propia Catorcena.

Si seguimos sin actuar, habremos provocado que en muy pocos años hayan desaparecido totalmente bastantes Catorcenas, cuya vitalidad hoy día es poquísima.

* Canónigo de la Catedral de Mondoñedo

Piragüismo en el embalse de La Granja
18 €



TRACKTER



eventos especiales

www.trackter.com

Tlfn. 921 430 822

► MEDIO AMBIENTE

La Diputación adelanta fondos a los pueblos afectados por arsénico

El presidente de la corporación provincial, Francisco Vázquez, ha decidido anticipar a 14 municipios el 25% del importe del agua embotellada que facilitan a sus vecinos

• La Diputación Provincial ha informado de que adelantará 150.000 euros a los municipios afectados por arsénico en el agua destinado a consumo familiar hasta que se formalice el 'Convenio de Sequía' con la Junta.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Presidente de la Diputación Francisco Vázquez, acompañado por José Luis Sanz Merino, diputado de Acción Territorial, y por Rafael Casado, diputado de Promoción Económica, se reunió con alcaldes y representantes de municipios afectados por los problemas en materia de calidad del agua potable, principalmente arsénico y nitratos. Los problemas se centran en los municipios de Cuéllar (Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Chatún), Encinillas, Escarabajosa de Cabezas, Escobar de Polendos, Marazoleja, Melque de Cercos, Miguelláñez, Ortigosa del Pestaño, Pinarejos, Sangarcía, Sanchoño, Navalmanzano, Santamaría la Real de Nieva (Balisa, Santovenia y Villoslada) y Sauquillo de cabezas.

Tras la reunión, Vázquez decidió anticipar a los municipios afectados el 25% del importe del agua embotellada que facilitan a sus vecinos, como consecuencia de haberse visto obligados a declarar no potable el agua de sus sistema de abastecimiento, por superar los niveles de arsénico y nitratos legalmente establecidos.

En este sentido, los 150.000 euros destinados a este fin, figuran consignados en el presupuesto de la Diputación para este ejercicio 2011, como ha venido haciendo la corporación provincial desde años anteriores, en el mar-



Vecinos de Sauquillo comentaban este verano los problemas detectados en el agua potable del municipio. / G. HERRERO

co de colaboración que se mantiene con la Junta de Castilla y León para garantizar el abastecimiento de agua para el consumo humano, bajo situaciones sobrevenidas, a través de lo que comúnmente se conoce como 'Convenio de Sequía'.

MEDIDA DE EMERGENCIA El citado convenio todavía no ha sido aún formalizado por parte de la administración autonómica, y ante el quebranto de tesorería que produce en los ayuntamientos afectados la necesidad de suministrar agua embotellada a los vecinos, Vázquez y el resto de su equipo de Gobierno han estimado oportuno tomar esta medida de emergencia.

Hay que recordar que el abastecimiento de agua a las poblaciones está prácticamente garan-

tizado en toda la provincia, si bien se vienen observando en las zonas indicadas problemas en la calidad del agua destinada al consumo humano directo, sin que ello impida otros usos domésticos.

SOLUCIONES ESTRUCTURALES

En la reunión mantenida, la Diputación se ha comprometido a apoyar las soluciones estructurales que sean necesarias para resolver este grave problema ante las administraciones competentes a través de abastecimientos mancomunados así como a estudiar la posibilidad de realizar el asesoramiento técnico y legal correspondiente que necesiten los municipios de forma individualizada.

Por otro lado, el presidente de la corporación ha encargado el

estudio de un sistema de adquisición centralizada de agua embotellada para su distribución a los municipios afectados con el objetivo de lograr un abaratamiento en los costes.

Así mismo, se ha comprometido a estudiar para el próximo año algún tipo de priorización de las líneas de subvención destinadas a la mejora estructural del abastecimiento de agua para el consumo humano en los municipios afectados, en el marco de los planes de cooperación con los municipios de la provincia.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta solución de emergencia de la Diputación en: www.eladelantado.com

► PATRIMONIO ARTÍSTICO

El PSOE pide a la Junta medidas urgentes para quince inmuebles de la provincia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido Socialista ha demandado a la Junta de Castilla y León medidas urgentes para quince inmuebles de patrimonio histórico artístico de la provincia que la asociación Hispania Nostra ha incluido en su Lista Roja.

Los citados inmuebles son la ermita de San Benito en Adrados, el Palacio de los Marqueses en Aguilafuente, el Monasterio de Nuestra Señora de la Sierra en Collado Hermoso, el Convento de la Santísima Trinidad en Cuéllar, la ermita románica de San Isidro en Domingo García, el Palacio de los Contreras en Laguna de Contreras, el monasterio e iglesia de San Martín del Casuar en Montejo de la Vega, el Palacio del Marqués de Revilla en Navares de las Cuevas, la iglesia de San Cristóbal en El Olmillo, la ermita románica de San Miguel en Sacramenia, tres ermitas en San Miguel de Bernuy, el Convento de Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz en Sebúlcor, el Castillo de Fernán González en Sepúlveda y la iglesia románica de San Miguel en esta última villa.

La procuradora socialista en las Cortes regionales por Segovia Ana María Agudíez se lamenta en una nota de prensa de que el Gobierno del PP en la Junta "no muestre el más mínimo interés en los problemas que nuestro patrimonio sufre y aporte las soluciones que debe a los ciudadanos".

Además, recuerda a la Junta que tiene las competencias en materia de patrimonio, "de las que hace dejación día a día, de una manera irresponsable nada comprometida con lo ciudadanos".

Para la procuradora, que demanda a la Junta la puesta en marcha del 1% cultural, "con la merma de los inmuebles artísticos desaparece nuestro legado histórico, cultural y social".



Haz con nosotros tus programas de Fiestas

IMPRENTA ROSA

T. 921 56 21 46 - T. F. 921 56 04 55
info@imprentarosa.com
CARBONERO EL MAYOR - SG

PANORAMA

CANTIMPALOS

Amando García Nuño gana el Concurso de Poesía "Villa de Cantimpalos"

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS
Amando García Nuño, de Madrid, se convirtió en el ganador del XII concurso de poesía "Villa de Cantimpalos", con su trabajo "Retorno a un temblor de adobes", y Jesús Tejedor de Miguel, de Cantimpalos con "Inocente bravura", logró el segundo puesto en el certamen. El tercer premio fue para Miguel Ángel Palacios de Trescasas, por el poema "El mejor pueblo".

Los premios consisten en 150 euros, el primero, concedidos por Caja Segovia (Obra Social y Cultural), en 100 euros para segundo puesto, dotados por el Ayuntamiento de la Villa, y 75

euros, para el tercero, dotados también por el Consistorio de la localidad, más un lote de libros. En el acto de entrega de los premios, la alcaldesa de Cantimpalos Inés Escudero Herrero dedicó palabras de agradecimiento a los ganadores y a todos los participantes de esta edición.

Los trabajos presentados versan sobre la localidad, sus fiestas, su patrona, tradiciones, costumbres, monumentos y habitantes. Este año un total de quince personas han presentado sus poesías a esta competición que se celebra desde el año 2000.



Entrega de los premios del XII Concurso de Poesía de la villa. / L. M

ETREROS

Hoy Muestra de Folklore

La Asociación de Coros y Danzas "Los Torronchos" organiza hoy la VI Muestra de Folklore Pueblo de Etreros, que co-

menzará a las 20.00h. Contará con la participación de un grupo de Murcia y otro de Málaga, además de la actuación de "Los Torronchos". Mañana, domingo, los grupos participantes acompañarán la celebración se la misa a las 12.00h.

CARBONERO EL MAYOR

SOCIEDAD

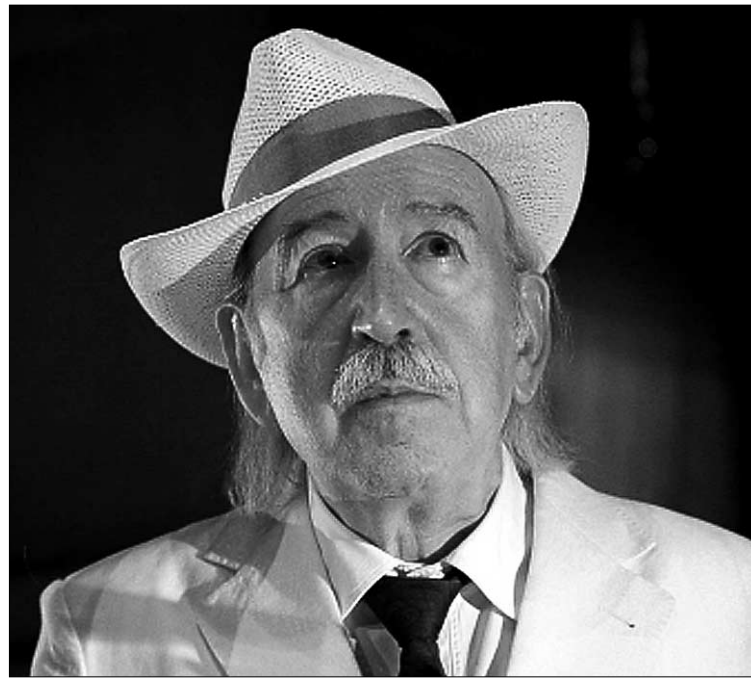
El actor Juan Antonio Quintana guarda con celo las sorpresas del pregón que dará esta noche

El maestro de la escena que da vida al abuelo Basilio en la serie "Amar en tiempos revueltos" abre el programa Fiestas del Bustar

• Los actos que tendrán lugar esta noche preludian las fiestas en las que tendrán un gran protagonismo las más de 1.600 personas que forman las seis peñas del municipio.

P. B. / CARBONERO EL MAYOR

El veterano actor Juan Antonio Quintana quiere sorprender y cautivar a los vecinos y visitantes de Carbonero el Mayor que esta noche acudan a la lectura del pregón de las Fiestas del Bustar 2011 y seguro que lo conseguirá. Los más de 50 años que lleva sobre los escenarios, los éxitos que ha cosechado en teatro, cine y televisión, la experiencia acumulada como maestro de actores aseguran el éxito de su intervención en la localidad segoviana. Pero además no quiere dejar escapar ningún detalle y guarda con gran discreción los detalles de su pregón, que conociendo sus dotes, más que leído será interpretado. Su carisma y el tirón popular de los últimos personajes que ha interpretado para series televisivas, como en "Ana y los siete" o "Amar en tiempos revueltos", atraerán segovianos hasta la plaza de España de Carbonero el Mayor. Allí a las nueve de la noche comenzará una ceremonia dirigida por la periodista Josefina García en la que se pre-



El veterano actor de teatro, cine y televisión Juan Antonio Quintana. / E. A.

sentarán a la Reina y Damas de Honor de las fiestas 2011 en honor a la Virgen del Bustar que se desarrollarán a partir del día 9. La anterior Reina de las fiestas Rocío Muñoz investirá a Paula Mayo reina 2011 que en su "corte" de damas contará con Ana Mayo, Carla Llorente, Cristina Arévalo y Marta Antona.

Este año más de 1.600 personas integran las seis peñas —Ancoras, San Fermín, Cuba, Tinaja, Terribles y Brochazo— que darán

color y alegría a los actos festivos. Por lo pronto esta tarde tendrá lugar el primer 'gran prix' de peñas, en la que los miembros de las diferentes asociaciones tendrán que defender sus colores y superar diversas pruebas para conseguir que su peña sea la ganadora. Mañana el deporte será el protagonista ya que se disputará un campeonato de bolos para mujeres, la final del Campeonato de Fútbol 7 de verano y el III torneo Tira penaltis.

VALLERUELA DE SEPÚLVEDA

SOCIEDAD

La localidad celebra las fiestas en honor de la Virgen del Barrio

A. BARRIO / VALLERUELA DE SEPÚLVEDA

Ayer viernes comenzaron las fiestas en honor de la Virgen del Barrio que, como es costumbre, reúne a numerosos vecinos que se dan cita por estas fechas en la localidad.

Los actos organizados se iniciaron con la elaboración de la caldereta popular a la que asistieron varios centenares de socios de la Asociación Cultural y Deportiva 'Virgen Barrio', organizadora de la cena. A continuación la Plaza Mayor acogió la velada musical que corrió a cargo de las notas de La Troupé de la Merced, actuación enmarcada dentro del programa de Difusión Cultural de

la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Valleruela de Sepúlveda.

Para hoy sábado, está previsto celebrar la misa en honor de la patrona a las 12.00 h., seguida de procesión y de las danzas y jotas interpretadas por los diversos grupos de niños y jóvenes de la localidad. Por la tarde, habrá juegos populares y bailes de disfraces para los más pequeños, y por la noche, baile con la orquesta Códice en la Plaza de la Iglesia.

Mañana domingo, a las 12.00 h., misa de difuntos y a las seis de la tarde tendrá lugar el Rosario con la Subida de la Virgen a su trono, en el Alta Mayor de la iglesia

parroquial. El baile, la velada y los huevos fritos a altas horas de la madrugada pondrán fin a los festejos por este año.

JOTA Y ENEBRO Como uno de los actos que indican el comienzo inminente de las fiestas de septiembre, la Asociación Cultural y Deportiva Virgen del Barrio entregó a sus socios un nuevo número, el 16, del boletín informativo anual 'Jota y Enebro'. Este acto tuvo lugar durante la celebración de la asamblea anual de este colectivo que a fecha de diciembre de 2010 está integrado por un total aproximado de seiscientos socios de todas las edades.

En la asamblea, su junta direc-



Los vecinos abarrotan la iglesia para ver subir a la Virgen del Barrio a su trono durante el Rosario del domingo. / A.B.

tiva informó del estado de cuentas de asociación, las actividades medioambientales que está realizando en la zona de Las Fuentes del pueblo, las lúdicas programadas durante la Semana Cultural

que se ha venido desarrollando durante las últimas jornadas y las ideas, propuestas y proyectos que pueden llegar a convertirse en realidad contando con la colaboración de todos los socios.

SAN ILDEFONSO

PATRIMONIO

Patrimonio elogia la actitud de las peñas en las fiestas de San Luis

El cumplimiento de la normativa durante la puesta en marcha de las ocho fuentes de los Jardines del Real Sitio ha sido decisivo para garantizar la seguridad y conservar los monumentos

• Gracias a la actitud de peñistas y vecinos de la localidad, desde esta institución valoran que se pueda seguir disfrutando de esta emblemática fiesta durante los próximos años.

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO
El Consejo de Administración del Patrimonio Nacional reconoce y agradece la implicación de las diversas instituciones y organizaciones tanto públicas como privadas para el buen desarrollo de las fiestas de San Luis en el Real Sitio de La Granja de San Ildefonso, el pasado 25 de agosto.

Patrimonio Nacional agradece particularmente su compromiso a las peñas y a la comunidad de vecinos del Real Sitio, que han contribuido de manera decisiva al cumplimiento de la normativa para garantizar la seguridad de las personas y la conservación del patrimonio histórico artístico de los Jardines del Real Sitio.

El apoyo prestado por parte de las peñas ha sido definitivo para



Un instante de los juegos de agua ofrecidos por las fuentes de los jardines el pasado 25 de agosto. / JUAN MARTÍN

que no se hayan producido incidentes personales ni daños en el conjunto monumental a pesar de la gran afluencia de público que asistió a la puesta en marcha de las ocho fuentes monumentales

de los Jardines de La Granja.

Desde esta institución, se muestran muy satisfechos de poder continuar con esta tradición tan arraigada en las fiestas de San Luis, que permitirá que el público

visitante y, en particular, los granjeños, puedan seguir disfrutando en años venideros del espectáculo único que ofrece el funcionamiento de las fuentes de los Jardines de La Granja.

TURÉGANO

SOCIEDAD

Las palabras de Silvia Clemente inician esta tarde las fiestas patronales

Tras la proclamación de la Reina y sus damas de honor, la consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta exaltará los valores históricos y humanos de la villa en su pregón

EL ADELANTADO / TURÉGANO
El municipio de Turégano celebra durante este fin de semana sus fiestas patronales en Honor al Dulce Nombre de María.

La encargada de dar el pistoletazo de salida será la consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, que ofrecerá un pregón, a las siete de la tarde, en el que exaltará los valores históricos y humanos de la villa.

Tras sus palabras y la proclamación de la Reina de las fiestas y sus respectivas damas de honor, los gigantes y cabezudos ofrecerán un colorido pasacalles por la localidad.

A las ocho de la tarde está pre-

vista una solemne Salve a la Santísima Virgen de la Salud y ofrenda de flores con la correspondiente asistencia de autoridades.

La verbena en la plaza de España ofrecida por la orquesta 'Jamaica' pondrá el punto y aparte a la jornada.

LA FIESTA CONTINÚA Los encierros serán protagonistas durante el resto de días. El primero, el celebrado el domingo a la una de la tarde por las calles de la villa.

Por la tarde, a partir de las siete, tendrá lugar el gran festival taurino sin caballos, en el que Carlos García, Díaz Cruz y Vicente Villaseca, lidiarán tres erales de la ganadería 'Flor de Jara', de Colmenar

Viejo (Madrid). A las doce de la noche, el encierro nocturno y la posterior 'probadilla' con vaquillas donadas por varias peñas se mezclarán con la música de la orquesta 'Quinta Avenida'.

El lunes a las seis y media de la tarde se celebrará una gran novillada sin caballos en la que Juan Suárez lidiará y banderillará tres soberbios novillos de la ganadería 'Flor de Jara'.

El martes a la misma hora se llevarán a cabo clases prácticas para los alumnos de la escuela taurina de El Espinar.

Y el viernes la caldereta popular a las ocho de la tarde, pondrá el punto y final a las fiestas patronales de esta edición.



La consejera Silvia Clemente.

RIAGUAS

La localidad celebra esta noche su segunda edición de la 'Fiesta de las Estrellas'

EL ADELANTADO / RIAGUAS
La Asociación Astronómica (OAR) organiza esta noche, a partir de las 21.00 h., el nuevo *Star Party* 2011, contando con la colaboración de la Asociación de Ciencia y Tecnología Hespérides de El Espinar y el apoyo del Ayuntamiento de Riaguas de San Bartolomé.

La fiesta se basa en la programación nocturna de actividades con el objetivo de acercar el universo a grandes y pequeños. La idea no es otra que divulgar la ciencia astronómica, fomentar la observación del firmamento y también la convivencia comarcal por medio de esta singular invitación a asomarse a las ventanas del cosmos.

ACTIVIDADES Mediante un itinerario que combina la observación guiada de constelaciones y objetos celestes relevantes y la observación con telescopios portátiles y el telescopio fijo del Observatorio de Riaguas, la Asociación prosigue las actividades iniciadas hace algo más de un año con la celebración del primer *Star Party*.

En esta ocasión además, un miembro de Hespérides ofrecerá una charla en el Salón de Actos municipal, a las nueve de la noche, sobre el tema 'Astronomía: ¿Qué es eso?' y están previstos talleres infantiles de manualidades relacionadas con la astronomía y taller de iniciación a la astrofotografía, orientados por la propia OAR.

INFRAESTRUCTURAS La andadura iniciada con la aprobación del proyecto de Observatorio Astronómico, proyecto que la Junta de Castilla y León calificó en su momento como el más innovador de los presentados al concurso correspondiente, se inserta en el favorable contexto mundial creado tras la declaración por la UNESCO del 2009 como Año Internacional de la Astronomía.

El proyecto respondía, entonces como hoy, a una estrategia de dinamización comarcal atenta a ampliar la oferta educativa, turística y sociocultural, susceptible de ser incorporada a otras redes ya existentes en la comarca del nordeste segoviano. Hoy puede afirmarse que se está cubriendo muy satisfactoriamente la primera fase de la misma. La financiación del Observatorio fue entonces posible por la subvención de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León y la participación de Caja Segovia con fondos provenientes de su programa de obra social.

CUÉLLAR

FIESTAS

El alcalde analizará en los próximos días los resultados de la gestión directa

Tanto el primer edil como las asociaciones taurinas realizan una valoración positiva del desarrollo de los encierros y festejos taurinos organizados este año por el Ayuntamiento

• Acabadas las fiestas, llega el momento de los balances y valoraciones que este año son muy positivos tanto para el Ayuntamiento como organizador como para las peñas y colectivos taurinos.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La villa cerró el jueves sus fiestas de 2011, unas fiestas en las que cabe destacar la falta de incidentes y heridos, cuestión ésta que el propio alcalde destacó en el fin de fiestas en la Plaza de Toros en la noche del jueves. Un fin de fiesta en el que García, tras el desfile de peñas, agradeció a la patrona, la Virgen del Rosario, esa falta de heridos. Agradeció a cuellaranos y visitantes su comportamiento, saber estar y hospitalidad. De igual modo, agradeció el trabajo de las fuerzas del orden, servicios municipales, servicios médicos y a las peñas y asociaciones taurinas su colaboración en la autogestión de los encierros y festejos. El acto concluyó con la entrega de placas conmemorativas a las peñas oficiales y el homenaje de la Panda 'El peque' a uno de sus miembros, Ángel García "Kubala", recientemente fallecido. El sonido del 'A por Ellos' que abrió las fiestas el sábado 27 fue el encargado también de cerrarlas.

BALANCE García realizaba ayer el balance de las fiestas de las que realizaba una valoración "muy positiva". Subrayaba que han discurrido sin ningún incidente, señalando que en la enfermería el único parte médico es el de la recortadora que resultó cogida en el concurso de cortes. Señaló también la mejora en los encierros en cuanto a comportamiento de las ganaderías en el campo a excepción del del martes. En cuanto a la Feria Taurina García señalaba que su organización es un riesgo muy grande, con unos costes importantísimos.

El alcalde dijo también que ha sido muy alta la participación en las actividades programadas tanto por el Ayuntamiento como por las peñas.

En los próximos días el alcalde realizará las cuentas para evaluar el resultado de esa primera expe-



Autoridades, corregidora y damas a la salida del desfile de peñas final de las fiestas. / GABRIEL GÓMEZ



Centenares de personas participaron en la mañana del jueves en la tronadera y baile de rueda. / GABRIEL GÓMEZ

riencia con la gestión directa. "Han sido 45 días trabajados, creo que ha sido un éxito en la mayoría de los aspectos", señaló indicando que la parte económica se analizará y se dará a conocer.

COLECTIVOS Desde la Asociación Encierros de Cuéllar, su presidente, Carlos Fraile, señalaba que consideran que "los encierros han recuperado el nivel que Cuéllar se merece y que en los últimos años había bajado considerablemente". Valoración positiva también de la presentación del ganado y del de-

sarrollo del traslado por el campo a excepción del martes. En la calle señalan que los encierros han propiciado buenas carreras. Para futuros años reclaman un guión o protocolo de actuaciones "para que sepamos qué hacer en cada situación".

Álvaro Herguedas, presidente de El Encierro, realizaba una valoración muy positiva de los festejos "porque hemos visto muy buenos encierros", señaló que la feria taurina "no ha estado mal" y consideran que el miércoles ante dos sustituciones se debería haber conta-

do con Javier Herrero. Apuntó mejoras en el ganado especialmente en el de rejonos.

Herguedas felicitó al "alcalde por haberse embarcado en esta aventura".

Ambos colectivos continúan apostando por la gestión directa y animan al Ayuntamiento a seguir con este modelo de gestión.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el desarrollo de las Fiestas en www.eladelantado.com

CUÉLLAR, DE CERCA



JULIÁN GONZÁLEZ (*)

Las leyendas urbanas

Dicen que son leyendas urbanas aquellas historias que se forman contando algo real y se alían con buenas dosis de fantasía. Así es famosa la historia que contamos los cuellaranos en la cual aparece un hombre subido a un tejado de una casa en la calle de la Magdalena metido en un cajón de pescado, el cual termina deslizándose por el tejado abajo hasta la calle nueva. Y además todo ello lo vieron, dicen, las mujeres que estaban lavando la ropa en los lavaderos de San Andrés. En los almuerzos y comidas que se han llevado a cabo durante estas fiestas que acaban de terminar han sido varios los comentarios que a modo de leyendas urbanas han corrido como la pólvora. A saber, que mucha autogestión en la organización de las fiestas pero quien realmente las ha organizado ha sido un despacho de abogados de Valladolid con muy buena relación con algún concejal del Ayuntamiento. Que desde el principio se sabía que no iba a venir Cayetano a torear y que era un mero reclamo publicitario para que se vendieran más abonos. Que el alcalde iba y venía con un maletín desde el Ayuntamiento hasta la taquilla de la plaza de toros y que en él llevaba la recaudación de la corrida para pagar a los toreros y sus cuadrillas. Estos son rumores que se forman con datos mitad reales mitad fantasía. Pero lo que realmente se ha convertido en leyenda urbana es lo que a los cuellaranos nos contaban. Que hubo alguna vez una ordenanza donde se regulaba la forma de organizar los encierros. En ella dicen, que se recogía que únicamente podían participar en el traslado del ganado por el campo treinta caballos. Que no se permitía acompañar por los pinares a ningún vehículo que no tuviera algún cometido específico en la organización y que además en ellos sólo podían viajar personas para trabajar por y para el encierro y no como meros espectadores. También nos cuentan que nuestros encierros son los más antiguos de España. Esto sí que no es leyenda urbana, es la realidad.

(*) Secretario de Medio Ambiente de la Agrupación Socialista de Cuéllar.



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- ▶ Cuatro Salas Velatorio.
- ▶ Amplio Hall.
- ▶ Cafetería.
- ▶ Gran Aparcamiento.
- ▶ Atención y servicio permanente 24 horas.



► AGROALIMENTACIÓN

Fiduro anima a los productores a reinventarse en un clima de crisis

La Junta apuesta por potenciar los sectores primarios que son "claves" para la economía regional



La viceconsejera de Desarrollo Rural, María Jesús Pascual, acompañada de responsables políticos de la comarca ribereña fue la encargada de inaugurar Fiduro. / R. O.

ICAL / BURGOS

La XXV edición de la Feria de la Ribera, Fiduro, abrió ayer sus puertas en Aranda de Duero (Burgos) con el objetivo de animar a empresas y productores a que aprovechen la actual coyuntura económica para "reinventarse y salir reforzados" de la crisis. Así lo expuso la alcaldesa de Aranda de Duero, Raquel González, quien aseguró que la vigésimo quinta edición ha de suponer un "punto de inflexión" de un evento con una clara labor agrícola y ganadera, que cada vez se abre a nuevas demandas como el turismo.

La viceconsejera de Desarrollo Rural de la Junta de Castilla y León, María Jesús Pascual, acompañada de responsables políticos de la comarca ribereña fue la encargada de inaugurar hoy la XXV edición de Fiduro, un evento que cuenta, según ella misma destacó con "dos buques insignia claves para la comunidad: la marca Lechazo de

Castilla y León y la Denominación de Origen Ribera del Duero".

Con cerca de 90 expositores repartidos en un amplio pabellón ferial, la feria ribereña se ha posicionado con el tiempo, aunque también ha sufrido en esta edición los efectos de la crisis, con menor presencia de las empresas del sector de la automoción.

Pese a ello, Pascual destacó que la feria sirve como "escaparate para poner en valor la riqueza de la comarca de la Ribera del Duero", en un momento en el que "resulta fundamental la promoción de la economía del medio rural".

La responsable autonómica destacó que el sector primario representa en la actualidad el 9 por ciento de la economía de Castilla y León. Asimismo, subrayó que

dentro del mapa regional, Burgos, es la segunda provincia más importante en cuanto a la producción de industria agroalimentaria,

con un peso "fundamental", y que en Aranda de Duero es más que aparente, gracias a la implantación de la factoría de Leche Pascual.

Los vinos, platos y el turismo son en la actuali-

dad las piezas claves de una feria que, en sus bodas de plata, ha querido también mirar al pasado y contemplar como de una feria de maquinaria agrícola se llegó a potenciar un moderno evento en el que participan empresas que van desde Leche Pascual, a Michelin y modestas carnicerías y fábricas de quesos de embutidos. Un combinado de expositores en el que el turismo enológico tiene una des-

tacada acogida como daban cuenta las colas formadas para acceder a la información.

POTENCIAR EL DUERO La competencia de los mercados hace que este tipo de pequeñas ferias tengan que modernizarse para resultar atractivas al cliente. No obstante, los responsables del Ayuntamiento de Aranda son conscientes de ellos, y según destacó su alcaldesa, ya se trabaja en un modelo para modernizar el evento de cara a próximas ediciones. Uno de los primeros pasos, estima convertir a Fiduro en un evento "vivo" que atraiga a público de otras regiones, como la Comunidad de Madrid.

Asimismo, el tirón del ecoturismo anima a muchos empresarios de la zona a crear una red "del Duero" que englobe a localidades ribereñas para poder crear sinergias y darse apoyo en sus negocios.

► ELECCIONES

La Junta prepara la concentración parcelaria del suroeste de CyL

EFE / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno de Castilla y León ha aprobado una inversión de 681.112 euros para obtener ortoimágenes del suroeste de la Comunidad, que servirán de referencia para diseñar las concentraciones parcelarias pendientes en esta zona.

Con la realización de este material fotográfico se incrementarán los márgenes brutos de los agricultores y ganaderos al reducirse sus costes de producción, según ha explicado en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno el portavoz de la Junta de Castilla y León, José Antonio de Santiago-Juárez.

El proceso, denominado ortorectificación, consiste en un tratamiento de las fotografías aéreas que han sido tomadas en la zona en julio pasado, con el que se obtienen las verdaderas dimensiones cartográficas y que las imágenes tengan las mismas propiedades métricas que un mapa.

Este material, que deberá estar listo en cinco meses, servirá para renovar el Sistema de Información Geográfica de Parcelas Agrícolas (SIG-PAC), y completar la cartografía básica por el Centro de Información Territorial.

Además de facilitar el trabajo de ordenación de las explotaciones, las ortofotos son utilizadas por las diversas Consejerías y por el Gobierno central, para los estudios del medio, redacción de proyectos y anteproyectos, la ordenación del territorio, la realización de inventarios y la gestión de emergencias.

La información geográfica que ofrecen estas imágenes es fundamental para el desarrollo de múltiples proyectos que tienen el denominador común de la gestión territorial.

Estas imágenes estarán disponibles para la consulta de los ciudadanos a través del portal del Instituto Tecnológico Agrario -www.geoportal.itacyl.es-.



Seguro Multirriesgo del Hogar

Sentin su hogar bien protegido:
¿A que sabe bien?



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► ALIMENTACIÓN

El Ministerio repartirá entre las Comunidades 1,4 millones para programas agrícolas y ganaderos

La mayor partida se destinará a financiar los programas estatales de erradicación de las EET's y otras enfermedades de los animales

AGENCIAS / MADRID

El Consejo de Ministros ha aprobado un Acuerdo por el que se formalizan los criterios de distribución y los compromisos financieros resultantes de la Conferencia Sectorial de Agricultura y Desarrollo Rural del 13 de julio de 2011, por un total de 1.426.780 euros para líneas de actuación de los programas agrícolas y ganaderos.

En concreto, para los Programas estatales de control y erradicación de las EET's y otras enfermedades de los animales se han distribuido 1.304.000 euros, que incluyen las indemnizaciones por sacrificio obligatorio tras el

diagnóstico de la tuberculosis bovina, brucelosis bovina, brucelosis ovina y caprina, tuberculosis caprina, salmonelosis, leucosis enzootica bovina, perineumonía contagiosa bovina, encefalopatías espongiforme transmisible (EEB y tembladera) y enfermedades del porcino.

Asimismo, para la calidad de las variedades vegetales y certificación de los materiales de reproducción se han repartido 122.780 euros con destino a Aragón, Extremadura y Murcia. Como criterio se ha utilizado la participación en programas nacionales de ensayos de variedades vegetales de aquellas va-

riedades presentadas a registro. Estos ensayos son necesarios para la comercialización, para constituir la necesaria referencia técnica de aplicación al material vegetal, para conocer la calidad del material vegetal comercializado en España y para realizar un seguimiento del mismo apoyando la transparencia al mercado. Además, estos ensayos son básicos para la inscripción de las obtenciones vegetales en el Registro de Variedades Comerciales de especies agrícolas y para la renovación del material vegetal empleado por los agricultores, que posibilita el incremento de la renta agraria neta.

► NORMATIVA

Actualizada la legislación sobre producción de materiales forestales de reproducción

EP / MADRID

El Consejo de Ministros ha aprobado un Real Decreto que establece las reglas aplicables a la producción de las semillas y plantas forestales con los mismos requisitos en su comercialización.

Este Real Decreto sustituirá a otro de 2003 que había transpuesto una Directiva comunitaria de 1999 que regulaba las reglas aplicables a las semillas y plantas forestales cuando son comercializadas con fines silvícolas.

El Comité Nacional de Mejora y Conservación de Recursos Genéticos Forestales, órgano de coordinación entre administraciones en esta materia, había acordado la necesidad de modificar el citado Real Decreto de 2003 sustancialmente en los siguientes aspectos que quedan re-

cogidos en el Real Decreto aprobado hoy por el Consejo de Ministros.

BENEFICIOS Entre los beneficios que supone esta modificación hay que destacar que, a partir de ahora, toda la producción de semillas y plantas forestales queda sometida a regulación, lo que evita agravios comparativos entre lo que se exige a los productores privados y públicos.

También se simplifica la tramitación de las Ordenes Ministeriales que gestionan el Catálogo Nacional de Materiales de Base, en la actualidad constituido por más de ocho mil unidades de admisión (fuentes semilleras, rodales, etcétera.) y una superficie de cerca de cinco millones de hectáreas.

Además, con el establecimiento de bancos de referencia con los clones que son autorizados, permite re-

solver algunos problemas surgidos en la correcta identificación en la comercialización, ya que se podrá contrastar mediante técnicas moleculares la verdadera identidad.

Asimismo, se resuelve el vacío legal que se produce actualmente en la importación de material forestal de reproducción de terceros países de las especies forestales de reproducción destinadas a la comercialización, al exigir las mismas garantías equivalentes a las de los materiales forestales de reproducción producidos de acuerdo con este Real Decreto y dentro de la Unión Europea.

El material forestal de reproducción es determinante en los programas de reforestación. Por ello, el Gobierno considera conveniente que su producción esté sometida a los mismos requisitos que los exigidos para su comercialización.

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 1 DE SEPTIEMBRE

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,24	0,00	1,24	206
Normal	1,23	0,00	1,23	205
Graso +120 Kgs	1,26	0,00	1,26	210
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,45	0,01	1,46	243
Cerdas desvieje extra	0,60	0,02	0,62	103
Cerdas desvieje primera	0,52	0,02	0,54	90
Tipo Canal II	1,57	0,00	1,57	261
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	27,00	1,00	28,00	4648
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	21,00	1,00	22,00	3652
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	27,00	0,00	27,00	4492
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	21,00	0,00	21,00	3494
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	24,00	0,00	24,00	3993

COMENTARIO: El mercado del porcino mantiene la tónica de las semanas anteriores, si acaso, se frenan las bajadas de semanas anteriores. Hay menos oferta si bien la demanda de los mataderos también lo es y por ello se producen estas repeticiones. Los lechones suben ligeramente con un poco más de demanda esta semana y los cochinillos con mucha oferta repiten con dificultades.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,85	0,00	3,85	641
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,8	0,00	3,80	632
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,72	0,00	3,72	619
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,36	0,00	3,36	559
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,75	0,00	3,75	624
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,65	0,00	3,65	607
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,59	0,00	3,59	597
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,32	0,00	3,32	552
Vacas extra -U-	2,77	0,00	2,77	461
Vacas primera -R-	2,36	0,00	2,36	393
Vacas segunda -O-	1,9	0,00	1,90	316
Terneras pienso extra	4,02	0,00	4,02	669
Terneras pienso primera	3,86	0,00	3,86	642
Terneras pienso segunda	3,69	0,00	3,69	614
Ternero cruce charolés macho	2,71	0,00	2,71	451
Ternero cruce charolés hembras	2,36	0,00	2,36	393
Ternero del país	2,12	0,00	2,12	353

COMENTARIO: Una semana de transición. La escasa oferta permite un mercado fluido y con precios firmes. El ganado que sale de cebadero con menos peso tal vez, el precio del pienso influye a la hora de vaciar cuadras de añojos y terneras, por lo que se mantiene la firmeza en las cotizaciones.

OVINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

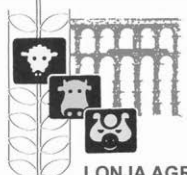
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero Segolechal 10-12 Kg	6,23	0	6,23	1034,18
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,95	0,00	5,95	990
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	5,1	0,00	5,10	849
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,95	0,05	4,00	666
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,35	0,05	3,40	566
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	3,2	0,05	3,25	541
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3	0,05	3,05	507
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,65	0,05	2,70	449
Ovejas desvieje Primera	0,6	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,35	0,00	0,35	58

COMENTARIO: Se mantiene la firmeza en la demanda en este inicio del mes de septiembre en el que hay un mayor consumo por las fiestas, y así permite repetir el cordero lechal y nuevos reajustes al alza en el cordero pascual.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	187	0,00	187,00	31,11
Trigo pienso 72 kg/Hl.	193	0,00	193,00	32,11
Centeno	178	0,00	178,00	29,62

COMENTARIO: A pesar de las repeticiones, lo cierto es que los mercados mundiales están más firmes e incluso alguna Lonja ha reajustado al alza las cotizaciones del cereal en un mercado con escasas transacciones.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA



NUEVO PERIODO
HASTA EL **31**
OCTUBRE
PROMOCIONAL

Ahora al contratar su Seguro Multirriesgo del Hogar, llévase gratis este juego de café.*

Y si contrata además el **Seguro de Vida RuralProtección**, se lleva también esta magnífica cafetera Nespresso.

Seguro Multirriesgo del Hogar



CAJA RURAL

*más información en tu oficina de Caja Rural

> www.ruralvia.com

|EVANGELIO|

Eterna juventud

ÁNGEL RUBIO CASTRO (*)

FUE EL BEATO JUAN PABLO II quien escribió estas líneas estupendas sobre la juventud afirmando que no solamente es un período de vida correspondiente a un determinado número de años, sino que es, a la vez, un tiempo dado por la Providencia a cada hombre como tarea y durante el cual busca, como el joven del evangelio, la respuesta a los interrogantes fundamentales no sólo del sentido de la vida, sino también de un plan concreto para comenzar a construir su vida. Ésta es la característica esencial de la juventud. Además del sacerdote, cada educador, empezando por los padres, debe conocer bien esta característica y debe saberla reconocer en cada muchacho o muchacha; digo más, debe amar lo que es esencial para la juventud.

Después de terminar la JMJ con un éxito tan rotundo como se esperaba, con una experiencia eclesial inolvidable para los jóvenes de todo el mundo que han participado, podemos decir que se han cumplido las palabras del Papa Benedicto XVI en el mensaje que dirigió con ocasión de esta Jornada: Quisiera que todos los jóvenes tanto los que comparten nuestra fe, como los que vacilan, dudan o no creen, puedan vivir esta experiencia que puede ser decisiva para la vida: la experiencia del Señor Jesús resucitado y vivo y de su amor por cada uno de nosotros.

En esta hermosa etapa de la vida que es la juventud, el encuentro en la diócesis y, particularmente, en Madrid ha fortalecido la fe de los jóvenes,

les ha ayudado a profundizar en sus raíces cristianas, han experimentado el amor de Dios y su amistad, han surgido llamadas al sacerdocio, a la vida consagrada y otros han acogido y aprendido un gran respeto por la institución del sacramento del Matrimonio. Han sido días de luz y fuerza para edificar el futuro de la vida de los jóvenes mediante el estudio, la profesión y el trabajo que, a pesar de las dificultades económicas y del paro actual, se ha de luchar para conseguirlo.

Han sido días de oración personal y comunitaria; han participado en las catequesis de Obispos de todo el mundo sobre el significado de ser cristiano; han celebrado el perdón de Dios y la Eucaristía -inolvidable la misa de clausura en el aeródromo de Cuatro Vientos- y se han expresado de muchas maneras: conciertos, exposiciones y actos culturales; momentos para vivir la alegría de la fe y para mostrarse al mundo como creadores de obras donde brillan la caridad, la justicia y la verdad.

La presencia del Papa ha hecho que todo se convierta en un acto genuinamente religioso realizado en el marco de una sociedad libre y democrática y, en este caso, hasta en un

escenario de signos muy diversos. Ha sido una programación cristológica, centrada totalmente en Cristo. La Iglesia y la sociedad se sienten confortados e iluminados por el testimonio y magisterio del Papa que nos ha recordado con insistencia que ser cristiano tiene sentido y que las respuestas de Cristo le dan al hombre la felicidad.

Los católicos hemos de sentir la necesidad de que la enseñanza del Papa se escuche cada vez con mayor interés y que se acoga con fidelidad y que las orientaciones y normas que hemos recibido se sigan siempre con profundo espíritu filial.

La JMJ nos ha ofrecido a todos una sensibilidad especial para trabajar con pasión en la educación y pastoral con los jóvenes, sin escatimar esfuerzos, poniendo a disposición de los jóvenes todas las energías, buscándolos por todos los medios posibles, acompañándolos como educadores y como amigos, escuchándolos en todo momento. El reconocimiento del deseo de autoafirmación que todo joven tiene en su interior; esto significa caridad pastoral, esperanza, confianza. Porque si no existe una relación de confianza no se puede establecer una verdadera relación educativa. La juventud puede ser permanente como las exigencias del evangelio que no se pueden adaptar a modas pasajeras o a ideologías antiguas y nuevas. Juventud respetuosa, integridad plena, modernidad sana, evangelio el de siempre.

(*)Obispo de Segovia.

✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán, Ntra. Sra. del Carmen y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos
18,00	Nuestra Señora del Carmen

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Iglesia de la Adoración (en los antiguos Franciscanos en la C/ del Sol), Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Antonio el Real, Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	17,30
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19,30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Colabora:

902 40 07 07

www.manosunidas.org

La osa más longeva de la Montaña Palentina regresa a su hogar

■ La Junta puso el jueves en libertad a la osa hallada moribunda el 8 de julio en Cervera de Pisuerga (Palencia), tras recuperarse durante dos meses en el Parque de la Naturaleza de Cabárceno (Cantabria). La hembra, la más longeva de la población oriental, fue liberada en un hábitat adecuado, donde morirá este invierno o en el próximo verano.



► CECALE PLANTEA SUS REIVINDICACIONES ANTE EL NUEVO CURSO ECONÓMICO

Terciado apuesta por la creación de empleo en vez de la conciliación o la adaptación de los inmigrantes

El presidente de la patronal considera que la próxima Estrategia de Empleo debe priorizar las inversiones de la Junta en facilitar nuevos puestos de trabajo y no en otros programas

• Cecale propone «repensar» la vigencia del documento, que es 2012-2015, y plantea incluir medidas de año en año debido a las actuales condiciones económicas.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Confederación de Agrupaciones Empresariales (Cecale), Jesús Terciado, apostó ayer por que la Junta dirija la inversión de la próxima Estrategia de Empleo 2012-2015 a la creación de puestos de trabajo y no tanto a otras iniciativas en materia de conciliación de la vida laboral y familiar o programas dedicados a la adaptación de inmigrantes al mercado laboral de la Comunidad.

Así de rotundo se mostró Terciado, quien además añadió que la Estrategia, que deberá abordarse en la Mesa del Diálogo Social, «debería priorizar en una mejor gestión administrativa para la agilización de trámites y expedientes», por ejemplo, con las solicitudes de las nuevas empresas y el cumplimiento de los requisitos para conformarse como tal.

Igualmente, y también en relación a la denominada Estrategia de Empleo, Formación Profesional y Prevención de Riesgos Laborales, Terciado propuso «repensar» la vigencia de este documento, que es 2012-2015, y plantea incluir medidas de año en año debido a las condiciones económicas, ya que además hay unas elecciones generales a la vista, «con un nuevo Gobierno central, sea del signo que sea, y habrá que mantener reuniones para sentar los planes de futuro». «Los próximos meses son de estancamiento de la economía e incertidumbre y los comicios harán ver el futuro a corto plazo», manifestó.

El objetivo debe ser, según el presidente de la patronal, «dinamizar la contratación y apoyar a cualquier trabajador cuya aportación a la Seguridad Social esté bonificada».

Además, Terciado abordó medidas concretas que deberían tenerse en cuenta, y que son reivindicaciones de la patronal, tales como el apoyo al autoempleo y los autónomos; la puesta en marcha



Jesús Terciado posa en el interior de la nueva sede de la patronal, en la capital vallsioletana. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

Los convenios colectivos

El presidente de Cecale señaló que más de dos de cada tres trabajadores con convenio sectoriales en la Comunidad tienen actualizadas sus referencias salariales, mientras que una cuarta parte está en proceso de negociación. Además, apenas un seis por ciento, según la patronal, lleva más de un año sin renovar su convenio colectivo, entre los que se encuentran algunos de los sectores más golpeados por la crisis, como la industria o el comercio.

Los datos ofrecidos por Terciado chocan claramente con los de los sindicatos, ya que la patronal argumenta que se encuentran vigentes 111 convenios sectoriales provinciales y regionales, que afectan a casi

40.000 empresas y 217.000 personas. Al respecto, aunque reconoció que «ambas partes se han carteadado durante los últimos meses debido a la distinta interpretación, algo que ha ocurrido toda la vida», Terciado rechazó las acusaciones de que su organización «bloquea» la negociación colectiva. En todo caso, trasladó a los sindicatos la voluntad de la patronal de seguir negociando.

El secretario regional de UGT, Agustín Prieto, no tardó en replicar a Terciado, a quien le recomendó «pisar más esta tierra». Para el sindicato es «un mundo» que haya 160.000 trabajadores con los convenios sin renovar, insistió Prieto.

del programa de microcréditos al cero por ciento para los propios autónomos, «que está aprobada pero aún no se ha iniciado»; y la reactivación de la contratación temporal para aquellos que cobran la Renta Garantizada de Ciudadanía.

Para concluir sobre la Estrategia de Empleo, el máximo responsable de la patronal castellana y

leonesa anunció que tendrá en cuenta las aportaciones particulares de los empresarios para plantearlas en la Mesa del Diálogo Social. Para ello, desde ayer mismo se encuentra en la página web www.cecale.es una encuesta en la que podrán participar todos los responsables de las empresas de la Comunidad y donde tendrán la oportunidad de mostrar sus ini-

ciativas de cara a la negociación de la Estrategia.

ACTIVIDADES. Por su parte, Terciado adelantó diferentes actividades de la patronal en este curso económico. Lo primero será la inauguración de la nueva sede, ubicada en la Ciudad de la Comunicación de Valladolid, y en la que esperan contar con la presencia

«Las cajas regionales tienen totalmente cerrado el crédito a las empresas»

ICAL / VALLADOLID

Terciado mostró su «decepción» porque el proceso de capitalización de las cajas de ahorro regionales, el protagonizado por Caja España-Duero principalmente, iniciado hace dos años, «ha cerrado totalmente el crédito a las empresas». «Si antes ya estaba cerrado, ahora aún más, porque las cúpulas provinciales de Caja España-Duero no mandan y dicen que no depende de ellos, algo que ocurre el 95% de las ocasiones», lamentó.

Terciado argumentó que la gobernanza de las entidades «está muy alejada de las pymes de Castilla y León», debido al proceso de fusión con Unicaja «y alguna caja más», y «no puede ser, tiene que haber directivos en la región que hagan de puente para facilitar crédito».

En cuanto al decreto-ley aprobado la semana pasada por la Junta, Terciado consideró que «no es la fórmula más adecuada, pero que ayudará a acelerar el proceso de fusión». En todo caso, aprovechó para cargar contra el secretario regional de CCOO, Ángel Hernández, de quien señaló que sus declaraciones sobre el decreto ley son un «exceso absoluto» por calificarlo de «puchero», «algo típico en él».

AUSTERIDAD. Terciado se refirió también a las medidas de austeridad de Castilla-La Mancha, «algo que no ocurrirá en Castilla y León porque la labor del Gobierno regional ha sido razonable, sin televisión o policía autonómicas». «En Castilla-La Mancha viven una situación excepcional», dijo y recordó que Cecale siempre ha defendido «la sostenibilidad de las cuentas públicas».

del presidente de la Junta.

A ello se suma la celebración de cuatro foros económicos. El primero de ellos se dedicará a la colaboración público-privada; el segundo, a la financiación de los servicios públicos, en el que se abordará el «copago» sanitario. El tercer foro se centrará en la competitividad; y el último, sobre la compra pública de innovación.

El PP cierra filas para culminar la fusión de España-Duero con Unicaja

Herrera constata el apoyo unánime de los presidentes del Partido Popular de las seis provincias representadas en la asamblea general de la entidad para respaldar sin fisuras el proceso final

• El presidente de la Junta y del PP regional, acompañado por el consejero de Economía, mantuvo ayer una reunión en la antesala de la asamblea que celebra la caja pasado mañana

SPC / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, prefiere comenzar el nuevo curso político y económico sin sorpresas indeseadas en el ámbito de la principal entidad financiera de la Comunidad. Aunque el clima político previo a la decisiva asamblea general que celebra el próximo lunes 5 Caja España-Duero es favorable a su conversión en banco, el jefe del Ejecutivo autonómico no quiere dejar cabos sueltos, y menos dentro de su partido. Con ese objetivo se reunió ayer, acompañado por el consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, con los presidentes provinciales del PP de las seis provincias que cuentan con representación en la asamblea de la entidad de ahorro (León, Salamanca, Valladolid, Zamora, Palencia y Soria), quienes, según fuentes de la formación política, pusieron de manifiesto con «absoluta unanimidad» su respaldo para que pasado mañana salga adelante la conversión en banco de la caja regional, aprobación que esperan con una mayoría «abultada» que supere los dos tercios necesarios.

El máximo órgano de gobierno de la entidad que preside Evaristo del Canto, integrado por 320 consejeros generales, someterá a vo-



El presidente de la caja, Evaristo del Canto, con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en una foto de archivo/ICAL

tación la ratificación del acuerdo aprobado el pasado 29 de julio por el consejo de administración, según el cual la caja segrega todo el negocio financiero a favor del banco de creación propia.

Diversas fuentes conocedoras del encuentro mantenido por Herrera con los presidentes provinciales del PP explican que la reunión, aunque no hubiera sido estrictamente necesaria dada la postura favorable que mantienen en bloque, sirvió como cita preparatoria de la asamblea, y en la misma además se cerró filas para culminar con éxito todo el proceso final de recapitalización de la entidad de ahorro exigida por el Banco de España con plazo límite establecido el próximo 30 de septiembre.

OPCIÓN UNICAJA. Tanto el máximo responsable autonómico

del PP como los representantes provinciales también refrendaron la postura común de respaldo a la fusión con la andaluza Unicaja como la mejor de las opciones actuales. Si, como parece bastante probable, la asamblea de Caja España-Duero aprueba el lunes su conversión en banco, la entidad afrontará como primera alternativa la recta final del proceso de fusión con la entidad malagueña que preside Braulio Medel.

En este sentido, los dirigentes populares asumen ya que el peso de la caja regional pueda situarse por debajo del 30%, aunque siempre en una horquilla por encima del 25%. En el encuentro también expresaron su conformidad con el perfil profesional e independiente de los dos representantes elegidos por el PP para el consejo del banco, en contraste con el PSOE.

El juez Pedreira archiva la causa contra el diputado Jesús Merino en el 'caso Gürtel'

AGENCIAS / MADRID

El magistrado que instruye el 'caso Gürtel' en Madrid, Antonio Pedreira, ha acordado el sobreseimiento provisional de la causa seguida contra el exdiputado popular Jesús Merino por no existir indicios de que haya recibido las cantidades imputadas. Por contra, el juez ha mantenido la imputación al ex concejal de Boadilla del Monte José Galeote. Ante la decisión adoptada, Merino se siente «satisfecho», aunque no tiene intención alguna de volver a la política.

En un auto fechado este jueves, el magistrado exonera a Merino ante la falta de indicios después de dos años de investigación, ya que en la documentación recopilada no aparece indicio alguno de «cohexidad entre el cargo de diputado» y «la adjudicación de obras u otros contratos».

Según ha recalcado el abogado del ex parlamentario, «hubo precipitación en cuanto a su imputación por parte de la Policía, de la Fiscalía y del juez Garzón», que inició la causa en febrero de 2009. «Todas las sospechas se diluyeron en su declaración con los documentos que aportó», ha indicado.

En este auto, de 37 hojas, Pedreira subraya que «no hay indicios» de la vinculación a Jesús Merino con las iniciales 'J' y 'JM', que acompañan a anotaciones de asuntos, localidades y expedientes en los apuntes de la Caja B de la trama de Correa. Incluso dice que «la anotación 'Jesús Merino' debe considerarse correspondiente a otra persona distinta».

Asimismo, Pedreira asegura que desde que se inició la instrucción en el Tribunal Supremo «no apare-

cen indicios de que Merino haya recibido las cantidades imputadas o haya cometido algún delito».

MAÑUECO. El PP tiene la teoría de que Rubalcaba, ex ministro de Interior, intentó crear en sus filas un escándalo parecido al del 'caso Fíles', que afectó a miembros del PSOE. De acuerdo con la hipótesis, los parlamentarios Luis Bárcenas y Jesús Merino hicieron de 'cabeza de turco' cuando fueron vinculados al 'caso Gürtel'. Esta teoría fue asumida por Fernández Mañueco, secretario regional del PP en Castilla y León, quien manifestó que «la justicia resplandece» y, fruto de ello, instó a quienes sometieron al ex parlamentario por Segovia «a una persecución política» a que «rectifiquen, pidan disculpas y asuman responsabilidades políticas».

Satisfacción

Ante la decisión, Merino se ha sentido «satisfecho», ya que piensa que esta causa surgió de una manera «un poco atípica» porque, a su entender, «no es normal» que una causa de estas características nazca «de una cena» entre «un juez, un jefe de Policía y el ministro de Justicia de entonces». Así se ha referido a la cacería que compartieron Bermejo y el juez Garzón.

A su juicio es ahora cuando «se está haciendo justicia» sobre una situación que «no debiera haber surgido nunca», pues en su opinión «se ha mezclado lo judicial con lo político».

No obstante, Merino ha explicado que prefiere continuar con «mi actividad privada de abogado», ha declarado.

Fonseca anima a los vecinos de El Barco de Ávila a no renunciar “a la entrega generosa” que les distingue en el inicio de sus fiestas patronales

ICAL / ÁVILA

El periodista Jesús Fonseca animó hoy a los vecinos de la localidad abulense de El Barco de Ávila a no renunciar “nunca a esa entrega generosa” que les distingue, “con las familias, con los hijos, con los demás, porque la vida se levanta, día tras día con serenidad”, como lo hacen los habitantes de la población barcense, “con empeño y determinación, cualidades que cultivan muy bien” en esa zona de Ávila.

Con esas palabras destacó Fonseca el carácter de los barcenses en la lectura del pregón que dio

inicio hoy a las fiestas patronales en honor al Santísimo Cristo del Caño, en el que les pidió que “sigan siendo como son: gentes de pensar y sentir profundos, tranquilos, mujeres y hombres que no se doblegan y pelean por aquello en lo que creen”.

A juicio de Fonseca, gente “cuerda” como los habitantes de El Barco es lo que “hace falta en esta hora de España”, ya que además también se caracterizan por “no dejarse vencer o arrinconar nunca por las circunstancias, por más adversas que sean”.

El periodista destacó su gusto por la localidad y lo argumentó en que es una tierra “de gentes alegres, prudentes, valerosas, enteras, muy enteras”. “Os dedico estas palabras mías que tengo el honor de dirigiros en este día tan especial. A vosotros que sois mujeres y hombres que a su trabajo acuden, con su dinero pagan y, al final, nada deben. Al contrario, os debemos que levantéis la vida con tanto empeño y sacrificio, desde la alegría del vivir y del convivir, como estáis. Como estamos ha-

ciendo hoy, aquí y ahora”, subrayó.

También destacó el carácter “laborioso” de los barcenses, así como que son “gentes de vida limpia y sencilla, de la tierra adentro, y saben que la capacidad y la grandeza se han de medir por la virtud, no por la fortuna”. Igualmente, destacó la cocina de la localidad y el “aire limpio” que se respira.

Por último, en este inicio de las fiestas, alentó a los vecinos a “no tener nunca miedo, a darlo todo a la hora de defender principios y convicciones y a disfrutar, divertirse y



Jesús Fonseca / JUAN MARTÍN

gozar la vida, para concluir con una cita de un abulense moraño, “al que los calzados llamaban frailecillo de risa, de nombre Juan, y que por aquí anduvo y que ya no tenía ganado ni tenía otro oficio, porque ya sólo amar era su ejercicio”.

PANORAMA

LABORAL

UGT reunirá a 1.500 personas en «un gran acto sindical» contra el Gobierno

AFP / VALLADOLID

El sindicato UGT en Castilla y León reunirá a más de 1.500 personas en Valladolid el próximo 22 de septiembre en un «gran acto sindical», que se celebrará en el Centro Cultural Miguel Delibes. Este gran mitin, que estará presidido por el secretario general de UGT, Cándido Méndez, servirá para denunciar las medidas llevadas a cabo por un Gobierno «que ha perdido el norte».

Así lo explicó el secretario regional de UGT, Agustín Prieto, después de reunirse el Consejo Regional del sindicato, donde se analizaron estas medidas y se presentó la campaña 'Defendamos el empleo y el estado del bienestar', en la que se

enmarca este gran acto de Valladolid, donde se explicará «con claridad» las movilizaciones que se llevarán a cabo hasta las elecciones generales del 20 de noviembre y que comenzarán con el acto de mañana domingo en Rodiezmo (León).

Estas movilizaciones irán acompañadas de asambleas provinciales y en los puestos de trabajo para explicar «las consecuencias de las políticas» llevadas a cabo por el último año por el Ejecutivo presidido por Rodríguez Zapatero. Precisamente contra este último, Prieto arremetió al señalar que está haciendo «política de derechas» y al que pidió «que no esté ni un día más» en la Presidencia del Gobierno.

TRÁFICO



Dos muertes en la carretera. Un hombre y una mujer fallecieron ayer en sendos accidentes ocurridos durante la madrugada. Un varón murió sobre las 1.47 horas cuando el vehículo en el que viajaba cayó por un puente a 30 metros de altura mientras circulaba por la A-6, a la altura de Torre del Bierzo (León). Asimismo, una mujer de 54 años, de origen magrebí, perdió la vida en la AP-1 (Burgos-Armiñón) tras una colisión por alcance de un turismo contra la parte posterior de un camión. / ICAI

SUCESOS

Detenidos dos jóvenes por realizar disparos

Dos varones fueron detenidos ayer como presuntos autores de unos disparos con perdigones realizados en los alrededores de la plaza de La Marina, en Zamora capital, durante los dos últimos fines de semana. La subdelegada de Gobierno en Zamora, Pilar de la Higuera, confirmó la detención de dos jóvenes, mayores de edad y de nacionalidad española. Asimismo, las fuerzas de seguridad se incautaron de la carabina de aire comprimido de 4,5 milímetros de calibre con la que presuntamente disparaban a los viandantes.

GANADERÍA

El PSOE exige ayudas rápidas a los afectados por lobos

La oposición autonómica socialista exigió al presidente de la Junta que cumpla el compromiso que lanzó durante la campaña electoral de poner en marcha un sistema de indemnizaciones rápidas para los ganaderos que sufran daños causados por los lobos y otra línea de apoyo para la cabaña extensiva que convive con esta especie protegida al sur del Duero.

POLÍTICA

Mañueco cree que Rubalcaba y Zapatero se avergüenzan de ir a Rodiezmo

El secretario autonómico del PP, Fernández Mañueco, mostró su convicción de que la ausencia de Zapatero y Rubalcaba en el acto político-sindical de Rodiezmo responde a que «se avergüenzan por haber realizado los recortes sociales más duros de la historia».

77 FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID



El director de Comunicación, Jesús Presa (d), y el director regional Comercial, Francisco Montejo, en la presentación. / ICAI

Renault recibe 2.100 'prerreservas' para el Twizy, casi 250 de España

La comercialización en el territorio español del coche eléctrico fabricado en Valladolid se iniciará sobre febrero o marzo de 2012

• Los visitantes de la Feria de Muestras de Valladolid podrán probar los dos primeros vehículos eléctricos que la firma pondrá a la venta en noviembre, el Fluence y el Kangoo.

ICAI / VALLADOLID

El Grupo Renault ha recibido hasta el momento 2.100 'prerreservas' para el Twizy, el pequeño coche eléctrico que la multinacional francesa fabricará en Valladolid, de las que casi 250 proceden de España. El director de Comunicación de la firma, Jesús Presa, y el director regional Comercial, Francisco Montejo, expusieron estos datos durante la presentación del expositor de Renault en la 77ª Feria Internacional de Muestras de Valladolid.

Presa indicó que está previsto que en otoño comience a fabricarse en serie el Twizy en Valladolid con el objetivo de comercializarlo en diciembre en Francia, que será el primer país en el que salga a la venta, para luego extenderlo a otros lugares. En el caso de España, explicó que su comercialización podría iniciarse en febrero o marzo de 2012.

Presa achacó el retraso a «una cuestión de constitución de 'stocks'» y remarcó que «no pasa nada» por posponer la venta del Twizy en España unos meses. «Para comercializar, debes tener unos volúmenes mínimos, que son los que vamos a intentar tener a partir de noviembre», apostilló.

En cuanto a los resultados comerciales obtenidos por la com-

pañía gala este año, Montejo destacó que, pese a que el mercado del automóvil está «a la baja» en todo el país, Renault ha sido líder de ventas en España en lo que va de año y también en Castilla y León, donde remarcó que «15 de cada 100 coches que se compran son del Grupo Renault». Asimismo, recordó que el Mégane, que se fabrica en la factoría de Villamuriel de Cerrato (Palencia), es el modelo más vendido en la Comunidad y en el conjunto del país.

Respecto a las previsiones para los últimos cuatro meses del año, Montejo indicó que esperan un «mercado estable», similar al de la primera parte de 2011, y anunció que Renault va a lanzar una campaña para «animar el mercado», que permitirá comprar cualquier

turismo con cuotas mensuales de 99 euros y con seguro gratuito durante los dos primeros años.

ELÉCTRICOS. Además de los nuevos coches que seguirá comercializando la compañía, en noviembre se pondrán a la venta los dos primeros vehículos eléctricos de Renault, el Fluence Z.E. y el Kangoo Z.E., protagonistas del expositor de Renault en la 77ª Feria Internacional de Muestras.

Presa comentó que los visitantes a la Feria de Muestras podrán probar estos dos coches durante los nueve días del certamen, desde hoy hasta el 11 de septiembre. Para ello, sólo tendrán que apuntarse en el expositor, y podrán realizar un recorrido de unos 15 minutos por las calles de la ciudad.

El automóvil y los niños, protagonistas

ICAI / VALLADOLID

La 77ª edición de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid abrirá hoy sus puertas con la participación de 420 expositores (empresas e instituciones públicas) que durante nueve jornadas mostrarán al público sus productos y servicios. Sectores como automoción, alimentación, turismo, artesanía, belleza, mueble, textil, pequeño electrodoméstico, pintura y escultura, sanidad y financiero, entre otros, conforman los contenidos de carácter comercial, a los que su-

man diversas propuestas de ocio, con un protagonismo especial para los niños.

Así, entre las novedades destacan las doce atracciones hinchables y deportivas que se han instalado en cinco áreas y en las que podrán participar niños desde tres años.

Por otra parte, el área de automoción registra un importante crecimiento respecto a 2010 y cuenta con 3.000 metros cuadrados de exposición en la que participan fabricantes y concesionarios de coches semi-nuevos.



EL DETALLE

Fraga, que no acudirá a ratificar la modificación de la Carta Magna, dejará la política tras el 20-N ■ El presidente fundador del PP, Manuel Fraga Iribarne, el único de los llamados *padres de la Constitución* de 1978 que continúa en la política activa, no acudirá al pleno del próximo miércoles del Senado, por motivos de salud, por lo que se perderá, como parlamentario, la última reforma de la Carta Magna. Además, según se conoció ayer, el político no repetirá como senador ni irá en las listas del PP en las próximas elecciones generales tras 60 años en política, por expreso deseo de su familia.

CAMBIO CONSTITUCIONAL

LA ÚLTIMA VOTACIÓN EN EL CONGRESO

PSOE, PP y UPN aprueban solos la reforma al no lograr más apoyo

Sin acuerdo. Los grupos minoritarios optan por abandonar el Pleno o no votar

Bloqueo de IU. Llamazares impide que CiU se sume al pacto al vetar sus enmiendas

FERNANDO FRANCO / MADRID

El Congreso de los Diputados aprobó ayer, en un clima de tensión, sobresaltos y negociaciones de última hora, la reforma del artículo 135 de la Constitución que, en su nueva redacción, introduce el principio de estabilidad financiera con el objetivo de limitar el déficit estructural de las Administraciones Públicas y el volumen de deuda. La reforma exprés de la Carta Magna llegará la próxima semana al Senado con 316 votos a favor y cinco en contra, incluidos los de dos diputados socialistas, el esperado de Antonio Gutiérrez y el diputado por Baleares, José Manuel Bar Cendón, que se equivocó de botón.

Aunque la mayoría de tres quintos necesaria para que la reforma siga su tramitación urgente se logró con creces, lo cierto es que PSOE y PP solo consiguieron el apoyo del único diputado de Unión del Pueblo Navarro.

Y es que las intensas negociaciones con CiU que se materializaron en dos transaccionales firmadas por los grupos mayoritarios a tres enmiendas presentadas por los nacionalistas catalanes, no pudieron ser votadas al ser vetadas expresamente Gaspar Llamazares. El diputado de IU, que tenía previsto ausentarse del Pleno, decidió permanecer en él para bloquear unas propuestas que podrían haber permitido que CiU se sumara al acuerdo o, al menos, se abstuviera.

La *estrategia* de Llamazares propició que los 10 miembros del grupo parlamentario catalán no participaran en la votación final de la reforma. Poco antes, Josep Sánchez Llibre, que actuó como portavoz de CiU, acusó a PP y PSOE de «expulsarles del consenso constitucional» y de querer «apropiarse de la Constitución».

Los nacionalistas vascos se comportaron de forma mimética

a los catalanes y decidieron permanecer en el Pleno pero no votar al considerar que socialistas y *populares* habían aplicado, en esta ocasión, *la ley del embudo*.

Quienes finalmente abandonaron el hemiciclo fueron los representantes del Bloque Nacionalista Gallego, Nafarroa Bai, Esquerra Republicana de Cataluña e Iniciativa per Catalunya-Verds. Antes de eso, todos ellos condenaron de forma contundente el rechazo de la Mesa del Congreso a tramitar algunas de sus enmiendas y discreparon sobre el contenido de un cambio que, para ellos, supone «el sometimiento de la democracia al chantaje de los mercados».

Además, los grupos minoritarios mostraron su desacuerdo con la forma en la que se ha planteado esta modificación de la Carta Magna, porque se ha hecho sin consenso y sin consultar a los ciudadanos. En este sentido, la diputada de UPyD, Rosa Díez, acusó a PP y PSOE de «querer expropiar la Constitución». «Pero quién se creen que son», subrayó Díez, que anunció que acudirá en amparo al Constitucional para defender el «derecho básico a la participación política», derecho que, en su opinión, cercenaron PP y PSOE al vetar hasta seis enmiendas de diversos grupos políticos.

La censura de Gobierno y oposición a la proposición de PNV y ERC para incluir el derecho de autodeterminación del País Vasco y Cataluña fue calificado por el diputado nacionalista Josu Erkoreka como «un atropello y un carrusel de arbitrariedad».

El desplante y la abstención del resto de los partidos de la Cámara a la propuesta conjunta del PSOE y del PP se produjo pese a la insistente llamada de los dos grupos mayoritarios al consenso por el bien del país.

Así, durante su intervención, la portavoz *popular* Soraya Sáenz de



Salgado y Rajoy conversan en el hemiciclo durante la jornada de ayer. / EFE

Santamaría aseguró que la reforma es «imprescindible para la recuperación económica, clave para financiar el Estado del Bienestar y esencial para restaurar la confianza en nuestro país». «Lo que está en juego es salir de la crisis o hundirnos más en ella», subrayó.

Por su parte, el representante socialista José Antonio Alonso rechazó que la reforma «conlleve automáticamente la aplicación de recortes sociales», ya que si estos se producen en alguna administración se deberá a «una decisión política de sus responsables».

LAS DECLARACIONES

JOSÉ LUIS R. ZAPATERO
PRESIDENTE DEL GOBIERNO

«Me siento razonablemente satisfecho con la aprobación»

DURÁN I LLEIDA
PORTAVOZ DE CIU

«Esto demuestra que lo que mal empieza, mal acaba»

MARIANO RAJOY
LÍDER DEL PARTIDO POPULAR

«Estoy muy contento porque viene muy bien para la confianza en España»

CAYO LARA
COORDINADOR DE IU

«Es un ataque al bienestar del Estado»

5 PREGUNTAS SOBRE...

ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA

1 ¿Qué significa este término económico?

La estabilidad presupuestaria es la pauta que fija que las Administraciones Públicas deben cerrar en equilibrio sus finanzas a lo largo de un período de tiempo, sea un año o más, pudiendo incurrir en superávit (más ingresos que gastos), pero nunca en déficit (más gastos que ingresos).

2 ¿En qué afecta al ciudadano su existencia?

Esta medida permite alargar los ciclos de bonanza económica, con lo que su repercusión en el crecimiento del PIB, en el empleo y en la generación de inversiones es mayor. Además, el déficit trae ajustes que derivan en subida de impuestos y en mayores tipos de interés.

3 ¿Es necesario reformar la Constitución estando en vigor la Ley General de Estabilidad Presupuestaria?

Los economistas consultados coinciden en que es bueno fijar un límite al déficit público en una ley de rango superior, porque otorga confianza y credibilidad y hace más difícil que futuros Gobiernos puedan modificarla, ya que se trata de una norma de perfil institucional y no de una ley orgánica.

4 ¿Qué incorporará el nuevo artículo 135 de la Carta Magna?

Entre otras obligaciones señala que el Estado y las autonomías no podrán superar un déficit estructural que fijará una ley orgánica en relación con el PIB. También que las dos administraciones deberán estar autorizadas legalmente para emitir deuda pública o contraer crédito, y que los límites solo podrán superarse en casos puntuales.

5 ¿Qué países fijan por ley un tope al déficit público?

Alemania y Polonia son los únicos países de la UE que hasta ahora incluyen en su Constitución una limitación. Fuera de Europa, Estados Unidos y Chile fijan por ley un tope al déficit de sus estados, mientras que otros territorios como Francia o Italia están debatiendo adoptar esta medida.

MANIFESTACIONES

Los sindicatos policiales europeos critican la gestión de España con el 15-M ■ La Confederación Europea de Policías criticó ayer la actuación del Gobierno durante las protestas del 15-M, y pidió que se revise la normativa nacional que regula la actuación de las Fuerzas Públicas durante las manifestaciones. La organización, que expresó su solidaridad con sus compañeros españoles, informará de la resolución al Ejecutivo para «darle un tirón de orejas».



TERRORISMO

Venezuela retiene a los tres etarras detenidos por entrada ilegal en el país ■ Las autoridades de inmigración de Venezuela mantienen retenidos a los tres terroristas detenidos el jueves cuando trataban de entrar ilegalmente en el país en una embarcación de recreo, que llevaba bandera española, tras salir de Haití.

LA CIFRA

124,8

Son los millones de euros que se destinarán para los gastos ocasionados por las elecciones generales del 20-N. Esta cantidad del Fondo de Contingencia fue aprobada ayer por el Gobierno.

► NAVARRA

El juez cita a un alcalde de Bildu por un delito de enaltecimiento del terrorismo

EUROPA PRESS / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Pablo Ruz imputó ayer al alcalde de Leizaola (Navarra), Oier Ezimendi Astibia, de la coalición Bildu, por un delito de enaltecimiento del terrorismo tras los actos de apoyo a la banda terrorista ETA que presuntamente se cometieron el pasado 10 de agosto, durante el chupinazo. En ese acto, que dio inicio a las fiestas patronales de San Tiburcio, cinco encapuchados salieron al balcón del Ayuntamiento para pedir el acercamiento de los presos. El edil *abertzale* deberá comparecer ante la Audiencia el próximo jueves.

La denuncia fue presentada por el fiscal jefe de la Audiencia, Javier Zaragoza, en un auto que destaca que «los hechos relatados hacen presumir la posible existencia de un delito de enaltecimiento del terrorismo».

Además, el magistrado pide a los servicios de Información de la Policía y la Guardia Civil que emitan sendos informes sobre estos hechos que complementen el realizado por la Policía Foral de Navarra, a instancias del Gobierno autonómico.

► TRIBUNALES

El proceso contra Matas por el 'Palma Arena' se iniciará en enero

EUROPA PRESS / PALMA

El ex presidente del Gobierno balear Jaume Matas será juzgado por la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Palma entre los días 9 y 31 de enero de 2012 por la pieza separada número 2 del denominado *caso Palma Arena*, por la cual la Fiscalía solicita para él ocho años y medio de prisión.

Cabe recordar que sobre el político pesa una fianza penal para evitar el ingreso en prisión de 3 millones de euros y una civil de 1,6 millones de euros.

Los días 9 y 10 declararán los acusados, mientras que entre el 12 y el 19 lo harán testigos y peritos, y el 23 será la prueba documental. Las fechas restantes serán para las conclusiones de las partes.

CAMBIO CONSTITUCIONAL

UNA JORNADA ATÍPICA



Momento en el que varios parlamentarios dejan la sesión para mostrar su disconformidad con la reforma y el procedimiento por el que se ha hecho. / CHEMA MOYA (EFE)

DE 'CORRILLOS' Y ESCALERAS

Las últimas negociaciones marcan un pleno histórico, en el que los diputados de ERC, IU, ICV, BNG y NaBai abandonan el hemiciclo, según lo previsto, y tras dos 'recados' de Bono

PATRICIA CRESPO (EFE) / MADRID

No llegó a ser el *camarote de los Hermanos Marx*, pero el trasiego de diputados que entraban y salían del hemiciclo del Congreso en el pleno y lo vivido dentro del mismo se recordará como una de las jornadas más «atípicas» en la Cámara Baja.

El Palacio del Congreso amaneció ya rodeado de furgones de la Policía que impedían el acceso a sus inmediaciones de los *indignados*, que se manifestaron en protesta por la reforma.

Dentro, a las nueve de la mañana, también se producía una imagen poco común, con los ministros reunidos en la zona de Gobierno, en lugar de en La Moncloa, como es lo habitual cada viernes.

Un piso más arriba, la Junta de Portavoces y la Mesa del Congreso despachaban los últimos trámites antes de una sesión que prometía ser una de las más recordadas de la legislatura, porque se iba a aprobar la reforma de la Carta Magna tras un pacto, poco usual también, entre PSOE y PP.

Tras la intervención de los diputados que defendían las enmiendas presentadas a la reforma y de los portavoces parlamentarios, el presidente del Congreso,

José Bono, informó a los diputados de que en cinco minutos se iniciaría la votación, algo que finalmente no se cumplió porque ahí comenzó la escena que recordó, por momentos, a la protagonizada por los Hermanos Marx.

Ese tiempo se convirtió en media hora, en la que se pudo ver a los portavoces de PSOE y PP, José Antonio Alonso y Soraya Sáenz de Santamaría, subir y bajar las escaleras del hemiciclo con papeles en la mano, y acompañados por los expertos en economía de sus partidos. Mientras ambos mantenían conversaciones con los diputados de CiU se creaban *corrillos inéditos* con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, la vicepresidenta económica, Elena Salgado, el líder *popular*, Mariano Rajoy, y casi cualquier diputado que se acercase.

Mientras tanto, los miembros de ERC, IU, ICV, BNG y NaBai se reunían en sus escaños para ultimar sus planes de abandono del hemiciclo durante la votación, un *plante* anunciado ayer para el que habían pedido a Bono su colaboración e indulgencia.

Precisamente nada más reanudarse la sesión, el portavoz del BNG, Francisco Jorquera, y la di-

putada de NaBai, Uxue Barkos, pidieron la palabra para comunicar que retiraban sus enmiendas y anunciar que se iban a ausentar de las votaciones.

Bono les recordó entonces que si deseaban ausentarse, ése era el momento antes de que los ujieres cerraran las puertas, como manda el reglamento. Pero los diputados que tenían prevista la *huida* no

Los portavoces de PSOE y PP intentaron convencer a CiU hasta en el receso de la sesión

terminaban de decidirse y permanecían de pie en las escaleras sin saber si subir o bajar.

Casi desde ese lugar, los parlamentarios escucharon la lectura de las enmiendas transaccionales presentadas por PSOE y PP. Fue en ese momento cuando el portavoz de IU, Gaspar Llamazares, quiso tomar la palabra para vetarlas, pero Bono le recordó que no era el

momento y quiso dar una nueva oportunidad a los diputados que lo quisieran para dejar sus escaños, y así lo hicieron.

Sin embargo, Llamazares, en contra de lo anunciado, se quedó para poder consumir su *particular venganza*. El dirigente vetó las enmiendas, con el consiguiente enfado del representante de CiU, Josep Antoni Durán i Lleida, quien intervino para preguntar a Llamazares el porqué de su actitud y si era algo «personal» o de su grupo.

Poco después, el propio portavoz de la izquierda se justificó en su perfil de Twitter: «Me he ido en espíritu con mis compañeros, y he dejado mi cuerpo para vetar las transacciones». Fue quizá su último *minuto de gloria* en el hemiciclo después de una larga trayectoria parlamentaria.

Pero la guinda al pastel del pleno la puso José Bono, quien propuso cambiar el texto de la reforma porque contenía una incorrección gramatical. Y al final, después de tanto acuerdo y desacuerdo y tanto subir y bajar, todos convinieron en hacer ese cambio, el único, concitando una unanimidad con la que se cerró una jornada en el hemiciclo que, además de histórica, resultó divertida.

GALICIA

Un vertido de más de 30.000 litros de queroseno cierra la ría de O Burgo ■ Un vertido de más de 30.000 litros de queroseno obligó ayer a cerrar a primera hora de la mañana la ría de O Burgo, en La Coruña, al marisqueo, precisamente el día en el que se abría la campaña de a flote. Los primeros indicios apuntan a un sabotaje.



[LA FRASE]

«España tardará 20 años en poder metabolizar la película 'La piel que habito'»

ANTONIO BANDERAS
ACTOR



Cronenberg y Viggo conquistan Venecia con Freud. Crítica y público se rindieron ayer en el Festival de Venecia al cineasta canadiense David Cronenberg y su *A dangerous method*, un psicoanalítico filme con el que el director cambia el registro de sus últimos trabajos y muestra la lucha entre los instintos y la razón. Eso sí, mantiene a su inspiración, Viggo Mortensen, con quien ya unió fuerzas en las soberbias *Promesas del Este* y *Una historia de violencia*. Mala suerte tuvo Mónica Bellucci -*Un été brûlant*-, que fue abucheada. / FOTO: BIANCHI (REUTERS)

El castellano 'reconquista' los colegios públicos de Cataluña

El Tribunal Superior de Justicia de esta comunidad obliga a la 'Generalitat' a que implante el español como lengua vehicular en los centros educativos, siguiendo el dictado del Supremo

• La decisión del Constitucional sobre el 'Estatut' hizo que, a instancias de unos padres de alumnos, el TS se pronunciara en diciembre sobre el estatus del idioma nacional.

EFE / BARCELONA

Jarro de agua fría para la *Generalitat* de Cataluña, así como los frentes independentista y nacionalista. El Tribunal Superior de Justicia de esa región (TSJC) dio ayer un plazo máximo de dos meses al Departamento de Enseñanza para que adapte su sistema educativo con el fin de implantar el castellano como lengua vehicular en las escuelas, junto al catalán.

El auto del TSJC fija un límite para que el *Govern* cumpla la sentencia de diciembre pasado, en la que el Supremo (TS) le obligaba a

ejecutar la medida que acaba de ser ratificada. Dicho fallo apremiaba a la *Generalitat* a adaptar su sistema de enseñanza a la nueva situación creada tras la decisión del Constitucional sobre el *Estatut*, que se expresaba en el mismo sentido.

El pasado mes de junio, el alto tribunal catalán requirió al Departamento de Educación que le informara en el plazo de 10 días de las concretas medidas que había adoptado para cumplir la sentencia del Supremo.

La consejera de Enseñanza, Irene Rigau, envió entonces al TSJC un escrito con datos estadísticos sobre el uso de las lenguas en Educación, que concluía que para «garantizar la exigencia legal del pleno dominio de las dos lenguas oficiales» al finalizar la enseñanza secundaria, era necesario continuar con el actual modelo. Su departamento argumentaba que el estado de normalización lingüística de la sociedad catalana no per-

En el plazo de dos meses, el Ejecutivo de Artur Mas deberá cumplir la sentencia emitida

mite el cambio del modelo educativo actual.

Para el TSJC, dicho escrito «resulta insuficiente» para considerar cumplido el fallo del TS, por lo que instó a la *Generalitat* a aplicarlo, concediéndole un plazo de dos meses, dada la «complejidad» que supone adaptar su sistema educativo a la sentencia. Eso sí, le advierte de las «consecuencias legales» que puede suponer el incumplimiento de este auto. De hecho, la

ley prevé desde la imposición de multas hasta la apertura de diligencias penales a los que impidan la ejecución de un fallo.

Otro punto importante es que la resolución de la sala contencioso-administrativa del TSJC puede ser recurrible, pero su impugnación no suspendería en principio la ejecución de la sentencia.

La sentencia del Supremo sobre el idioma regional obedece a los recursos interpuestos por padres de alumnos escolarizados en Cataluña que denunciaron el modelo de «inmersión» monolingüe imperante, en su opinión, en el sistema educativo regional, y advertían de que el estudio del castellano queda reducido a una asignatura más.

Como era de suponer, PP y C's celebraron el dictamen del TSJC, exigiendo al Ejecutivo de Artur Mas que cumpla con el fallo. La única voz crítica vino de UGT-Cataluña, que habló de «una persecución lingüística».

► SANIDAD

Descubren una proteína que fija el envejecimiento progresivo de la piel y los tumores

EFE / BARCELONA

Investigadores del Centro de Regulación Genómica han podido establecer el comportamiento de una proteína, la *Cbx4*, que influye en el envejecimiento y la diferenciación de las células madre encargadas del mantenimiento de la piel, y también relacionada con el desarrollo de tumores.

El estudio demuestra, según explicó ayer el científico Salvador Aznar-Benitah, investigador del grupo de Homeostasis Epitelial y Cáncer del grupo, que ha liderado el trabajo, «que los dos procesos son independientes el uno del otro, lo que puede ayudar a comprender mejor la regulación celular y la aparición de cánceres».

El experto remarcó que, hasta ahora, no se sabía que esta proteína, o el gen que lo expresa, regula y previene que las células madres del tejido se diferencien y envejezcan.

Según relató Aznar-Benitah, que afirmó que le quedan dos años de investigación, se dieron cuenta de que, al mutar la actividad de la proteína *Cbx4*, las células madre comenzaban a envejecer rápidamente, pero seguían sin diferenciarse.

► FAMILIA

Los divorcios se dispararán un 50 por ciento de aquí a 2015

EFE / VALENCIA

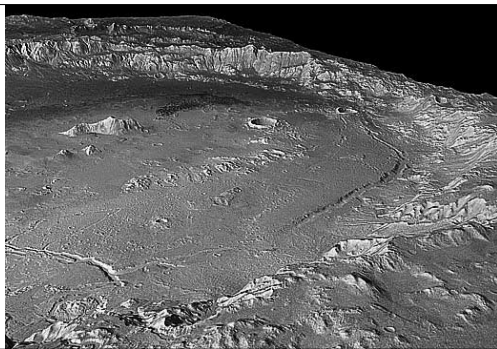
Un estudio del Instituto Universitario de Matemática Multidisciplinar de la Universidad Politécnica de Valencia (UPV) predice un incremento del 50 por ciento en el número de divorciados en España durante los próximos cuatro años, según anunció ayer esta institución en un comunicado.

El trabajo, iniciado hace ya más de un año, se basa en la resolución de un modelo matemático de sistemas de ecuaciones lineales y cuadráticas basadas en datos de las encuestas del Instituto Nacional de Estadística, a partir de las cuales es posible predecir la cantidad de rupturas en diferentes escenarios económicos. Así, para 2015, podrá haber unos 2.150.000 divorciados, 690.000 más que en 2010.

ESPACIO

La Agencia Espacial Europea descubre que hubo un lago en Marte

■ La sonda *Mars Express* de la Agencia Espacial Europea estudia un «extraño» delta en la superficie de Marte, que demuestra que fue el lecho de un lago, prueba inequívoca de que hace tiempo el agua fluía por la superficie del planeta, según publicó ayer en un comunicado.



ACCIDENTE DE TRÁFICO

Ortega Cano declarará como imputado el próximo viernes

■ El juez de Instrucción número 9 de Sevilla citó ayer a declarar, en calidad de imputado, el próximo viernes al ex matador de toros y ganadero José Ortega Cano por el accidente de tráfico ocurrido el pasado mes de mayo, en el que perdió la vida un vecino de Castilblanco de los Arroyos.



► LITERATURA

Carlos Fuentes:
«Cervantes abrió el camino a todos los novelistas de hoy en día»

J. OLIVA (EFE) / BARCELONA

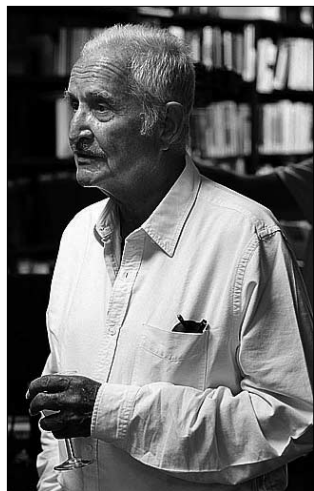
El escritor mexicano Carlos Fuentes, que acaba de publicar el ensayo *La gran novela latinoamericana*, consideró ayer que Cervantes «abrió el camino» a todos los novelistas actuales. Así, confesó que lee el *Quijote* todos los años, «por una cuestión de salud personal», y tiene siempre la sensación de «leerlo por primera vez».

«Este autor te permite saber lo que no puedes hacer como literato, porque él ya lo hizo mejor, pero también te da pistas de lo que puedes hacer, porque él mostró hacia dónde había que ir».

Fuentes, que ha publicado *La gran novela latinoamericana* (Alfaguara) después de que sus editores norteamericanos le pidieran un ensayo sobre sus lecturas de novelistas de esa zona del mundo, dijo de esta obra que «no tiene una finalidad académica».

En su recorrido, tiene una especial importancia Jorge Luis Borges, quien junto a Carpentier y Lezama Lima «abren la brecha para el boom que llegará después», hasta el punto de que si hace unas décadas solo había tres escritores mexicanos editados en Francia (Juan Rulfo, Octavio Paz y el propio Fuentes), en el Salón de París de 2008, dedicado al país azteca, «se presentaron unos 40, de los que 20 ya tenían obra publicada».

A juicio del escritor centroamericano, «la literatura en español no tuvo la continuidad de la anglosajona, pues después del *Quijote* no hay casi nada hasta Galdós y Clarín, unos siglos de silencio que ahora tratamos de recuperar con mayor vigor».



El escritor Carlos Fuentes.

7.000 millones de habitantes poblarán el mundo en 2012

Las previsiones estiman que hasta finales de este año nazcan aproximadamente 135 millones de niños y mueran 57 millones de personas, lo que supone un aumento neto de 78 millones

• Debido al fuerte incremento en el censo, muchos Estados en vías de desarrollo se enfrentarán a enormes dificultades en el suministro de alimentos, agua, vivienda y energía.

AGENCIAS / NUEVA YORK

Desde 1950, la población mundial se ha duplicado, aunque lo ha hecho en menor medida desde el año 2000, en el que se estimaba que el número de habitantes no sobrepasaba los 6.000 millones.

Sorprenden los números cuando para finales de este año se espera que el planeta esté *inundado* con 7.000 millones de ciudadanos, un aumento notable con respecto al inicio del siglo XXI. Este incremento representa una importante explosión demográfica, según expone David Bloom, profesor de Economía y Demografía en la Harvard School of Public Health, en un artículo publicado en *Science*.

De aquí a 2050 se sumarán unos 2.300 millones, casi tantos como los que habitaban en una fecha tan reciente como 1950. Las nuevas estimaciones de la Population Division of the Department of Economic and Social Affairs de las Naciones Unidas también predicen que la población llegará a una estratosférica cantidad de 10.100 millones en 2100.

Durante los próximos 40 años, casi todo (97%) el incremento demográfico de 2.300 millones se localizará en las regiones menos desarrolladas, casi la mitad (49%) ubicadas en África. Por el contrario, en los países más desarrollados se mantendrá estable, aunque claramente envejecida, con menos adultos en edad laboral para mantener a los jubilados que viven de pensiones sociales. «A pesar de los problemas inmediatos de las naciones en aras de evolución son diferentes de aquellos a los que se enfrentan los países ricos, en un mundo globalizado, los desafíos demográficos en cualquier lugar son retos en todo el planeta», sostiene Bloom.

El censo del globo ha crecido lentamente durante la mayor parte de la historia humana. Hubo que



El censo mundial se ha duplicado en poco más de medio siglo. / REUTERS

esperar hasta 1800 para que se alcanzaran los 1.000 millones. Sin embargo, en el último medio siglo, pasó de 3.000 a 7.000 millones. En 2011, nacerán aproximadamente 135 millones de personas y morirán 57 millones, un aumento neto de 78 millones.

Existe una considerable incertidumbre sobre estas proyecciones, señala Bloom. Dependiendo de si el número de nacimientos por mujer sigue disminuyendo, los rangos para 2050 varían desde 8.100 millones hasta 10.600 millones, y para el 2100 los pronósticos se podrían alterar desde 6.200 millones hasta 15.000 millones.

Según las estimaciones de Naciones Unidas, un solo hijo más por pareja podría tener como resultado 27.000 millones de ciudadanos en 2150, mientras que con una tasa de fecundidad de alrededor de dos alumbramientos por femina, el número se estabilizará

en 10.800 millones de habitantes para mediados del siglo XXII. Si la variante es menos optimista, y el promedio es de 1,6 hijos, los ciudadanos descenderán.

Asistencia

El Fondo de Población de las Naciones Unidas (Unfpa) es el principal encargado de las actividades operacionales del sistema de la organización en materia de población; ayuda a los países en desarrollo y a los que tienen economías en transición. También proporciona asistencia a los Estados para mejorar los servicios de salud reproductiva y planificación familiar voluntaria. Asimismo, gestiona aproximadamente la cuarta parte de la asistencia mundial. Los proyectos y programas a que presta apoyo son ejecutados por Gobiernos, la ONU y las ONG. Trabaja en más de 150 países en todo el mundo y tiene representantes en 65 naciones donde la asistencia es más necesaria.

Las tendencias demográficas indican un cambio en el *centro de gravedad* demográfico desde las regiones más desarrolladas a las menos, explica Bloom. Muchos países en vías de evolución se enfrentarán a enormes dificultades en el suministro de alimentos, agua, vivienda y energía para su creciente censo, con repercusiones para la salud, la seguridad y el crecimiento económico.

«La situación demográfica es realmente compleja, y plantea grandes desafíos», afirma Bloom.

«Los retos no son insuperables, pero no podemos ignorarlos. Tenemos que hacer frente a algunos asuntos complejos, que van desde la necesidad no cubierta de anticonceptivos entre cientos de millones de mujeres, y las lagunas de conocimiento que observamos en el área de la supervivencia infantil, a la reforma de las políticas de jubilación y el progreso de una política de inmigración global. Cruzarse de brazos mientras que la Humanidad experimenta los grandes peligros del cambio demográfico es una irresponsabilidad», concluye el experto.

Las tendencias indican un cambio en el 'centro de gravedad' demográfica

Turquía rebaja el nivel de sus relaciones con Israel por la Flotilla de Gaza ■ Cuando parecía imposible que la tensión entre Turquía e Israel llegase más lejos por el asalto hebreo a la llamada *Flotilla de la Libertad* para Gaza el año pasado, las relaciones entre ambos países sufrieron ayer un nuevo contratiempo. La razón es que Tel Aviv no ha presentado todavía las disculpas que había exigido Ankara por el incidente y la filtración del pasado jueves a la prensa estadounidense de un informe de la ONU sobre aquel asalto, en el que murieron nueve activistas turcos.



Un rebelde libio vigila durante las oraciones del viernes en la plaza de los Mártires, antes Plaza Verde, en Trípoli. / MOHAMED MESSARA (EFE)

Los rebeldes ya vislumbran el final

Los sublevados ordenan el repliegue de los combatientes que entraron en Trípoli, ya que «la capital está a salvo», y esperan que el coronel y sus leales depongan las armas en breve

• Las autoridades políticas ya tienen puesta su mirada en la futura Libia y están diseñando la creación de un nuevo Ejército Nacional para garantizar la seguridad del país.

EFE / TRÍPOLI

Ni siquiera el mensaje del dictador Gadafi que se conoció el jueves e incitaba a los libios a continuar la lucha, ha trastocado los planes del Consejo Militar de los rebeldes para recuperar la normalidad en el país y, especialmente, en la capital. Por ello, las autoridades de los sublevados ya han pedido a los combatientes que entraron victoriosos en Trípoli que vuelvan a sus provincias, mientras confían en la rendición negociada de Sirte y los últimos enclaves fieles al coronel.

Uno de los comandantes de los insurgentes, Hamis Zintani, aseguró ayer que «el plan de seguridad de Trípoli estaba diseñado desde mucho antes de que se lanzara el ataque». El mando militar confirmó que «se sabía qué pelotón tenía que hacerse con cada objetivo, como nosotros, que to-

mamos directamente la oficina del primer ministro».

No obstante, Zintani admitió que «se ha necesitado tiempo para desarmar a la población, levantar los puestos de control y asegurar algunos objetivos estratégicos porque algunas de nuestras fuerzas no están bien entrenadas».

Para el comandante todo está preparado para que las fuerzas tripolitanas asuman el control de la seguridad en la capital, y explicó los motivos de que esto no se haya producido ya: «la Policía ha tardado en salir a las calles porque tenía miedo a que la población los asociara con el antiguo régimen».

Al mismo tiempo y prácticamente al otro lado del país, en Naufaliya y Ben Yawad, localidades situadas a unos 150 kilómetros al este de Sirte, el último gran bastión gadafista, los rebeldes esperan literalmente con los brazos cruzados la evolución de los acontecimientos.

Incluso, muchos sublevados aprovecharon el día de ayer para tomarse la jornada de descanso por la festividad musulmana del Aid al Fitr, que marca el fin del ramadán, a pesar de que por la noche se registraron algunos enfrentamientos esporádicos en los te-

rritorios que van desde Ben Yawad hasta Sirte.

Precisamente por estos altercados, algunos milicianos continúan haciendo guardia en distintos puestos como en uno situado a tres kilómetros más allá de Naufaliya, 20 kilómetros al oeste de Ben Yawad. Uno de los guerrilleros que controla esta zona, Abderrahmán, de 42 años, muestra su deseo de llegar a un final negociado a la crisis en Sirte.

El rebelde afirmó que los libios «no queremos más derramamiento de sangre» y apostó por una solución pacífica porque «ellos son nuestros hermanos».

EL DATO

► **Saben dónde está.** Los rebeldes libios han afirmado que conocen dónde se encuentra el coronel Muamar al Gadafi y planean revelar más adelante su paradero, según informó ayer el canal británico Sky News. Los soldados esperan la evolución de los acontecimientos a las afueras de Sirte, después de que el CNT ampliara hasta el sábado próximo el ultimátum dado a los leales al régimen.

Mientras tanto, las autoridades políticas, que el jueves recibieron en París un gran espaldarazo de la comunidad internacional, ya tienen puesta la mirada en la futura Libia. Así, el general Omar al Hariiri, miembro del equipo de Crisis del CNT, anunció ayer en Trípoli que las unidades militares sublevadas y las fuerzas rebeldes se fusionarán para crear un nuevo Ejército Nacional cuya misión será garantizar la seguridad del país. Según afirmó el general, «no existe diferencia alguna entre estos hombres, ya que todos han luchado en el mismo bando» por eso ahora «van a seguir unidos».

El militar, además, pidió paciencia a la población del país y prometió que en un «breve espacio de tiempo» habrá nuevos soldados profesionales en las calles.

Un futuro que pasa por la detención del huido coronel Gadafi, al que se le cree en algún lugar de Libia, y a la caída de las últimas plazas fieles al dictador que aún resisten Sebha, Sirte y Bani Walid.

«Ojalá que tengan éxito las negociaciones», aseguró el miliciano Abu Hashem pertrechado con un fusil *kalashnikov* desde Ben Yawad, con la mirada puesta en la carretera que lleva a Sirte

BREVES

JAPÓN

El nuevo Gabinete nace bajo la presión de la economía y la crisis nuclear

■ El nuevo Gobierno de Japón echó ayer a andar con un equipo de hombres cercanos al primer ministro, Yoshihiko Noda, que ante sí tienen la ingente labor de aplicar amplias reformas, afrontar la crisis nuclear y lidiar con una economía en declive. Noda tomó posesión formal de su cargo junto con sus 17 ministros ante el emperador, Akihito, que en sus 22 años de reinado ha repetido esta ceremonia en 16 ocasiones al ritmo de la inestabilidad política nipona.

POSGUERRA EN IRAK

Al menos 12.000 civiles han muerto por ataques suicidas

■ Al menos 12.000 civiles y 200 soldados de la coalición internacional han muerto por ataques suicidas en Irak



desde marzo de 2003 al 31 de diciembre de 2010, según un estudio publicado ayer por la revista científica *The Lancet*. El informe revela que el número de civiles afectados es tan alto porque son el principal objetivo de los ataques y por la dificultad para trasladar a las víctimas a los hospitales.

ESTADOS UNIDOS

Cuatro periódicos condenan la nueva filtración del portal WikiLeaks

■ Cuatro periódicos -*The Guardian*, *New York Times*, *El País* y *Der Spiegel*- condenaron ayer la decisión de WikiLeaks de publicar su archivo de 250.000 cables diplomáticos de EEUU, dejando al descubierto los nombres de miles de informantes. Los rotativos, que han revelado en el pasado detalles de algunos de estos informes, señalan que este paso puede poner en peligro la vida de muchas personas.

La Segoviana proseguirá hoy su campaña de captación de socios a pie de calle. PÁGINA 34

MOTOCICLISMO Isaac Martín luchará por el liderato en el campeonato manchego. PÁGINA 34

FÚTBOL La selección española derrota a Chile por tres goles a dos. PÁGINA 35



Un momento del entrenamiento de la Gimnástica Segoviana

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR



Rafael Encinas, junto a varios de los trofeos ganados por el Caja Segovia expuestos en la sede del club. / KAMARERO

La experiencia como aval

Rafael Encinas llega a la presidencia del Caja “para continuar con la gran labor que el club ha venido realizando”

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia de fútbol sala ya tiene nuevo presidente. Como ya adelantó esta redacción en su edición de ayer, Rafael Encinas, que durante hasta el 29 de junio desempeñó la Jefatura de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros de Segovia, será la nueva cabeza visible del club, tal y como anunció uno de los vicepresidentes del Caja, Jesús Vega, en la presentación ante los medios del nuevo máximo representante de la entidad.

Tras los agradecimientos de rigor, entre los que destacó la labor del anterior presidente Luis Sanz “que dejó muy alto el listón”, y a los miembros de la directiva “que apoyaron la decisión de nombrarme presidente”, lo primero que quiso dejar claro Rafael Encinas fue que llegaba a la presidencia del Caja sin ánimo de cambiar las cosas, “porque mi principal papel será el de acompañar a los miembros de la junta directiva en su gestión. Los directivos del Caja Segovia, que son amigos míos en su mayoría, son gente con experiencia más que suficiente como para saber lo que

hacen. Yo espero ser uno más en esta junta de directivos, y seguir sus directrices en lo que se refiera a la gestión del club, que está en buenas manos. No vengo a resolver ninguna papeleta importante, sino a continuar con la labor que se ha venido realizando hasta ahora, y para ello cuento con el respaldo de la junta”.

Pero Encinas no vendrá al Caja a sentarse en el palco, sino que acometerá una función importante dentro del club, como es la de “mantener y mejorar si cabe

las relaciones con las instituciones, tanto públicas como privadas, así como con los colaboradores y patrocinadores”. Por lo tanto, él será uno de los encargados de las (seguro) difíciles negociaciones de patrocinio con Bankia, “que acaba de nacer, y está aún definiendo su estrategia. Espero que poco a poco Bankia reconozca al Caja como un bastión importante dentro de la labor que la entidad puede desarrollar en Segovia y su provincia”.

Encinas, que estuvo acom-

pañado en su presentación por varios miembros de su familia, se sinceró ante los medios al afirmar que “nunca ha estado muy metido en la actividad deportiva, y no he sido un gran forofo del Caja, pero a partir de ahora lo seré”, y calificó su llegada a la presidencia del club como “un orgullo y una satisfacción, pero también un reto importante. Espero estar a la altura y no defraudar, trabajando cada día por este club con esfuerzo y dedicación. Tengo que aprender mucho de lo que

aquí se está realizando”.

¿Y por qué una persona sin un extraordinario vínculo con el mundo del deporte acepta presidir un club de fútbol sala? La respuesta que ofreció Rafael Encinas tiene mucho que ver con la confianza depositada en su persona, “me terminó de decidir el hecho de que conozco a todos los miembros de la junta directiva, que son amigos míos, y forman una junta compacta y con mucha experiencia, por lo que los pasos que yo podría dar no iban a ser en falso, sino que van a estar respaldados por su buen hacer”.

El nuevo presidente aún no ha tenido la ocasión de hablar con la plantilla, “porque todo ha ido muy precipitado tras la decisión de la junta, que se tomó en la noche del jueves. Hasta entonces no me había hecho a la idea de nada, porque no me gusta crearme falsas expectativas que después no se cumplan”. El lunes tendrá una buena ocasión para charlar con la plantilla, en la presentación oficial del equipo, aunque hoy ya representará al Caja Segovia en la entrega de premios a los más destacados de la pasada Liga.

Un gran conocedor del mundo empresarial

El ya presidente del Caja contó con el aval de la directiva en pleno del club, que reunida en la noche del jueves, decidió por unanimidad nombrarle presidente del club, tras considerarle una persona “conocida, con prestigio y excepcional como persona”, tal y como le describió uno de los vicepresidentes de la entidad, Jesús Vega, que le deseó mucha suerte en su andadura al frente del club, “porque sus éxitos serán los nuestros”.

Pero además de los valores reseñados por Jesús Vega, Rafael Encinas es también un profundo conocedor del tejido empresarial segoviano, no en vano durante un buen número de años se encargó del área de Riesgos

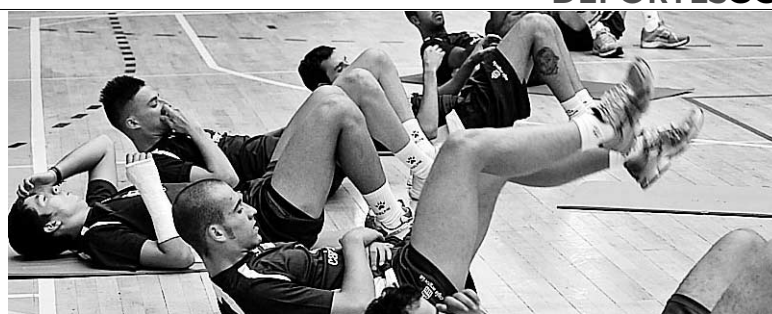
dentro de la Caja de Ahorros, “y considero que la directiva del Caja pensó en mí como presidente por la trayectoria que tengo, por los contactos que pueda tener, y porque conozco bien cómo se mueve el mundo empresarial en Segovia. Imagino que eso contaría de manera favorable”.

“Rafa era nuestra primera opción, aunque no la única”, señaló Jesús Vega, “y no fue fácil de convencer”, apostilló Jesús Fernández, que vivió a su lado alguno de los encuentros de la pasada final por el título de Liga, “en la que pegamos algunos botes situados como estábamos detrás del palco de autoridades”. Ahora le tocará estar sentado delante.

EQUIPO HOY A TUDELA

■ El Caja Segovia se desplazará hoy, a partir de las nueve y media de la mañana, hasta la localidad navarra de Tudela, para jugar por la tarde frente al Ríos Renovables Ribera de Navarra, conjunto recién ascendido a la División de Honor. El equipo es-

tará dirigido por David Madrid, ya que Jesús Velasco estará en Madrid, recibiendo el premio al mejor entrenador de la pasada temporada en la Gala que celebrará la Liga Nacional de Fútbol Sala en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.



FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Velasco: "El primer objetivo será alejarnos del descenso"

El entrenador del Caja Segovia considera "fundamental" comenzar bien la Liga, "porque si no lo hacemos podemos perder confianza"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Caja Segovia ha realizado muchos cambios en la plantilla, una situación que obliga a armar el equipo de nuevo. "Cada año es diferente, y mucho más cuando se producen tantas modificaciones en la plantilla. Prácticamente, vamos a tener que partir de cero. Tendremos que crear la bases física y de juego, y el primer objetivo será alejarnos lo máximo posible de las posiciones de peligro e ir partido a partido. Sería un error aspirar a algo más".

En este sentido, Velasco es

consciente de que la rapidez con la que sus jugadores se adapten a su filosofía de juego será fundamental para poder conseguir las metas propuestas. "Tenemos que ver qué estilo de juego se adecúa más a nuestros jugadores. Contamos con jugadores experimentados en la categoría y con calidad, pero también con otros que nunca han jugado en Primera o que incluso proceden de campeonatos externos. Por eso, su adaptación es una incógnita".

El entrenador del Caja Segovia

espera que, pese a las dificultades, el equipo cuaje "un buen campeonato" y que los resultados acompañen desde el inicio. "Es fundamental cuando la plantilla es tan joven como la nuestra. Si tienes un plantel experto, aunque empieces mal, puedes remontar la situación con facilidad. Pero en nuestro caso, puedes entrar en una dinámica que genera falta de confianza. Espero que no suceda y que la madurez que mostramos en el play off nos sirva para realizar un gran campeonato".



Jesús Velasco, viendo entrenar a sus jugadores. / JUAN MARTÍN

La Liga entregará hoy los premios a los más destacados de la pasada campaña

Jesús Velasco (mejor entrenador), Borja Díaz (jugador revelación) y Esquerdinha (mejor pívot), entre los galardonados

J.M. / SEGOVIA

Jesús Velasco y Borja Díaz no estarán presentes en el encuentro amistoso que el Caja Segovia jugará en Tudela ante el Ríos Renovables, ya que ambos recibirán un galardón en la entrega de premios que tanto el Comité Nacional de Fútbol Sala como la Liga Nacional de Fútbol Sala celebrarán a partir de las doce de la mañana de hoy en el salón de actos Luis Aragonés de la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, donde la LNFS desvelará las novedades más interesantes para la temporada 2011/2012.

Además de Jesús Velasco y Borja, también estará otro jugador que destacó la pasada campaña en el Caja. Se trata de Esquerdinha, elegido como mejor pívot, y que en la presente temporada jugará en ElPozo Murcia. La relación de premiados es la siguiente:

Mejor Jugador

- Miguelín (Manacor)

Mejor Portero

- Cristian (FC Barcelona)

Mejor Cierre

- Vadillo (Benicarló)

Mejor Ala

- Miguelín (Manacor)

Mejor Pívot

- Esquerdinha (Caja Segovia)

Jugador Revelación

- Borja (Caja Segovia)

Mejor Entrenador

- Jesús Velasco (Caja Segovia)

Máximo Goleador

- Betao (Inter) 37 goles

Mejor Pareja Arbitral

- Gutiérrez y Gracia (Comité Madrileño)

Trofeo Campeón de Liga 2010/2011 Segunda División

- Puertollano FS

Máximo Goleador de Segunda División

- Jordi Lledó (UPV Maristas Valencia) 50 goles

Mejor Afición de Primera División

- FC Barcelona

Mejor Afición de Segunda División

- Ribera Navarra

Equipo Más Deportivo de Primera División

- Manacor

Equipo Más Deportivo de Segunda División

- UMA Antequera.

ANGELLÓT, CON EL TRANSFER.

En la jornada de hoy el Caja Segovia recibió el transfer del Benago, por lo que ya tiene vía libre para poder llamar al jugador a sus filas. Sea como fuere, Angellót no jugará en ningún caso frente al Benago en la presentación oficial del equipo el próximo martes frente al propio Benago checo en el Pedro Delgado.

PADEL

OPEN FEMENINO

CADENA 100 SEGOVIA 102.1 FM

POLO CONMEMORATIVO PARA TODAS LAS PARTICIPANTES
INSTALACIONES CLUB PADELZONE DEL HOTEL CÁNDIDO
9,10 y 11 DE SEPTIEMBRE

INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN
EN: WWW.PADELZONE.COM
C/VICENTE ALEXANDRE, 33. NUEVA SEGOVIA-666.618.721/647.832.585
CADENA 100 SEGOVIA
C/JUAN BRAVO, 20.- 921.46.64.01/921.46.64.62

VALEDERO PARA EL RÁNKING DE SEGOVIA
CLASIFICATORIO PARA EL OPEN REGIONAL Y NACIONAL DE CADENA 100

CATEGORÍAS NIVELES 1 Y 2
PRECIO INSCRIPCIÓN 12 €

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

WWW.PADELZONE.COM

SÍGUENOS EN WWW.FACEBOOK.COM/CADENA100SEGOVIA
WWW.FACEBOOK.COM/PADELZONE

HOTEL CÁNDIDO

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B

La Segoviana afronta sin novedades su último entrenamiento semanal

El autobús previsto para desplazar a aficionados gimnásticos a Miranda de Ebro no saldrá por no haberse cubierto el cupo de inscritos

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

La plantilla de la Gimnástica Segoviana llevará a cabo esta mañana su última sesión de entrenamientos antes del encuentro ante el Mirandés, y lo hará sin novedades con respecto al inicio de la semana.

En cuanto a los ejercicios vespertinos de ayer jueves, transcurrieron con normalidad, con los porteros Dela y Mario ejercitándose al cien por cien en busca de un puesto en el once titular que aún no está decidido ya que, como apuntó Paco Maroto, "ambos cuentan con un 50% de posibilidades de jugar el domingo".

Durante el entrenamiento los gimnásticos hicieron hincapié en las jugadas a balón parado —ya fuera desde el saque de esquina, de banda o con balones colgados desde el centro del campo— para concluir los ejercicios con el habitual partidillo en el que, ante los teóricos suplentes, jugaron nueve de los once futbolistas que participaron de inicio ante la Ponferradina, con las novedades de Dela en la portería y Terleira de delantero centro, dejando a Fran a la derecha en lugar de Font.

En el capítulo de lesiones, la noticia más grave llegó desde el equipo filial, ya que a Dani Lázaro se le ha diagnosticado una osteocondritis disecante en la rodilla izquierda, que le obligará a pasar por el quirófano y le mantendrá de baja durante toda la temporada.



En primer término, los defensas gimnásticos Chema y Jesús Alonso. / JUAN MARTÍN

NO HAY AUTOBÚS A MIRANDA. Por otro lado, ayer se dio a conocer que, finalmente, el autobús preparado por el Club para trasladar a los aficionados a Miranda

de Ebro no saldrá, ya que no se apuntaron las personas suficientes dentro del plazo propuesto, que terminaba ayer a las 13:00 horas de la tarde.

TENIS

CURSOS

El Club Juan Bravo ofrece un clínic de tenis gratuito

E.A. / SEGOVIA

El Club de Tenis Juan Bravo pone en marcha una iniciativa única para que todos los segovianos puedan conocer las instalaciones de este Club Deportivo, que cuenta con más de 300 socios y que desarrolla actividades deportivas y culturales durante todo el año.

El domingo 11 de septiembre se impartirán clases gratuitas de tenis, con la colaboración de TenisMaf, para aquellos que tengan inquietud por este deporte puedan practicar o mejorar su

técnica. Las plazas son limitadas y por riguroso orden de inscripción.

Esta actividad se desarrollará de las 10:00 de la mañana a las 14:00 horas de la tarde, previa inscripción antes del miércoles 7 de septiembre. Podrán participar desde niños a partir de 5 años hasta adultos que quieran mejorar su técnica.

Las inscripciones podrán realizarse llamando a los teléfonos 921437337, 921406174 y 670775562; o enviando un correo electrónico a tenismaf@terra.es.

NATACIÓN

POPULAR

El Casino de La Unión acogerá sus undécimos Encuentros de Natación

E.A. / SEGOVIA

El sábado 10 de septiembre tendrán lugar en las instalaciones del Casino de La Unión, en la localidad de Valverde del Majano, la undécima edición de los Encuentros de Natación.

A partir de las diez y media de la mañana se iniciará el calentamiento, para comenzar con la competición a las once. Las pruebas que se nadarán en individual serán los 50 metros libres (para la categoría prebenjamín) y 50 y 100 metros libres para las categorías benjamín, alevín, infantil, absoluta, veteranos hasta 50 años y veteranos mayores de 50 años. Además, se disputará una prueba de relevos de 5x50 metros libres donde no podrá haber más de un

componente de la misma categoría. Habrá entrega de medallas a los tres primeros clasificados en cada prueba y un obsequio para todos los participantes.

Los interesados pueden confirmar su participación hasta el miércoles 7 de septiembre por teléfono (en el 921490150 en horario de 12:00 de la mañana a 20:00 de la tarde) o por correo electrónico a la dirección natacioncasino@gmail.com.

Esta será, por tanto, una jornada de disfrute familiar, donde participarán nadadores de todas las edades. Asimismo, los asistentes podrán conocer el resto de instalaciones del polideportivo que se ubica en el término municipal de Valverde del Majano.

MOTOCICLISMO

COMPETICIONES

Isaac Martín luchará por alcanzar el liderato en el Campeonato Castellano Manchego

E.A. / SEGOVIA

El segoviano Isaac Martín Benito defenderá en Navarra los colores del Team Construcciones CMM-MotorVSMotor, dentro del Campeonato Castellano Manchego de Velocidad en la categoría Extreme, en la prueba que se celebra este fin de semana correspondiente a la Copa Open de Motociclismo en el Circuito de Navarra.

Hoy se llevarán a cabo las verificaciones técnicas de pilotos y motos, así como los entrenamientos libres, mientras que ya en la jornada de mañana el público podrá disfrut-

tar de más de 9 horas de competición en el Circuito de Velocidad, en una jornada que comenzará alrededor de las 9:30 horas con los entrenamientos cronometrados; mientras que a partir de las 15:00 horas se disputarán las cinco carreras del fin de semana en las que participarán dieciocho categorías de motos. La cita supondrá para el equipo la quinta cita puntuable del campeonato tras los pasos por Albacete, Motorland y Cartagena, que se saldaron con posiciones mejorables dados aspectos técnicos que le apartaron de un mejor resultado.



El piloto segoviano Isaac Martín, a bordo de su motocicleta. / EL ADELANTADO

Aún así el segoviano confía en dar todo de sí en un circuito que aunque nunca a rodado espera que se le de bien entre una parrilla que será cercana a los 40 pilotos.

La clasificación general del Campeonato Castellano Manchego de Velocidad 2011, en categoría Extreme es la siguiente:

1º Raúl Martínez Alarcón (con

66 puntos).

2º Juan Manuel Ruiz Arroyo (62 puntos).

3º Isaac Martín Benito (58 puntos).

España remonta ante Chile

Un gol de Cesc Fábregas en el minuto 90 da el triunfo a los de Del Bosque



Alegría de los integrantes de la selección española, después de uno de los dos goles marcados por el barcelonista Cesc Fábregas. / CHRISTIAN HARTMANN (REUTERS)

ESPAÑA	CHILE
3	2
Casillas (Reina, 46'); Sergio Ramos, Raúl Albiol, Javi Martínez, Arbeloa; Busquets, Xabi Alonso (Iniesta, 46'), Xavi (Cesc, 64'); Silva (Cazorla, 79'), Villa (Pedro, 46') y Negredo (F. Torres, 64').	Claudio Bravo; Arturo Vidal, Pablo Contreras, Jara; Mauricio Isla (Meneses, 83'), Medel (Estrada, 88'), Carmona, Beausejour (F. Gutiérrez, 79'), Jorge Valdivia (Orellana, 86'); Alexis Sánchez y Eduardo Vargas (F. Seymour, 58').

ÁRBITRO

Jerome Laperriere (SUI). Amonestó a Silva (26) por España y a Alexis (70) y Vidal (73) por Chile. Expulsó por roja directa a Contreras en el minuto 82 y a Valdivia en el minuto 90 cuando ya estaba en el banquillo.

GOLES

0-1, m. 10: Isla. 0-2, m. 20: Vargas. 1-2, m. 54: Iniesta. 2-2, m. 70: Fábregas. 3-2, m. 90: Fábregas.

INCIDENCIAS

Incidenias: encuentro amistoso disputado en el AFG Arena de Sankt Gallen ante la presencia de 14.605 espectadores.

EFE / SUIZA

La selección española mostró ayer dos caras para superar a Chile, víctima de graves desajustes defensivos que costaron dos goles en el primer acto, que remontaron rescatando su verdadera identidad gracias a Andrés Iniesta y un doblete de Cesc Fábregas (3-2).

Son amistosos, pero hay aspectos que preocupan en la selección española que vive su peor momento defensivo desde que Vicente Del Bosque se hizo cargo. Gerard Piqué y Carles Puyol no tienen sustitutos. Al problema del lateral izquierdo se suma uno inesperado para Del Bosque. Arbeloa



Arbeloa formó en el once titular de la 'roja'. / CHRISTIAN HARTMANN (REUTERS)

sufre en el costado izquierdo y el seleccionador no llama a ningún zurdo. Javi Martínez es un parche, una solución de urgencia, no un central de garantías.

Chile salió a morder. A aumentar su prestigio con un triunfo del

que presumir ante los campeones del mundo. Los jugadores que les frenaron en el Mundial de Sudáfrica. Anulada la fuente del fútbol español -la conexión Busquets, Xabi Alonso, Xavi-, la velocidad y los movimientos al espacio hicie-

ron el resto. Una defensa que nunca jugó junta estuvo perdida.

Íker Casillas ya había salvado el primero en una rápida salida a los cuatro minutos y uno después veía como un disparo de Vargas se iba al lateral de la red antes de que Isla le superase con un golazo.

Diez minutos después, Vargas se coló con facilidad entre líneas y en el mano a mano con Casillas, resolvió con facilidad. Chile ganaba por dos goles.

España no se reconocía a sí misma en defensa y los delanteros fallaban sus ocasiones.

SEGUNDA PARTE. Por otro lado, en la segunda mitad, España recuperó sus señas de identidad. Aparecieron los 'bajitos' y el fútbol cambió. Iniesta recortó distancias con un zurdazo ajustado desde la frontal a los 55 minutos. El héroe de Johannesburgo sí estaba a su mejor nivel. Las ocasiones se encadenaban. Silva rozaba el palo. Fernando Torres perdonaba desde la frontal del área.

Volvía a aparecer Iniesta para encontrar el desmarque de uno de los jugadores en mejor forma, Cesc Fábregas, que definió a la perfección ante Bravo. Chile bajaba un escalón físico. Se veía superada y acabó desesperada como reflejó la patada a destiempo, que costó la roja directa a Carmona sobre Cazorla.

Sus pocos ataques se redujeron a Alexis. Sin embargo, España fue asociación hasta encontrar el triunfo. Llegó en un penalti sobre Arbeloa. Lanzó Cesc ajustado al palo, la sacó Bravo y el '10' de la 'roja' remachó a placer.

El duelo acabó en una tangana que no ensombreció el espectáculo mostrado.

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Buscando defensas

Hubo una época en la que, en este bendito país, le pegabas una patada a una piedra y tenías un defensa de garantías. Puede que, contadas dos o tres excepciones, el zaguero en cuestión no fuese brillante, o que no tuviese un toque delicado y exquisito, o que no controlase sus impulsos más básicos en la noble ejecución del patadón y tentetioso... Pero cumplía. Todo lo que sabía hacer lo hacía bien. Y por eso, teníamos unas selecciones que, defensivamente, tiraban de culo. Javier Clemente vio que tenía un filón y se apuntó a la cosa de los tres centrales, llegando al punto de alinear a algún central de manijero... ¡Ah! Qué tiempos aquéllos...

Ahora mismo, sin embargo, España posee la mejor nómina de medio-campistas de su historia y vaya usted a saber si de la historia moderna del fútbol. Xavi, Iniesta, Cesc, Xabi Alonso, Busquets, Silva, Cazorla... Es otro estilo completamente diferente. En menos de una generación, los fornidos peloteros que lucían pelos como brocas del doce en las piernas han dejado a paso a chicos aparentemente enclenques que, por el contrario, tocan el balón como si fuese uno más de su cuadrilla.

Pero se ha abierto un hueco importante en la zaga. Bendita excepción la de Piqué en el páramo que quedará cuando las fatigadas piernas de Puyol digan basta. Porque, sin negar el 'apaño' provisional o la proyección, ¿son futbolistas como Botía o Domínguez argumento suficiente para la competición internacional de máximo nivel? ¿Y Montoya, Iraola, Monreal y compañía?

En una revisión a vuelapluma de las zagas y los zagueros de los conjuntos más competitivos del planeta se puede llegar a una conclusión que debería ponernos en alerta: de la línea de contención y creación hacia delante, España es brillante como ninguna. Hacia atrás, mejor cruzar los dedos para que ésos (ya sabemos quiénes son) no sufran ninguna lesión.

DECLARACIONES

[]

SERGIO SCARIOLO

«Conseguido el primer objetivo, debemos seguir mejorando en cada encuentro»

«Hemos estado bien durante todo el partido y ofensivamente estamos cada vez más adaptados»

«El encuentro ante Lituania será un test importante ante una selección fortísima»

FERNANDO SAN EMETERIO

«Queremos ganar a Lituania y después a Turquía para pasar a la segunda fase como primeros»

RUDY FERNÁNDEZ

«Llevamos tres victorias importantes, pero ahora empiezan los encuentros más difíciles»

SERGE IBAKA

«Sinceramente, cada día que pasa me veo mucho mejor, estoy tranquilo y mentalizado para progresar»

MARC GASOL

«Mañana -por hoy- se cumple el aniversario del Mundial y cada vez que lo pienso se pone la piel de gallina»



Pau Gasol se abalanza sobre la canasta de Gran Bretaña presionado por Clark en una de las buenas acciones que protagonizó el ala-pívot español. / JUANJO MARTÍN (EFE)

Paseo hispano y clasificación

La 'roja' supera ampliamente a Gran Bretaña y logra su pase a la segunda fase del torneo

ESPAÑA	GRAN BRETAÑA
86	69

ESPAÑA (19+19+22+26): Pau Gasol (21), Rudy (11), Navarro (3), Calderón (2) y Marc Gasol (18) -equipo inicial-, Reyes (10), San Emeterio (2), Ricky (4), Ibaka (8), Claver (4), Llull (3) y Sada. **GRAN BRETAÑA (16+16+13+24):** Lenzly (2), Deng (17), Freeland (4), Reinking (9) y Clark (14) -equipo inicial-, Adegboye (8), Van Oostrum, Sullivan (5), Boateng (2) y Johnson (8).

ÁRBITROS

Zoran Sutulovic (MNE), Sergey Mikhaylov (RUS) y Robert Vyklicky (CZE). Ibaka (min. 34) y Boateng (min. 36) fueron eliminados por cinco personales.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la tercera jornada del grupo A del Eurobasket disputado en el Panevezys Arena ante unos mil espectadores

EFE / PANEVEZYS

La tercera victoria consecutiva, esta vez contra Gran Bretaña por 86-69, certificó ayer el pase de la selección española a la segunda fase del Europeo de Lituania, una clasificación que llegó de la mano de una gran mejoría en la defensa.

Con Pau Gasol anotado los cuatro primeros puntos del partido y una defensa más activa y decidida, la 'roja' comenzó a mostrar signos de mejora en su juego. Solo el balón que parecía no querer entrar en el aro británico impidió que el marcador se disparase a favor.

El 9-2 a los cuatro minutos de partido habló del gran trabajo de la defensa patria; pero el ataque, aunque con cierta fluidez, por momentos, no encontró la culminación de la efectividad en el tiro y por ahí comenzó la remontada inglesa, que dejó el marcador en 19-16 al término del primer asalto.

Canastas sencillas se salieron del aro y hasta segundas y terceras ocasiones no se consumaban por milímetros. Ante tanto error, los

británicos se pusieron por delante, 19-21, nada más comenzar el segundo cuarto.

Felipe Reyes y Navarro salieron al rescate y el equipo volvió a coger las riendas del partido con veloces contragolpes tras robos de balón (34-25 en el minuto 16). Pero el lanzamiento exterior siguió sin funcionar y ambos equipos repitieron parcial con otro 19-16 y un 38-32 global al término de la primera parte.

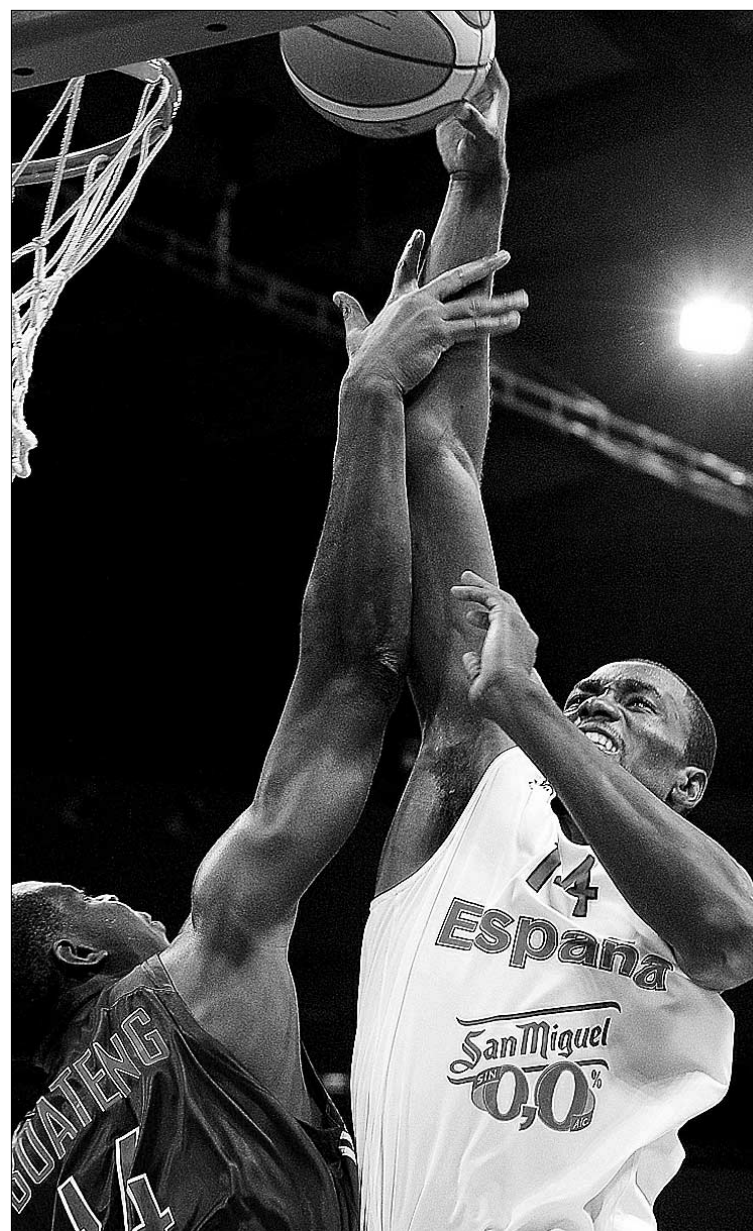
ANÁLISIS Y REACCIÓN. Por otro lado, un más que pobre 41 por ciento en el tiro de dos (12 de 29) y un 20 por ciento en triple (2 de 10) eran la fuente de los problemas españoles. En la parte positiva hubo que anotar 12 asistencias, solo seis balones perdidos y nueve recuperados, además de los 12 balones perdidos por los ingleses por el buen hacer defensivo de los de Scariolo. España estaba jugando los mejores minutos del Eurobasket, pero los problemas en el tiro estaban minimizando las buenas sensaciones del equipo.

El paso por vestuarios sirvió para asentar las ideas y para que los españoles salieran con la firme convicción de convertir en puntos su gran superioridad.

Ante la falta de puntería, el juego interior cobró más importancia y Marc Gasol fue el centro de recepción de todos los balones, anotando ocho puntos consecutivos, seis en juego y dos de tiro libre.

A los 24 minutos, 50-36. En apenas cuatro minutos, la 'roja' desniveló el partido con pases interiores entre pívots, entre hermanos, entre los Gasol.

Y otra buena sensación. Cuando comenzaron las rotaciones desde el banquillo, el marcador se



Serge Ibaka anotó un total de ocho puntos. / JUANJO MARTÍN (EFE)

mantuvo y no se perdió la ventaja, por mucho que el capitán, Juan Carlos Navarro, tuviera el día aciago en el tiro (cero de seis en tiros de dos y uno de cinco en triples, al final del tercer cuarto). A falta de 10 minutos, el 60-45 dejó la victoria vista para sentencia.

Ya en el último período, la selección alcanzó 21 puntos de diferencia (71-50 en el minuto 33) y dio descanso a los titulares para reservar fuerzas de cara al próximo domingo contra Lituania (20,00 horas), que será cuando comience de verdad el Europeo para España.



El ciclista madrileño Alberto Contador (d.) estuvo presente a lo largo de la jornada en el etapa entre Sarria y Ponferrada, y entregó el maillot verde en el podio a 'Purito' Rodríguez. / FÉLIX ORDÓNEZ (REUTERS)

Albasini impone su ley

El ciclista suizo es el más rápido en Ponferrada, en una etapa marcada por las escapadas

C. DE TORRES (EFE) / PONFERRADA

El suizo Michael Albasini (HTC) estrenó ayer su palmarés en la Vuelta al anotarse en un reducido esprint de 20 corredores la primera etapa del tríptico montañoso del norte, disputada entre Sarria y Ponferrada (158,2 kilómetros) en la que el británico Bradley Wiggins (Sky) defendió con éxito y apuros, el maillot rojo.

Albasini fue el más fuerte a la hora de resolver la etapa. Neutralizó todos los ataques que lanzaron sus compañeros de fuga en los últimos kilómetros y en la recta de llegada fue más rápido que ninguno. Alzó los brazos por primera vez en una prueba grande por delante del italiano Eros Capecchi (Liquigas) y del español Dani Moreno (Katusha), este último gran beneficiado de la jornada, ya que logró bonificaciones que le permiten entrar en el top ten de la general.

El pelotón de los favoritos cruzó la meta a 1.33 minutos, entre ellos Bradley Wiggins (Sky), que salvó no sin esfuerzo el primer día del «infierno del norte» y el italiano Vincenzo Nibali (Liquigas). El defensor del título pescó seis segundos de bonificación en el primer esprint intermedio, suficientes para escalar a la segunda plaza de la general, a solo cuatro segundos del británico, mientras que Froome (SKY) pasa a la tercera.

Primer asalto de las tres etapas señaladas como claves en la presente edición. La carrera no ofreció respiro. Salió lanzada de Sarria, cuesta arriba, en busca del primer alto de los cinco que incluía el recorrido, el Alto de O Pico Da Peña. Ritmo muy elevado, 40,6 kilómetros en la primera hora.

Múltiples intentos de fuga que mostraban las estrategias de los equipos interesados en la etapa y en la general.

En la fuga definitiva, estuvieron el Euskaltel, el Liquigas de Nibali, el inédito Geox y el Katusha. El Sky del líder Bradley Wiggins se quedó sin representación.

Después, en el descenso de los Ancares, Nibali lanzó una de sus dentelladas. La maniobra descolgó a Wiggins, 'Purito' Rodríguez, Cobo y resto de candidatos.



El suizo del HTC, con el premio que ofreció la Vuelta al ganador en Ponferrada. / FÉLIX ORDÓNEZ (REUTERS)

Otro lío para el Sky, obligado a otra paliza para neutralizar, pero el Radioshack tomó las riendas, aunque ya era tarde. La veintena de fugitivos, con una renta de dos minutos a 20 kilómetros de meta, se lo jugaría entre ellos.

Pero, no a todos les interesaba llegar al esprint. Así, el cántabro

Ángel Madrazo (Movistar) trató de despegarse, pero ahí estaba Albasini. Luego lo intentó Moncoutié, con la misma suerte que el español. El suizo del HTC quería una solución por la ley del más rápido. Y de esa manera acabó inscribiendo su nombre en la línea de meta de Ponferrada. Fue el más veloz.

DECLARACIONES

[“]

'PURITO' RODRÍGUEZ

He atacado en los Ancares, pero no se ha movido nadie»

«El Sky está corriendo bien y llevan la carrera como quieren»

«Las diferencias del domingo en L'Angliru puede ser de más de tres minutos»

MICHAEL ALBASINI

«Ha sido una etapa dura, pero sabía que si cogía la escapada podría ganar»

DANI MORENO

«Mañana -por hoy- en La Farrapona habrá un bonito final»

ALBERTO CONTADOR

«Creo que el favorito sigue siendo Nibali»

CLASIFICACIONES

DÉCIMOTERCERA ETAPA

1. Michael Albasini (SUI/HTC)	4h19:39
2. Eros Capecchi (ITA/Liquigas)	m.t.
3. Daniel Moreno (ESP/Katusha)	m.t.
4. David de la Fuente (ESP/Geox)	m.t.
5. Nicholas Roche (IRL/AG2R)	m.t.
6. Oliver Zaugg (SUI/Leopard)	m.t.
7. Ángel Madrazo (ESP/Movistar)	m.t.

LA GENERAL

1. Bradley Wiggins (GBR/Sky)	51h14:59
2. Christopher Froome (GBR/Sky)	a 00:07
3. Fredrik Kessiakoff (SUE/Astana)	a 00:09
5. Vincenzo Nibali (ITA/Liquigas)	a 00:24
8. Juan José Cobo (ESP/Geox)	a 01:27
18. Joaquim Rodríguez (ESP/Katusha)	a 02:56

OLIMPISMO

Madrid, elegida como candidata para los JJOO del año 2020

EFE / MADRID

Madrid, junto a Roma, Estambul, Bakú, Doha y Tokio son las ciudades aspirantes a organizar los Juegos Olímpicos de 2020, anunció ayer el COI (Comité Olímpico Internacional).

Estas seis ciudades, cuatro europeas y dos asiáticas, se disputarán la sede de los Juegos en un largo concurso que concluirá el 7 de septiembre de 2013 en la ciudad de Buenos Aires, donde los miembros del COI decidirán la ganadora. Antes, en mayo de 2012, el organismo habrá hecho una primera preselección.

Es el número más bajo de candidaturas desde las elecciones para los Juegos de 2000, cuando fueron cinco las aspirantes. Para los Juegos de 2016 fueron siete, nueve para 2012, diez para 2008 y 11 para 2004.

Después de que Madrid, Roma, Estambul y Tokio formalizasen sus intenciones para 2020 a principios de verano y de que Doha se uniese hace una semana, Bakú, la capital de Azerbaiyán, se reservó la sorpresa de anunciar públicamente su candidatura el pasado jueves, último día hábil, aunque el COI ya tenía conocimiento de la misma.

Las seis ciudades tienen ya experiencia con anteriores candidaturas olímpicas.

Madrid se presenta por tercera vez consecutiva, tras terminar tercera en la elección de los Juegos de 2012 (fueron para Londres) y segunda en la de 2016 (Río de Janeiro). En esta última ocasión, coincidió como candidata con Tokio (organizadora en 1964), Doha y Bakú, aunque las capitales qatari y azerbaiyana no fueron capaces de pasar el primer corte.

LA CARRERA. Las seis aspirantes deberán refrendar sus candidaturas antes del 15 de septiembre con una aportación de 150.000 dólares por cabeza en concepto de inscripción en la carrera olímpica.

En octubre, las ciudades se verán por primera vez las caras en un seminario informativo en Lausana (Suiza). Antes del 15 de febrero de 2012, deberán enviar al organismo internacional el cuestionario de propuesta, una recopilación de datos que un grupo de expertos estudiará para decidir qué ciudades merecen pasar el corte en el mes de mayo. Las que lo hagan, acudirán en verano a los Juegos de Londres en calidad de observadoras.

En enero de 2013, las candidatas tendrán que entregar al COI su definitivo informe y entre marzo y abril de ese año recibirán a la Comisión de Evaluación designada a tal efecto.

Después, el 7 de septiembre, el Comité Olímpico Internacional decidirá la ganadora en Buenos Aires.

POLIDEPORTIVO

GALARDONES

Haile Gebrselassie gana el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes

El corredor etíope ve reconocida de este modo toda una vida dedicada al mundo del atletismo

EFE / OVIEDO

El atleta etíope Haile Gebrselassie fue galardonado ayer con el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes, tras imponerse en la votación definitiva del jurado, reunido en Oviedo, al jugador de fútbol Raúl González Blanco.

Tras las primeras deliberaciones realizadas por el tribunal el pasado jueves, ayer quedaron como finalistas del ilustre reconocimiento, además de Gebrselassie y el futbolista Raúl González Blanco, el equipo español de natación sincronizada, la ciclista francesa Jeannie Longo y la candidatura conjunta presentada por los montañeros Edurne Pasabán y Reinhold Messner.

El jurado explicó en su acta que decidió conceder el galardón a Gebrselassie «por su excelencia deportiva y humana».

También, añadió que está considerado el mejor corredor de larga distancia de todos los tiempos y recordó que «su propia gente le conocía como 'Naftanga', el jefe». «Criado en una granja, cada día debía recorrer 20 kilómetros para ir a la escuela, circunstancia que le sirvió de entrenamiento e influyó en su modo de correr: con el brazo izquierdo encogido por el peso de los libros», agregó la comisión, que también destacó que «siempre corrió con una permanente sonrisa las pruebas más exigentes» y que «hasta el final de su carrera deportiva ha sido un mito desafiando a su propia leyenda».

«El atleta está además implicado en labores humanitarias y de mediación en los múltiples con-



El atleta levanta los brazos en una de las múltiples victorias que coleccionó en activo. / ALI HAIDER (EFE)

flictos que azotan desde hace años Etiopía», concluyó el acta hecha oficial por el jurado que presidió la elección del galardón.

Por su parte, el propio atleta africano consideró que el galardón es «un homenaje» no solo a su carrera, sino también a la de todos aquellos deportistas de su país y de todo el continente 'negro'.

Así lo declaró a través de una nota de prensa de la Fundación

Príncipe de Asturias. En la misma, añadió que «es un honor recibir este premio de manos del Príncipe de Asturias, heredero de la Corona de España, y formar parte de la prestigiosa lista de deportistas galardonados que lo han acogido en el pasado».

«Considero esta alta distinción como un homenaje, no solo a mi carrera profesional como atleta, sino también a la de todos aque-

llos deportistas de mi país y de África», concluyó el etíope.

REACCIONES 'REALES'. Por su parte, los propios Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia, enviaron un telegrama de felicitación al atleta, donde destacaron su «brillante trayectoria, fruto del esfuerzo y la capacidad de superación», así como su «compromiso con Etiopía deportivo y humano».

ATLETISMO

CAMPEONATO DEL MUNDO

Usain Bolt se clasifica para la final de los 200 con solvencia

El velocista jamaicano regresa con fuerza y hoy podría lograr el oro

EFE / DAEGU

Usain Bolt, protagonista del mayor fiasco acaecido hasta ayer en los Mundiales de Daegu con su descalificación en la final de 100 metros, se ganó ayer una oportunidad de redención en la final de 200, tras superar sin contratiempos las dos primeras rondas.

Cinco días después de su traumática descalificación en la prueba de los 100 metros, el velocista jamaicano volvió a situarse en los tacos de salida, pero esta vez la regla 162.7 no le dio ningún disgusto. Hoy estará en la final con ganas de resarcirse de su inexplorable fallo en el hectómetro.

El caribeño compitió, por la mañana, en la primera ronda de 200 metros y se clasificó fácilmen-

te ganando su serie en 20.30, el mejor tiempo de todos.

Con el dorsal 288 y corriendo por la calle siete, ahuyentó sus demonios, se sacudió los nervios, hizo el signo de la victoria, se santiguó, dirigió el índice al cielo, se tomó su tiempo tras el disparo (nada menos que 314 milésimas) y partió hacia la meta, para cruzar primero, casi andando, en 20.30.

Era su primera carrera de 200 en el estadio de Daegu. Por la tarde, Bolt, que tiene el récord mundial de la prueba con 19.19, regresó a la pista para disputar la segunda semifinal.

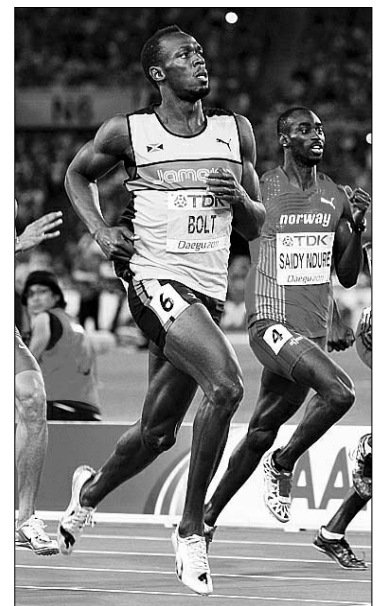
El plusmarquista mundial partió por la calle sexta, esta vez en 207 milésimas, todavía el más lento de la serie pero algo menos con-

servador que en la primera ronda. Su registro vencedor fue de 20.31. El noruego Jaysuma Saïdy Ndure llegó 19 centésimas después, pese al frenazo del jamaicano.

En la primera serie, el francés Christophe Lemaitre, que terminó cuarto en la final de 100 metros, se impuso con su mejor marca de la temporada y la mejor de las semifinales (20.17).

En la tercera carrera venció el estadounidense Walter Dix, subcampeón en 100 metros con 20.37, seguido del panameño Alonso Edward (20.52), que en Berlín 2009 sólo cedió ante Bolt en la final.

ADIÓS A PISTORIUS. Por otro lado, Óscar Pistorius, el primer corredor discapacitado físico que



Usain Bolt, en la segunda serie del día.

compite en unos Mundiales de atletismo absolutos, no fue seleccionado por Sudáfrica para disputar la final de los 4x400 metros, en la que los africanos quedaron terceros en la victoria de Estados Unidos, por lo que ayer concluyó su histórica andadura en Daegu.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE SAN MARINO



El mallorquín, a lomos de su motocicleta en una de las curvas del circuito de Misano, realizó un magnífico final en los ensayos. / GIAMPIERO SPOSITO (REUTERS)

Lorenzo toma ventaja

El piloto de Yamaha es el más rápido en los segundos libres por delante de Casey Stoner

FERNANDO CASTÁN (EFE) / MISANO Cuatro vueltas extraordinarias le dieron ayer al español Jorge Lorenzo (Yamaha) la primera posición en los entrenamientos libres del Gran Premio de San Marino, en el circuito italiano de Misano.

Lorenzo fue el único piloto capaz de bajar de 1:34.00 y estableció, con 1:33.929 en su décimo giro, el mejor crono en los segundos entrenamientos libres del Gran Premio de San Marino.

Solo el australiano Casey Stoner (Honda), que lleva 44 puntos al mallorquín en el Mundial de Moto GP, pudo seguir al piloto de Mallorca en velocidad y regularidad a lo largo de la sesión.

Stoner dominó por la mañana y por la tarde empalmó cinco vueltas en 1:34, mientras que Lorenzo, sexto en la matinal, hizo seis.

Otro español, Dani Pedrosa (Honda), retrasado al comienzo de los segundos ensayos, fue finalmente tercero con 1:34.205 en su décimo giro a la pista de la costa adriática italiana, por delante del italiano Marco Simoncelli (Honda), cuarto con 1:34.444, y del estadounidense Ben Spies (Yamaha), compañero de equipo de Lorenzo y ganador del reciente GP de Indianápolis, fue quinto con 1:34.469.

Mención especial merece el italiano Valentino Rossi que pilotó su Ducati por primera vez en el que está considerado el gran premio de 'su' casa, pues nació en la localidad de Tavullia, pueblo próximo al circuito de Misano.

Rossi, que era penúltimo en el último minuto de la tanda, realizó un giro magistral y pudo salvar su

honor al marcar un 1:35.331 y subir a la undécima plaza.

En cuanto al resto de españoles, Álvaro Bautista (Suzuki) confirmó su buena progresión y entró en la séptima plaza con 1:35.023, una mejor que Héctor Barberá, quien pilotó la mejor Ducati hasta el octavo lugar (1:35.111). Mientras, Toni Elías fue decimoséptimo

y último, con 1:36.196, superado por el italiano Loris Capirossi (Ducati), con 1:35.826, que ayer, a sus 38 años, anunció su retirada del Mundial una vez que finalice la presente temporada.

LAS OTRAS CILINDRADAS. Por otro lado, el alemán Stefan Bradl (Kalex) pudo con los españoles

Alex Espargaró (Pons Kalex) y con su rival en la lucha por el título de Moto 2, Marc Márquez (Suter).

A falta de seis carreras para el final del campeonato, Stefan Bradl mantiene una ventaja de 28 puntos sobre el catalán, que fue el más veloz por la mañana.

El líder del Mundial fue el único piloto capaz de bajar de 1:39.00 en la pista transalpina a lo largo de la sesión y se distanció en medio segundo a Alex Espargaró con un tiempo de 1:38.461 por 1:39.011 del piloto de Barcelona.

Por su parte, Marc Márquez, campeón del mundo de 125 c.c. en 2010, consiguió que el crono se fijara en 1:39.015 por delante del suizo Thomas Luthi (Suter), con 1:39.045, y el italiano Mattia Pasini (FTR), quinto con 1:39.140.

Mientras tanto, en la categoría de 125 c.c., el español Nico Terol (Aprilia) sigue mandando en el campeonato al imponerse en los entrenamientos inaugurales del GP de San Marino con un tiempo de 1:44.581.

El valenciano, que viene de ganar el pasado domingo el Gran Premio de Indianápolis, en los Estados Unidos, lidera el campeonato con 26 puntos de ventaja sobre el francés Johann Zarco (Derbi).

Por detrás del piloto natural de Alcoy (Alicante) se clasificó su compatriota Héctor Faubel (Aprilia), con un tiempo de 1:44.333, seguido por el británico Danny Kent (Aprilia), que paró el crono en 1:44.479; Zarco (Derbi), con 1:44.513; y otro de los españoles del campeonato, Efrén Vázquez (Derbi), que fue capaz de conseguir un registro de 1:44.573.



El piloto oceánico marcó el mejor crono en los primeros libres. / E. FERRARI (EFE)

TENIS



Juan Carlos Ferrero, satisfecho.

Ferrero supera a Gael Monfils y accede a la siguiente ronda

AGENCIAS / NUEVA YORK

El tenista español Juan Carlos Ferrero solventó su encuentro de segunda ronda frente al francés Gael Monfils con una épica victoria al batir en casi cinco horas de partido al séptimo cabeza de serie, por un apretado (7-6(5), 5-7, 6-7(5), 6-4 y 6-4. El ex 'número uno' del Mundo y finalista en Flushing Meadows en 2003 estuvo a un gran nivel ante un rival de entidad y supo mantener la calma cuando perdió la tercera manga en la 'muerte súbita'.

El triunfo de Ferrero impidió el pleno de los favoritos que entraron en liza en la cuarta jornada del Abierto de Estados Unidos, ya que Novak Djokovic, Roger Federer, Tomas Berdych y Jo Wilfred Tsonga resolvieron con autoridad sus compromisos.

Tras el encuentro, el tenista valenciano afirmó que «hacía mucho tiempo que no me sentía tan bien en una pista y no solo por el partido sino por el ambiente que había, ya que desde el tercer set se ha llenado el estadio», explicó el jugador español, quien reconoció que el duelo había sido muy complicado en el aspecto físico, debido a que venía de jugar otro encuentro de cinco sets en primera ronda y en frente tenía a un adversario muy físico como Gael Monfils.

VERDASCO. Por su parte, otros dos integrantes de la 'armada' presente en Nueva York, Fernando Verdasco y Marcel Granollers, lograron sendos triunfos en sus segundos encuentros del torneo frente al turco Marsel İlhan y el kazajo Mikhail Kukushkin, respectivamente.

Mientras, entre los grandes favoritos al triunfo hay destacar las victorias mencionados anteriormente de Djokovic y Federer.

El actual 'número uno' del mundo se exhibió tras apabullar al argentino Carlos Berloq por 6-0, 6-0 y 6-2. Mientras que el suizo también superó por la vía rápida su compromiso correspondiente a la segunda ronda ante el israelí Dudi Sela por 6-3, 6-2 y 6-2.



EL DETALLE

Trichet rechaza los eurobonos, pero apoya nombrar un ministro europeo de Finanzas ■ El presidente del BCE, Jean Claude Trichet, apoyó ayer la posibilidad de contar en el futuro con un ministro europeo de Finanzas, mientras que rechazó los eurobonos, porque ya se puede emitir deuda a través del Fondo Europeo de Estabilidad Financiera.

LA CIFRA

1.713

Son los millones de euros que los españoles aún conservan en pesetas sin canjear. De esta cantidad, 901 se guardan en billetes, y 812, en monedas.

La marcha atrás de Grecia empuja al rojo a los mercados españoles

El Gobierno heleno 'tira la toalla' y adelanta que no cumplirá con los deberes del rescate ni llevará a cabo más medidas de austeridad. El pánico dispara la prima de riesgo nacional

• Tras cuatro sesiones positivas, el Ibex pierde un 3,4% al conocerse que las previsiones optimistas de Estados Unidos en lo referente al empleo se han quedado en nada.

AGENCIAS / MADRID-ATENAS

La sombra de una segunda recesión se va alargando y, salvo los países que supieron ahorrar como la hormiga de la fábula -con Alemania a la cabeza-, otros como España o Italia se ven un poco más cerca de un abismo con el que se han acostumbrado peligrosamente a coquetear. La abrupta marcha de los supervisores y el reconocimiento de Atenas de que no conseguirá cumplir con la reducción del déficit contribuyeron a la caída de las bolsas en toda Europa, y a la subida de la prima de riesgo en España e Italia. Tampoco ayudaron, ni mucho menos, los malos datos de paro recogidos en EEUU, si bien el medio ahogado heleno arrastra al fondo a los débiles vecinos mediterráneos.

Y es que el ministro griego de Finanzas, Evangelos Venizelos, asumió ayer que su país incumplirá el objetivo de reducción del déficit de este año, pero subrayó que no se aplicarán más medidas de austeridad porque dañarían aún más la economía nacional y agravarían la caída de los ingresos fiscales. Esto no ha sentado nada bien en el seno de la Unión Europea, y no faltan los que se cuestionan la esencia misma del sueño del Viejo Continente.

Además, confirmó que los inspectores de la Comisión Europea,



Un 'broker' señala el panel de la peligrosa evolución de la prima de riesgo. / MONDELO (EFE)

el Banco Central Europeo (BCE) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) acababan de abandonar Atenas, antes de la fecha prevista para su partida el próximo lunes, pero desmintió que haya una ruptura en las conversaciones. Las próximas horas demostrarán si el político progresista miente o no.

MIEDO. Mientras, en España, el convulso panorama -la reforma constitucional a dos bandas se suma a los datos anteriormente citados- hace que los tambores de recesión y los temores que llevan aparejados se trasladaran a los mercados. Así, el Ibex 35 perdió un

3,4% -tras cuatro días en verde-; el diferencial del bono nacional a 10 años con respecto al *bund* se disparó hasta los 323 puntos y, a pesar de que se relajó, cerró en los 312 enteros. Como se puede apreciar, la prima de riesgo vuelve a dispararse porque cada vez menos inversores confían realmente en el territorio peninsular.

Tampoco tienen éstos muchos sitios donde dejar su dinero, pues Wall Street no parece seguro. De hecho, la economía estadounidense no fue capaz de crear empleo en agosto y mantiene su tasa de paro en el 9,1%, según refleja el informe de empleo no agrícola del

Departamento de Trabajo. Los datos chocan con las expectativas, que apuntaban a la creación de unos 25.000 puestos de trabajo en el octavo mes del año. Esta gran decepción debilita aún más a la Administración Obama.

Con la prima de riesgo de España disparada en 312 puntos pese a la compra de bonos soberanos de los países periféricos por parte del BCE, los grandes bancos protagonizaron caídas importantes. Así, BBVA se desplomó un 5%, seguido de Santander (-4,84%), mientras que otros pesos pesados del selectivo también hicieron de lastre, como Repsol (-3,72%).

La mexicana Pemex se hace con el 4,62% de Repsol por unos 1.150 millones de euros

EFE / MÉXICO DF

Petróleos Mexicanos (Pemex), a través de su filial P.M.I. Holdings, adquirió ayer un paquete de 56.377.090 acciones de Repsol YPF, representativas del 4,62% del capital de la petrolera española, por unos 1.150 millones de euros a precio de mercado, según informó a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

En un comunicado, la empresa norteamericana señaló que la compra se ha realizado en cumplimiento de lo previsto en el acuerdo de accionistas celebrado con Sacyr Vallehermoso el pasado 29 de agosto.

La operación se ha efectuado mediante adquisiciones en el mercado, y a través de operaciones con diversas entidades, entre las que se encuentran HSBC, Credit Agri-

cole CIB, Natixis y Grupo Financiero Inbursa, que está controlado por el multimillonario mexicano Carlos Slim, consejero de CaixaBank, otro de los accionistas de referencia de Repsol. El asesor financiero de la transacción ha sido la entidad francesa Credit Agricole.

Conviene recordar que el pasado lunes, Sacyr y Pemex alcanzaron un acuerdo para syndicar los

derechos de voto de sus respectivas participaciones del 20% y del 4,81% en Repsol, a la vez que el grupo americano se comprometió a adquirir un 5% más antes de un mes de la petrolera española y alcanzar así un 29,8% conjunto. Seguidamente, las dos firmas garantizaron al ministro de Industria, Miguel Sebastián, que mantendrán la españolidad de la petrolera.

BREVES

JUSTICIA

La Audiencia desestima la querrela contra las agencias de calificación

■ La Audiencia Nacional desestimó en un auto del 30 agosto, que se conoció ayer, la querrela presentada por un grupo de abogados contra las tres principales agencias de calificación (Moody's, Fitch y Standard and Poor's), al considerar que no existen indicios de alteración de precios en el mercado bursátil ni utilización de información privilegiada.

ALIANZA

Iberdrola impulsa en Brasil la integración de Elektro en el holding Neoenergía

■ El presidente de Iberdrola, Ignacio Sánchez Galán, impulsó esta semana y personalmente en Brasil, la integración de Elektro, adquirida por la eléctrica española a comienzos de año, en su participada Neoenergía, en la que además se integran las sociedades públicas Previ y Banco do Brasil.

ESPAÑA

La deuda de las familias cae en julio hasta la cifra más baja desde 2008

■ Las familias españolas redujeron en un 0,44% sus deudas en julio hasta los 882.420 millones de euros, lo que supone la cifra más baja desde febrero de 2008. Esta caída se produjo después de que esta cifra aumentara en junio por primera vez en seis meses.

ESTADOS UNIDOS

El Gobierno demandará a la banca por engañar

■ El Gobierno de Estados Unidos interpondrá un pleito por «miles de millones de dólares» contra varios de los bancos más importantes del país por engañar a los inversores sobre la calidad de los valores basados en hipotecas vendidas durante la burbuja inmobiliaria, según informó ayer el diario *New York Times*.

MONEDA

Los circulación de billetes de 500 euros cae un 4,7%

El número de billetes de 500 euros puestos en circulación cayó un 4,7% en el mes de julio, hasta situarse en 101 millones de billetes, la cifra más baja desde la registrada en abril de 2006, según el Banco de España.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DÍAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DÍAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



**AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)**

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	FUENTESAUCO: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	TORRECAABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BAPTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECAABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:30; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	SÁBADOS LABORALES
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 9:20 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	COCA: 8:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	FUENTESAUCA: 8:30 horas.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	PRADENA: 9:45 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 9:15 horas.
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	SACRAMENIA: 8:00 horas.
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:00; 16:00; 18:30 y 23:00h.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	ABADES: 16:20 horas.
NAVAFRÍA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	AYLLON: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	COCA: 16:45 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.	FUENTESAUCA: 17:55 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	LABAJOS: 15:45 horas.
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce)
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.	RIAZA: 16:45 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.	SACRAMENIA: 17:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	
(SOLO VIERNES LECTIVOS)		

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

ARANDA CANTALEJO | SEGOVIA || 7:00H | 7:50H | 9:05H |
16:30H	17:10H	18:05H
SEPULVEDA	SEGOVIA	
7:15H	8:40H	
CANTALEJO	SEGOVIA	
9:30H	10:30H	
SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
9:30H	10:10H	11:05H
CANTALEJO	SEGOVIA	
15:00H	16:00H	
ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
16:30H	17:10H	18:10H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila

Lunes a viernes

7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00

Sábados, domingos y festivos

9:00 - 18:00

Domingos y festivos

20:30

Ávila - Segovia

Lunes a viernes

6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00

Sábados, domingos y festivos

10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.

Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid

Valladolid - Cuéllar - Segovia

De lunes a viernes

R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50

Sábados

6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50

Domingo y festivos

-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo

+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal

D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero

L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08

2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.

3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Prestamos servicio en toda la provincia

11 TANATORIOS EN TODA LA PROVINCIA CREMATORIO TANATORIO DE CUÉLLAR

Agencia Funeraria Santa Teresa

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 43 00 28 / 921 42 58 10

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

NECESITO OFICIAL de peluquería. 620224787

VENTAS

OPORTUNIDAD SE vende piso a estrenar en El Sotillo. 3 habitaciones. Exterior. 649098822

SE VENDE PISO de 110 metros construidos, 4 dormitorios, BUEN ESTADO, ¡MEJOR VER!, PLAZA SOMORROSTRO, 230.000 €
695 370 476

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

ALQUILO APARTAMENTO en La Lastrilla. 300 €. 649803044.

SAN CRISTÓBAL. Piso 3 habitaciones. 90 m². Calefacción individual. 656667212.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

ANGY DIVINA rubia. 23 añitos. Cariñosa. Cumple tus fantasías. 651013546.

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

CONTACTOS

¡Te haré gozar!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CONTACTOS REALES SOLO CHICOS

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos **806 416 211**

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

TAROT

Tarot de Analía

806 416 468

VISA 902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

OFERTA
50%
DESCUENTO

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,45

EL 100%
los gastos,
impuestos y
las obras de
adaptación

ROBLEDO

VENDE
LOCALES
COMERCIALES

JUNTO CARRETERA

NACIONAL CI-601

OPORTUNIDAD

ÚNICA

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca... y en Segovia.



C/ Marqués del Arco 26
(frente al entoso de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921 462268

www.ong-aida.org

Ven a vernos y te contaremos más...

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • **publicidad@eladelantado.com**

HONDA
The Power of Dreams

Maquinaria
Repuestos y
Reparaciones

INDUSTRIAS
NÚÑEZ S.L.

Ctra. San Rafael, 22
40006 SEGOVIA

Tels.: 921 42 20 63
921 43 15 62
Fax 921 43 14 02



Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

BIMALUZ tu tienda de electricidad

- AMPLIA VARIEDAD EN BOMBILLAS DE BAJO CONSUMO.
- EL MUNDO DEL LED (aquí encontrará los mejores precios con los mejores led del mercado)
- Realizamos boletines eléctricos y además te lo entregamos y gestionamos con la compañía que Vd. quiera.
- AQUÍ SU ELECTRICISTA DE CONFIANZA (instalador autorizado y presupuestos gratuitos).
- Cables, molduras, mecanismos, claviciera, porteros, detectores, focos, aros, ventiladores...
- Amplia variedad en diferentes artículos

C/Roble, 4
Telf. 921 43 24 51 / 679 96 08 92 e-mail: electricidad@hotmail.com

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:45 y se pone a las 20:46

NUEVA
27/09

CRECIENTE
04/09

LLENA
12/09

MENGUANTE
20/09

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid

Más frecuencias

Más plazas

902 320 320

www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: Desde la Revolución Industrial..., las actividades humanas han contribuido al aumento de las temperaturas del planeta. La era industrial registra una tasa de calentamiento sin precedentes en más de 10.000 años.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

20° MÁX.
15° MÍN.

Cubierto de nubes altas y medias

El cielo tenderá a estar cubierto de nubes la mañana del sábado. Por la tarde la nubosidad será variable, y por la noche se verán más intervalos nubosos. En el llano podría chispear por la noche. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 15°C, máximas en torno a 20°C. Soplarán vientos moderados del oeste.

MAÑANA

18° MÁX.
15° MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube durante todo el domingo. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la mañana. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 15°C a primeras horas y en torno a 18°C a mediodía.

LUNES

22° MÁX.
13° MÍN.

Despejado

El cielo estará despejado durante todo el lunes. Ligera subida de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 13°C de mínima y 22°C de máxima. Vientos flojos del norte al principio, rolando a noroeste durante la tarde.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	8 NIVEL ACTUAL	32 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
28 km/h	Índice de radiación muy alto	18°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Sureste	3000 m	40%

EN ESPAÑA

HOY

La inestabilidad afectará de forma más intensa durante la tarde las Baleares y el nordeste peninsular con chubascos localmente tormentosos. Lluvias más débiles en el Cantábrico. Máximas hacia abajo en el noreste.

MAÑANA

Tiempo más estable, con nubes y lluvias débiles en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro. Algún chubasco de tarde en los Pirineos. Cielos más claros en el resto. Máximas bajando en el Cantábrico y subiendo en el Mediterráneo y sur.

LUNES

Tiempo más estable aunque con algunas lluvias durante la mañana en Galicia y Cantábrico. Por la tarde, algunos chubascos en el nordeste y interior de la Comunidad Valenciana. Nubes y algunas lluvias en las Canarias.

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY											
A Coruña	25°	15°	Cáceres	22°	14°	Guadalajara	21°	15°	Madrid	26°	16°
Albacete	26°	14°	Cádiz	25°	18°	Huelva	22°	18°	Málaga	30°	20°
Alicante	27°	23°	Castellón	27°	22°	Huesca	28°	19°	Melilla	25°	21°
Almería	30°	21°	Ceuta	26°	20°	Jaén	26°	16°	Murcia	33°	22°
Ávila	19°	15°	Ciudad Real	26°	17°	Las Palmas	27°	20°	Ourense	25°	15°
Badajoz	23°	14°	Córdoba	27°	18°	León	20°	14°	Oviedo	23°	17°
Barcelona	25°	21°	Cuenca	25°	13°	Lleida	28°	18°	Palencia	22°	13°
Bilbao	24°	18°	Girona	26°	17°	Logroño	28°	16°	Palma	26°	21°
Burgos	21°	13°	Granada	26°	13°	Lugo	22°	12°	Pamplona	27°	15°
									Pontevedra	20°	14°
									S. Sebastián	21°	17°
									Salamanca	22°	12°
									S.C. Tenerife	26°	20°
									Santander	24°	16°
									Segovia	20°	15°
									Sevilla	26°	17°
									Soria	22°	13°
									Tarragona	26°	21°
									Teruel	23°	12°
									Toledo	26°	16°
									Valencia	28°	23°
									Valladolid	19°	12°
									Vitoria	25°	12°
									Zamora	20°	15°
									Zaragoza	29°	18°

EN EUROPA

HOY

La borrasca situada en el centro peninsular hará que el tiempo sea inseguro el sureste peninsular. Otra perturbación se va acercando por el noroeste de las Islas Británicas. Dos anticiclones afectan al resto del continente.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	25°	20°
Atenas	30°	23°
Belgrado	31°	24°
Berlín	27°	17°
Berna	25°	16°
Bruselas	26°	18°
Bucarest	31°	25°
Estocolmo	17°	13°
Londres	27°	17°
Moscú	21°	15°
París	23°	19°
Praga	29°	18°
Roma	34°	23°
Varsovia	22°	16°

BONOLOTO

Lunes 29 de agosto

6 - 8 - 19 - 20 - 34 - 41
Complem. 44 - R: 7

Martes 30 de agosto

1 - 5 - 18 - 28 - 34 - 42
Complem. 49 - R: 7

Miércoles 31 de agosto

1 - 15 - 21 - 31 - 36 - 43
Complem. 20 - R: 3

Viernes 2 de septiembre

5 - 15 - 16 - 31 - 35 - 46
Complem. 9 - R: 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 1 de septiembre

4 5 8 12 15 43

Complem. 14 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de agosto

7 20 24 29 39 49

Complem. 48 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de agosto

13 26 31 33 46

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Martes 30 de agosto

2 - 8 - 10 - 19 - 46
Estrellas 5 - 9

Viernes 2 de septiembre

12 - 26 - 37 - 38 - 44
Estrellas 4 - 7

EL 7/39

Jueves 1 de septiembre

1 5 6 12 35

38 39 Reintegro 5

Domingo 28 de agosto

4 6 7 8 23

24 29 Reintegro 3

ONCE

Viernes 2 de septiembre

Serie 128
Series: 020-042-069-072-104

25.353

Jueves 1 de septiembre

05516

Miércoles 31 de agosto

54715

Martes 30 de agosto

69359

Lunes 29 de agosto

81015

Domingo 28 de agosto

62531

Sábado 27 de agosto

87852

SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 2 de septiembre

2 5 10 13 20

26 29 31 32 33

40 45 47 56 57

62 64 68 73 77

CLÍNICA DEL LASER DENTAL

DR. JORGE COLUNGA

— Especialista en implantes con más de 25 años de experiencia

— Tratamiento de encías y movilidad dental con LASER.

— Financiación a su medida y hasta 5 años.

— Presupuestos, Limpieza de boca (*) y Radiografía (*) GRATUITOS

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES MAÑANA Y TARDE

PRECIOS INMEJORABLES

Tarifas concertadas con Ocaso, Santalucía, Adeslas, etc

CLÍNICA DEL LASER DENTAL. Plaza Estación Autobuses, 1, 1º A. Telf. 921 44 19 92 (*) Bajo prescripción médica.

Necesitamos
tu
Sangre



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

Vente a donar



|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES|

La cadena pública arrasó en la programación del jueves. El *Tiempo 2* fue el espacio más visto y el especial *La muerte a escena* lideró el horario de máxima audiencia de la jornada.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. EL TIEMPO 2	3.060.000	19,2%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.920.000	21,6%	TVE 1
3. AMAR EN TIEMPOS...	2.854.000	21,8%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.354.000	17,7%	TVE 1
5. LA MUERTE A ESCENA	2.343.000	14,2%	TVE 1

|SHARE|

14,2%

LA MUERTE A...

La 1 de TVE llevó *Amar en tiempos revueltos* al prime time con un buen resultado. *La muerte a escena*, título que tiene la primera parte de este especial, logró el liderazgo de la noche con un dato muy positivo del 14,2 por ciento.

|DESTACADOS Y BREVES|



La tarde del sábado, acompañados de ‘Buenagente’

Tras el informativo, La Sexta ofrece cuatro entregas de esta comedia sentimental. El protagonista es Sebas, un policía local, felizmente casado, hasta que su mujer le engaña y tiene que replantearse su vida familiar. **LA SEXTA. 15,30 HORAS**

Viva el torneo de acceso a ‘La Champions League’ en CYL8

Hoy, en directo, el Kielce polaco será el primer rival del Cuatro Rayas Balonmano Valladolid en la previa de la *Champions*. El encuentro deportivo promete a los espectadores una choque complicado para pasar a la final. **CYL 8. 18,55 HORAS**



‘Informe Semanal’ se hace eco de la reforma constitucional

El espacio informativo dará especial cobertura a la aprobación realizada ayer por el Congreso de la reforma de la Constitución que establece una regla presupuestaria. Ofrecerá, además, las reacciones de partidos y particulares. **TVE 1. 21,30 HORAS**

TVE presenta su nueva serie infantil musical ‘Jelly Jamm’

Será este fin de semana en el Festival de Vitoria. Los pequeños protagonistas de esta apuesta del canal Clan han salido de los estudios de Vodka Capital, la empresa creada por dos de los creadores del exitoso *Pocoyó*, y está coproducida por el ente público.

tve1
06:00 Noticias 24H
09:00 Destino: España
10:35 En familia
11:30 Cine para todos <i>Perro policía</i>
12:50 Motociclismo Cpto. Mundo G. P. de San Marino
Entrenamientos
15:00 Telediario 1
15:50 El tiempo
16:00 Sesión de tarde. <i>Vuelve Colmillo Blanco</i>
17:40 Sesión de tarde. <i>Abejas asesinas</i>
19:10 Cine de barrio. <i>El calzonazos</i>
21:00 Telediario 2
21:25 El tiempo
21:30 Informe Semanal
22:30 Versión española <i>Camarón</i>
00:20 Cine. <i>El inquilino perfecto</i>
01:45 TVE es música
02:30 Noticias 24H

tve2
06:00 TVE es música
07:30 Elogio de la luz
08:00 Los conciertos de la 2
09:25 Jóvenes solistas
09:40 Ojos salvajes
10:30 Destinos
11:00 Pizzicato
11:50 Programa de mano
12:15 Acción directa
13:10 Huellas Trashumantes
13:45 Sorteo Lotería Nacional
13:50 Tendido cero
14:40 Colón y la era del ...
15:35 Palabra por palabra
16:05 Grandes documentales
17:45 Miradas 2
18:00 Soy cámara
18:30 Lorca, muerte del poeta
19:30 Los oficios de la cultura
20:00 Catálogo de El Bulli
21:00 Mujeres
23:10 La noche temática. <i>La fotografía</i>
02:05 Solo moda
02:55 Festivales Radio 3

07:00 Megatrix Incluye: <i>Mameto, Pelopiacopata, La cara divertida, Los más</i>
13:30 Bricomanía
14:00 Los Simpson. Serie
15:00 Antena 3 Noticias 1
15:30 Deportes
15:45 El tiempo
16:00 Multicine. <i>Falsa amistad</i>
17:45 Multicine. <i>Testigo accidental</i>
19:45 Multicine. <i>La Maldición</i>
21:00 Antena 3 Noticias 2
21:30 Deportes
21:45 El tiempo
22:00 El pelicolón. <i>Centurión</i>
00:00 Cine. <i>Una casa solitaria</i>
01:30 Cine. <i>Lobos de Wall Street</i>
02:45 Adivina quién gana...

cuatro
07:00 O el perro o yo Tres capítulos
09:00 El zapping de surferos Entretenimiento
11:00 Supervivencia urbana
12:00 El encantador de perros Dos capítulos
14:00 Noticias Cuatro Informativo
14:50 Deportes Cuatro
15:45 Home cinema. <i>El último patriota</i>
17:45 Home cinema. <i>La sombra de un secuestro</i>
19:30 El zapping de surferos
20:00 Noticias Cuatro
20:45 Deportes Cuatro 2
21:30 Cine cuatro. <i>Tarzán</i>
23:00 Cine Cuatro. <i>El beso del dragón</i>
01:00 Cine Cuatro. <i>En la cuerda floja</i>
03:00 Perdidos. Serie

5
07:30 Sensación de vivir <i>Cuatro capítulos</i>
09:00 El coche fantástico <i>Cuatro capítulos</i>
13:00 I love TV. Entretenimiento
15:00 Informativos Telecinco.
16:00 Vuélveme loca. Magacín presentado por Patricia Pérez y Beatriz Trapote
18:00 ¡Qué tiempo tan feliz! Con Mª Teresa Campos
20:55 Informativos Telecinco.
22:00 La noria. Magacín nocturno presentado por Sandra Barneda y Milena Martín
02:30 Locos por ganar
04:00 Infocomerciales
05:00 En concierto
05:30 Fusión sonora Música

6
07:30 La Sexta en Concierto
08:50 DOC: Fronteras de la construcción
09:50 Fórmula Sexta
10:20 DOC: America Sport
11:20 DOC: Megaestructuras
12:15 El guerrero más letal
13:15 DOC: Big
14:15 La Sexta Noticias 1
15:17 La Sexta Meteo
15:30 Buenagente Cuatro capítulos
19:25 Bares que lugares Documental
20:00 La Sexta Noticias 2
21:00 La Sexta Deportes 2
21:20 La Sexta Meteo
21:30 Cine <i>Tras el corazón verde</i>
23:30 Cine <i>El super chef</i>
01:00 Campeonato nacional estrellas del póker
01:55 Lo mejor de La Sexta

cyl7
08:00 Redifusión
09:00 Sin límites
10:15 Dos de mayo
11:00 Stingers Serie
11:45 Magazine Champions
12:30 Water Rats Serie
13:30 Tiempo de viajar
14:30 CyL 7 Noticias Con Antonio Renedo
15:30 Cine. <i>Duelo a muerte en Río Rojo</i>
17:00 El revolver maldito. Serie
17:45 Castilla y León en el mundo
19:00 Caminos y Sabores
20:00 CyL 7 Noticias Informativos
21:00 Missing. Serie
22:00 Siempre Estrellas Música y humor
00:30 Redifusión

cyl8
07:30 Documental
08:30 La zona que mola Espacio infantil
13:00 Deportes de aventura Turismo activo
13:30 Teleserie
14:00 Documentales
15:00 Grana y oro. Espacio del mundo de los toros dirigido por Carlos Martín
16:00 Magazine Champions
16:30 Documental
17:00 Camino de leyenda
18:55 Balonmano. Cuatro Rayas Balonmano Valladolid-KS Vive Targi Kielce
19:30 Documental
20:00 Un día en la vida
21:00 La posada Vino y gastronomía
22:00 Documental
22:30 Cine
02:00 Programación noche

intereconomía tv
08:00 América en foco
08:30 Documental
09:30 Así me va
10:00 Vivir de cine
10:30 Teletienda
11:00 Parada obligada
11:30 El gato al agua
13:00 El Gato Gourmet
13:30 Dando caña
15:00 Informativos. El telediario de Intereconomía
16:00 Cine para todos
18:00 Especial informativo
19:30 España en la memoria
20:30 Informativos. El telediario de Intereconomía
21:30 Documental
22:00 Más se pidió en Cuba
01:00 Especial informativo
02:30 Hoy es tu noche
05:00 Teletienda
06:00 Teletienda

tdp
09:10 Motociclismo. Campeonato del mundo. Entrenamientos libres G. P. San Marino
12:00 Motociclismo programa previo GP
12:50 Motociclismo. Campeonato del mundo. Entrenamientos oficiales G. P. San Marino 125 cc y MotoGP
15:00 Ciclismo. Directo Vuelta a España 14ª Etapa
18:15 Motociclismo. Campeonato del mundo. Entrenamientos oficiales G. P. San Marino
19:05 Rugby Aviva Premiership
20:45 Clasificación Eurocopa 2012: Alemania-Austria
22:30 Vuelta a España
23:45 Fútbol amistoso selección absoluta España-Chile
01:30 Motociclismo
04:30 Vuelta a España

07:35 V´S Motor
08:30 Madrid ritmo salvaje
09:20 Madrid distrito animal
10:15 Animalia
11:10 Instinto animal
12:05 Mi cámara y yo
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:25 El tiempo
15:55 Cine. <i>Tú, yo y ahora... Dupree</i>
18:00 Cine de tarde. <i>El juego del amor</i>
20:00 Rex, un policía diferente
20:55 Telenoticias
21:40 Deportes
21:55 El tiempo
22:10 La noche de película. <i>Barbarroja</i>
01:35 Cine en blanco y negro. <i>Carta de una desconocida</i>
04:05 Incluye debate Embajadores

clan
06:30 Zorro: Generación Z
07:00 Chuggington
07:20 Las tres mellizas
08:00 Dora la exploradora
08:50 Los hermanos koala
09:35 Pat, el cartero
10:35 Las tres mellizas
11:00 Chuggington
12:00 Las nuevas aventuras del pájaro loco
13:00 El cristal de Gawayn
13:25 George en la jungla
14:15 Baby Looney Tunes
15:00 Bob Esponja
16:10 Cine.
17:25 Baby Looney Tunes
18:30 DaVincibles
19:20 ¿Qué hay de nuevo Scooby-Doo?
20:10 Los pingüinos de Madagascar
21:20 Cine.
22:50 Águila Roja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Duelo a muerte en Río Rojo	15:30	CYL7	Western
★★	El último patriota	15:45	Cuatro	Acción
★★	La sombra de un secuestro	17:45	Cuatro	Thriller
★★	Tarzán	21:30	Cuatro	Animación
★★★	Tras el corazón verde	21:30	La Sexta	Romántica
★★	Centurión	22:00	Antena 3	Bélica
★★	Camarón	22:30	TVE 1	Drama
★★	El super chef	23:30	La Sexta	Comedia

15:30 Duelo a muerte en Río Rojo (CYL7) ★★★

EEUU. 1967. Dir.: Richard Thorpe. R: Glenn Ford, Angie Dickinson, Chad Everett, G. Merrill Dan Blaine, un antiguo pistolero convertido en sheriff, intenta mantener la paz en una ciudad en la que el joven Lot McGuire está causando problemas, pues se cree el mejor tirador de la zona y actúa con prepotencia.



17:45 La sombra de un secuestro (CUATRO) ★★

EEUU. 2004. 91 min. Dir.: Pieter Jan Brugge. R: Robert Redford, Willem Dafoe, Helen Mirren Wayne, un conocido empresario, y Eileen Hayes son una pareja que parece haber alcanzado el sueño americano. Pero todas sus ilusiones saltan por los aires cuando Wayne es raptado en pleno día.

21:30 Tras el corazón verde (LA SEXTA) ★★★

EEUU. Año 1984. 105 min. Director: Robert Zemeckis. Reparto: Michael Douglas, Kathleen Turner, Danny DeVito, Alfonso Arau Joan Wilder, una escritora de novelas románticas, debe viajar a Colombia con un misterioso paquete para que su hermana sea liberada por unos traficantes de droga que la han secuestrado. Cuando llega, alguien está a punto de asesinarla, pero la salva Jack Colton, un aventurero buscavidas que se parece demasiado al héroe que protagoniza sus novelas. La atracción entre ambos es inmediata.



22:00 Centurión (ANTENA 3) ★★

GB. 2009. 93 min. Dir.: Neil Marshall. Reparto: Michael Fassbender, Dominic West, Olga Kurylenko, Noel Clarke, David Morrissey, JJ Feild Breña, año 117 de nuestra era. Un grupo de soldados romanos lucha por salvar sus vidas después de que la legión se vea mermada tras un ataque de la guerrilla local. Los valientes centuriones componían nada menos que la 9ª legión, la más legendaria por su dureza, pero las cosas no salieron como planeaban. Ahora tan solo quedan unos cuantos supervivientes, liderados por Quintus Dias, y su misión es resistir hasta conseguir llegar a la frontera.

22:30 Camarón (TVE 1) ★★

España. año 2005. 117 minutos. Director: Jaime Chávarri. Reparto: Óscar Jaenada, Verónica Sánchez, Jacobo Dicenta Biografía del genio del flamenco andaluz José Monge Cruz, conocido como Camarón de la Isla. Un recorrido por su vida y obra, un acercamiento al genial cantaor que innovó en el flamenco e influyó en las nuevas



deporte

butaca deportiva

Remo. Campeonato del Mundo	11:00	Eurosport 2
Atletismo. Campeonato del Mundo	11:45	Eurosport
Motociclismo. GP de San Marino. Entrenamientos oficiales	12:50	TVE 1
Ciclismo. Vuelta a España	15:00	Teledeporte
Fútbol Sala. Supercopa de España. Barcelona-ElPozo Murcia	18:00	Marca TV
Balonmano. Cuatro Rayas Valladolid-KS Vive Targi Kielce	18:55	CYL8
Fútbol Sala. Supercopa de España. Carnicer Torrejón-Inter Movistar	20:00	Marca TV

15:00 Ciclismo: Vuelta a España (TELEDEPORTE)

Segundo final en alto inédito. Después de una primera mitad fácil, desde la salida de Astorga hasta el inicio del primer puerto, la segunda parte se presenta muy exigente antes de la ascensión a meta. Los 20 kilómetros de La Farrapona, si bien no muy exigentes salvo en la última zona, harán mella en los valientes que permanezcan en carrera. De nuevo una gran oportunidad para los escaladores.



entretenimiento

butaca de programas

El encantador de perros	12:00	Cuatro
I love TV	13:00	Telecinco
Grana y oro	15:00	CYL 8
Miradas 2	17:45	TVE 2
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
La noria	22:00	Telecinco
La noche temática. La fotografía	23:10	TVE 2

15:00 Grana y oro (CYL8)

El espacio taurino de La Ocho de CyLTV, dirigido y presentado por Carlos Martín Santoyo, informa desde tierras palentinas del inicio de la Feria de San Antolín, con oreja para Víctor Barrio en la novillada, salida a hombros de Castella en la primera corrida y faena de El Juli en la misma. Además, repasará los cuatro primeros festejos celebrados en la segoviana Cuéllar, con actuaciones destacadas de Joselillo, Ferrera, Perera, El Cordobés, Hermoso de Mendoza, Leonardo Hernández y el novillero Fernando Adrián.



22:00 La noria (TELECINCO)

Los seguidores de la prensa rosa y de este tipo de programas están expectantes a que Belén Esteban se pronuncie tras su vuelta de vacaciones en Benidorm para aclarar su rumoreada crisis matrimonial con Fran. Éste y otros temas de actualidad serán tratados en el magacín nocturno que incluye entrevistas en directo, promociones y espectáculos, debates, análisis político y diversión. Todo ello bajo la batuta de Jordi González y Sandra Barneda.

23:10 La noche temática (TVE 2)

Desde que fue descubierta en el siglo XIX, la fotografía se ha convertido en uno de los mejores instrumentos para reflejar la realidad. En un principio se pensó que iba a desplazar a la pintura, pero poco a poco se fue separando de su uso exclusivo para retratos y consiguió ser un arte en sí misma. El espacio de hoy analizará este arte a través de los documentales Annie Leibovitz. Una vida a través de la cámara, Imágenes de guerra y La foto de la niña de Napalm.



infantil
butaca de niños

Dora, la exploradora	08:00	Clan
La Casa de Mickey Mouse	09:00	Disney Channel
El cristal de Gawayn	13:00	Clan
Phineas y Ferb	14:25 y 20:45	Disney Channel
Bob Esponja	15:00	Clan



La casa de Micky M. (D. Channel)



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | GONZALO AYUSO / SEGOVIA



Joaquín González-Herrero, el pasado mes de agosto, rodeado de un grupo de chavales mozambiqueños de la zona de Nacuxa. / EL ADELANTADO

Enamorado de África

El segoviano Joaquín González Herrero ha pasado el mes de agosto en Mozambique

Llevaba tiempo con muchas ganas de irse a África y este año lo ha conseguido. Joaquín González-Herrero Camiruaga, segoviano de 22 años, recién licenciado en Derecho y a punto de terminar ADE (Administración de Empresas) ha pasado el mes de agosto en Nacuxa (Mozambique) como profesor de apoyo de un instituto de FP y colaborando con un proyecto de desarrollo ganadero de la comunidad de hermanos paúles, que en el país africano son conocidos como vicentinos.

A través de un sacerdote español que lleva veinte años en Mozambique Joaquín entró en con-

tacto con la comunidad educativa y la sociedad de Nacuxa.

Se le nota en los ojos cuanto cuenta su experiencia, que le ha sabido a poco y afirma con seguridad que no le importaría pasar una temporada más larga, un año quizá.

A través de las páginas de EL ADELANTADO ha ido contando impresiones, emociones y también historias de aprendizaje durante su estancia en África con una serie de artículos bajo el epígrafe 'Historias de un "mucuña" —un blanco— en Mozambique'.

De vuelta en Segovia ayer aseguraba que "ha sido muy gratifi-

cante. Iba a ayudar y me siento totalmente en deuda. Creo que he recibido más de lo que he aportado".

Sin embargo, cuando ya sabían que regresaba a España han sido muchos los mozambiqueños que le han dado las gracias por su trabajo; por ejemplo en cuestiones que para él no significan un gran esfuerzo, como ayudarles en la organización y administración del instituto a través de fichas de alumnos, entre otras cuestiones.

"Te hacen sentir bien, como si fueras de allí", comenta Joaquín, quien recuerda sonriendo que in-

cluso le animaban a aprender la lengua "makua".

Enamorado del país y de sus gentes, este joven segoviano comenta que en las zonas del interior menos comunicadas los niños se asustaban al verle "porque nunca antes habían visto a un blanco". Cuenta también el choque cultural en cuestiones como, por ejemplo, el proyecto en el que ha colaborado, consistente en la introducción de la cría de conejos para carne, ya que la ganadería está poco desarrollada, únicamente tienen cabritos, y "cuando les decíamos que ya podían comerse los conejos, se reían".

MAÑANA DOMINGO

Suplemento semanal

Osaca



► **CUERNO DE ÁFRICA**

Sequía, hambre y guerra



► **Restauración**

Zen, comida asiática de lujo



► **Educación**

Un regreso a las aulas marcado por la crisis

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

